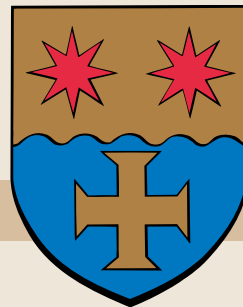


de Gemengebuet

Informationunsblat vun der Gemeng Lëntgen



Impressum

Info-Blat Nr. 47 – Februar 2026

- Éditeur responsable : Collège échevinal
- Coordination : Laurent Schiltz, texture.lu
- Traductions : Laurent Schiltz
- Photos : Paul Provost, Viviane Heinen, Gwendolynn Bertemes (Cover: Bamplanz-challenge 17.11.2025, Foto: Marco Pinto)
- Layout : Otherwise
- Impression : Printing Ossa
- Distribution gratuite à tous les ménages de la commune
- Numéro ISSN : 2354-4775

Sommaire

Journée commémorative 11.10.2025	3
Lëntgener Chrëschtmaart	4
Jahresabschlussfeier / Fête de fin d'année	6
Seniorefeier	8
European Energy Award / Mitteilungen / Avis	10
Gemengentatler / La chaîne Youtube de la Commune de Lintgen	11
Biergerguide	12
Uelzechtdall - Visitt vum SEBES - Drénkwaasser bewosst erliewen	13
Neijoerschreceptioun	14
Den Dag vum Bam / La journée nationale de l'arbre	15
Natur-Tréppeltour 2025 / Promenade dans la nature 2025	16
Visite Naturmusée / Visite au Musée national d'histoire naturelle	17
La Commission de la Mobilité et de la Sécurité se présente	18
Die Kommission für Mobilität und Sicherheit stellt sich vor	19
Afterwork de la commission du vivre-ensemble interculturel	19
Rumäneschen Owend / Soirée roumaine	20
Midsummer bei de Bieren a Finnland	22
Midsummer chez les ours en Finlande	23
Präisverdeelung Foto - Concours / Remise de prix concours photo	24
Journées des récompenses 2025	25
Krëschtusek, de Gesang- an Uergelconcert	26
Krëschtusek, le concert de chant choral et d'orgue	27
E flotten Dag am Bongert: De Cycle 2.2 entwickelt sech zum Naturspezialist	28
Elternkaffee X-Mas Edition an der Maison Relais / Makerfest	30
Spendenaktion / Rencontre avec le Père Noël	31
Beachvolleyball zu Lëntgen - Sport, Spaas a Gemeinschaft am Sand	32
Lëntgener Musek	34
Concert - Mierscher Theater	35
Gala-Concert: Lëntgen TV / Concert de Gala: Lëntgen TV	36
De Kleeschen / Saint Nicolas	39
Geschichtsfreëng Gemeng Lëntgen - Adventsfenster	40
Lëntgen virun 80 Joer - eist Duerf, eis Geschicht, eis Geschichten	40
News aus der Spillfabrik	42
ASBL TeamBOW24	43
Wonschkutsch - Gala Dinner	44
D'Geschicht vum Domaine „Feschweieren“	46
Weekräiz „Richard“	49
Zusammenfassender Bericht über die Beschlüsse des Gemeinderats .. 66, 72, 75	
Rapports résumés des décisions prises par le conseil communal	69, 73, 78
Mariages	80
Realisatiounen vun der Gemeng / Réalisations de la commune	81
Manifestatiounskalenner 2026	82
Offall-Kalenner 2026	83

Administration communale de Lintgen

2, rue de Diekirch · L-7440 Lintgen

Heures d'ouverture:

Lundi 8h30-12h00 et 13h30-19h00

Mardi-Vendredi 8h30-12h00 et 13h30-16h00

Téléphone: 32 03 59-1 · Téléfax: 32 03 59-35

E-mail: commune@Lintgen.lu · www.Lintgen.lu

BOURGMEISTRE ET ÉCHEVINS · college.echevinal@Lintgen.lu 32 03 59-25

SECRÉTARIAT · secretariat@Lintgen.lu

Yves WEYLAND · yves.weyland@Lintgen.lu 32 03 59-25

Isabelle STEINMETZ · isabelle.steinmetz@Lintgen.lu 32 03 59-34

POPULATION, ÉTAT CIVIL · population@Lintgen.lu

Sylvie MOLITOR · sylvie.molitor@Lintgen.lu 32 03 59-27

Carmen ANTHON · carmen.anthon@Lintgen.lu 32 03 59-20

Nathalie BIRCKEL · nathalie.birckel@Lintgen.lu 32 03 59-36

RELATIONS PUBLIQUES · communication@Lintgen.lu

Laurent SCHILTZ · laurent.schiltz@Lintgen.lu 32 03 59-21

RECETTE · recette@Lintgen.lu

Thomy MULLER · thomy.muller@Lintgen.lu 32 03 59-22

Andy SCHREINER · andy.schreiner@Lintgen.lu 32 03 59-37

SERVICE TECHNIQUE · technique@Lintgen.lu

Joe MALGET, chef de service · joe.malget@Lintgen.lu 32 03 59-26

Claudine KINN · claudine.kinn@Lintgen.lu 32 03 59-29

Nico SCHILTZ · nico.schiltz@Lintgen.lu 32 03 59-28

ATELIER COMMUNAL · atelier@Lintgen.lu

Eric FIDLER, préposé · eric.fidler@Lintgen.lu 32 03 59-95

SERVICE ECOLOGIQUE · administration@siconal.lu

SICONA Naturschutzsyndikat 26 30 36 25

SERVICE DE PROXIMITÉ · agent@mersch.lu 32 50 23-279

PRÉPOSÉ FORESTIER

Cédric FARINON · cedric.farinon@anf.etat.lu 24 75 67 31

OFFICE SOCIAL MERSCH · info@osmersch.lu 26 32 58

ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

Cycle 1 (Précoce & Préscolaire) 32 03 59-45

Cycle 2-4 (bâtiment principal) 32 03 59-58

Cycle 2-4 (bâtiment bleu) 32 03 59-63

MAISON RELAIS 32 03 59-70

FESTSALL « A MOUSCHELT » (250, rte de Fischbach à Lintgen) 26 32 01 25

VERÄINSHAUS (27, rue de l'Église à Lintgen) 32 83 15

HALL SPORTIF (50, rue de la Gare à Lintgen) 32 86 82 / 26 33 09 22

PAROISSE MERSCH · miersch@cathol.lu 32 00 59

SERVIROR - REPAS SUR ROUES 26 55 00 54



de Gemengebuet

Journée commémorative 11.10.2025



Lëntgener Chrëschtmaart

De 5. a 6. Dezember huet am Schoulhaff déi 4. Editioun vum Lëntgener Chrëschtmaart stattfonnt.

Iwwer zwee Deeg laang si vun de Veräiner an och vun Hobby-Kënschtler lokal Produiten, Dekoratiounen a kulinaresch Spezialitéiten ugebuede ginn.

No der Usprooch vum Buergermeeschter Louis Pinto um Freideg hunn d'Lëntgener Kanner, an Zesummenaarbecht mat der Grondschoul an der Maison Relais, mat hiren Optrëtter all d'Elteren an d'Visiteure verzaubert.

Des Weideren huet de Kleeschen, begleet vum Houseker, e Samschdeg de Wee op de Chrëschtmaart fonnt, fir de Kanner mat enger klenger Titchen eng grouss Freed ze maachen.

Och wann d'Wieder e Samschdeg net gutt matgespillt huet, hu vill Leit de Wee op de Chrëschtmaart fonnt, fir e puer gemittlech Stonnen an enger flotter Atmosphär mat musikaleschen Optrëtter, ze verbréngen.

E grouse Merci geet un de Service Technique vun der Gemeng Lëntgen, deen iwwer eng ganz Woch amgaang war, de ganze Schoulhaff fir dëst Event ëmzestalten.

Un d'Veräiner geet och e grouse Merci fir déi gutt Zesummenaarbecht, soudatt enger 5. Editioun näischt am Wee steet.



de Gemengebouet



Jahresabschlussfeier der Gemeindeverwaltung Lintgen



Das Bürgermeister- und Schöffenkollegium der Gemeinde Lintgen hatte am 14. Dezember 2025 zu seiner Jahresabschlussfeier in den „Festsall a Mouschelt“ in Lintgen eingeladen. Bürgermeister Louis Pinto bedankte sich bei dem gesamten Personal für ihr Engagement und die vielen wertvollen Dienste, welche im vergangenen Jahr im Interesse der Einwohner der Gemeinde geleistet wurden.

Traditionsgemäß wurden im Rahmen dieser Feier langjährige Mitarbeiter geehrt:

- Sylvie Molitor (20 Jahre Dienst)
- Thierry Montelatici (Pension)
- Steve Kimmel (20 Jahre Dienst)
- Carlo Thimmesch (20 Jahre Dienst & Weggang aufgrund eines Arbeitsplatzwechsels)



de Gemengebuuet

Fête de fin d'année de l'Administration communale de Lintgen

Le Collège des Bourgmestre et Échevins de la commune de Lintgen a organisé le 14 décembre 2025 sa fête de fin d'année au « Festsall a Mouschelt » à Lintgen. Le bourgmestre Louis Pinto a remercié l'ensemble du personnel pour son engagement et les nombreux services de qualité rendus au cours de l'année écoulée dans l'intérêt des habitants de la commune.

Traditionnellement quelques membres du personnel communal ont été honorés dans le cadre de cette fête :

- Sylvie Molitor (20 ans au service)
- Thierry Montelatici (retraite)
- Steve Kimmel (20 ans au service)
- Carlo Thimmesch (20 ans au service & départ pour cause de changement d'emploi)



Seniorefeier



Den 21. Dezember 2025 hat d'Gemeng Lëntgen d'Leit aus der Gemeng ab 65 Joer op d'Seniorefeier am Festsall A Mouschelt invitéiert. Eng ronn 135 Leit hate sech zesummefonnt fir bei engem gudde Maufel an Danzmusek, duerch den Orchester Hämelmaous, e flotten Nomëtteg ze verbréngen.

Le 21 décembre 2025, la commune de Lintgen a invité les personnes de la commune âgées de plus de 65 ans à la fête des seniors au « Festsall A Mouschelt ». Environ 135 personnes s'étaient réunies pour passer un agréable après-midi autour d'un bon repas et de la musique de danse avec l'orchestre Hämelmaous.



de Gemengebouet



D'Gemeng Lëntgen kritt de Gold-Label vum European Energy Award



Am November 2025 gouf d'Gemeng Lëntgen zu Saas-Fee mam Gold-Label vum European Energy Award (eea) ausgezeichnet. Dës héchst Auszeechnung am Kader vum europäesche Qualitätsmanagement-System fir Energie- a Klimapolitik honoréiert dat laangjäregt an konsequent Engagement vun der Gemeng am Beräich Nohaltegkeet, Energieeffizienz a Klimaschutz.

Mat der Auszeechnung vum Gold-Label (86%) bestätegt déi international Jury, datt Lëntgen e ganz héijen Ëmsetzungs Grad vun den eea-Moosnamen erreicht huet. Besonnesch ervirgehewe gëtt eng ganzheetlech Energie- a Klima Strategie, déi all relevant Beräicher ofdeckt – vun der kommunaler Energieplanung iwwer Gebaier an Infrastrukturen bis hin zu Mobilitéit, interner Organisatioun an der Sensibiliséierung vun der Bevëlkerung.

An de leschte Joren huet d'Gemeng Lëntgen eng Rei vu Projeten ëmgesat, dorënner gezielten Investissementer an energieeffizient ëffentlech Gebaier, den Ausbau vun erneierbaren Energien an Moosname fir de Energieverbrauch an d'CO₂-Emissiounen ze reduzéieren. Gläich-

zäiteg gëtt grouss Wäert op Informatioun, Berodung an déi aktiv Abannung vun der Bevëlkerung an de lokale Acteuren geluecht.

Dës Auszeechnung ass net nëmmen eng Unerkennung vun de bis elo geleschte Leeschtungen, mee och en Usporn fir d'Zukunft. D'Gemeng Lëntgen bekennt sech kloer dozou, de ageschloene Wee konsequent weiderzagoen an hir Virreiderroll am Beräich Energie a Klima weider auszubauen – am Aklang mat den nationalen an europäesche Klimaziler.

Den European Energy Award ass een international unerkannten Instrument fir eng nohalteg Energie- a Klimapolitik op kommunalem Niveau ze fërderen. De Gold-Label gëtt nëmme Gemengen zougesprach, déi mindestens 75 Prozent vun de méigleche Moosnamen erfollegräich ëmgesat hunn. Domat gehéiert Lëntgen zu de féierenden Energie-Gemengen an Europa.

Vertruede gouf d'Gemeng Lëntgen duerch de Buergermeeschter Louis Pinto, d'Membere vum Klimateam: Claudine Kinn a Bernhard Jaeckel an dem Marc Mathias, Member vun der Kommissioun fir Mobilitéit a Sécherheet.

Fotoen an Text: Marc Mathias



Mitteilungen / Avis

Streudiens - Radweg

Im Rahmen des Natur- und Klimapakts und die damit verbundenen Maßnahmen, informiert die Gemeinde Lintgen ihre Bürger darüber, dass der Radweg bei Glatteis nicht gestreut wird.

Bekämpfung der asiatischen Hornissen

Bei Vorkommen von asiatischen Hornissen bitten wir die Einwohner die Gemeinde Lintgen über die Telefonnummer 320359-28 oder per Mail an technique@lintgen.lu in Kenntnis zu setzen. Das Nest wird kostenlos von einer von der Gemeinde beauftragten Firma entfernt.

Service de salage - piste cyclable

Dans le cadre du pacte nature et du pacte climat et des mesures qui y sont associées, la commune de Lintgen informe ses citoyens que la piste cyclable ne sera pas salée en cas de verglas.

Lutte contre les frelons asiatiques

En cas d'apparition de frelons asiatiques, nous prions les habitants d'en informer la commune de Lintgen par téléphone au 320359-28 ou par e-mail à l'adresse technique@lintgen.lu. Le nid sera retiré gratuitement par une entreprise mandatée par la commune.



de Gemengebuet

La commune de Lintgen reçoit le label Gold de l'European Energy Award

En novembre 2025, la commune de Lintgen, à Saas-Fee, s'est vu décerner le label Gold de l'European Energy Award (eea). Cette distinction, la plus élevée du système européen de management de la qualité en matière de politique énergétique et climatique, récompense l'engagement constant et de longue date de la commune en faveur du développement durable, de l'efficacité énergétique et de la protection du climat.

Par l'attribution du label Gold (86%), le jury international confirme que la commune de Lintgen a atteint un niveau de mise en œuvre particulièrement élevé des mesures de l'eea. La commune se distingue notamment par une stratégie énergétique et climatique globale, couvrant l'ensemble des domaines pertinents – de la planification énergétique communale aux bâtiments et infrastructures, en passant par la mobilité, l'organisation interne et la sensibilisation de la population.

Au cours des dernières années, la commune de Lintgen a mis en œuvre de nombreux projets, notamment des investissements ciblés dans des bâtiments publics à haute efficacité énergétique, le développement des énergies renouvelables ainsi que des mesures visant à réduire la consommation d'énergie et les émissions de CO₂. Parallèlement, une grande importance est accordée à l'information, au conseil et à l'implication active de la population et des acteurs locaux.

Cette distinction ne constitue pas seulement une reconnaissance des efforts accomplis jusqu'à présent, mais également une source de motivation pour l'avenir. La commune de Lintgen réaffirme sa volonté de poursuivre résolument la voie engagée et de renforcer encore son rôle de pionnière dans les domaines de l'énergie et du climat, en cohérence avec les objectifs climatiques nationaux et européens.

L'European Energy Award est un instrument reconnu au niveau international pour la promotion d'une politique énergétique et climatique durable à l'échelle communale.

Le label Gold n'est attribué qu'aux communes ayant mis en œuvre avec succès au moins 75 % des mesures possibles. Par cette distinction, Lintgen rejoint le cercle des communes énergétiques les plus performantes d'Europe.

La commune de Lintgen a été représentée par le bourgmestre Louis Pinto, les membres de l'équipe climat : Claudine Kinn et Bernhard Jaeckel et Marc Mathias, membre de la commission de la mobilité et de la sécurité.

Photos et texte : Marc Mathias

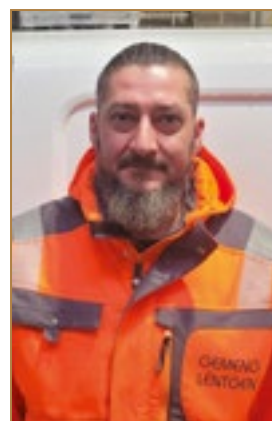
Gemengenatelier

De Gemengenatelier vun der Gemeng Lëntgen krut 2 nei Mataarbechter:

- Wilson Jorge Inês, sät dem 1. August 2025
- Enrique Do Nascimento Rodrigo, sät dem 1. Januar 2026



Wilson Jorge Inês



Enrique Do Nascimento
Rodrigo

La chaîne Youtube de la Commune de Lintgen



[LU] D'Gemeng Lëntgen huet ab elo e Youtube Kanal. Abonnéiert lech.

[FR] La commune de Lintgen dispose désormais d'une chaîne YouTube. Abonnez-vous.

[DE] Die Gemeinde Lintgen hat nun einen YouTube-Kanal. Abonnieren Sie sich.

[EN] The municipality of Lintgen now has a YouTube channel. Subscribe now.

SUBSCRIBE TO OUR
You Tube
CHANNEL

Remise vum „Biergerguide“

Den 22. Oktober 2025 huet de Minister Max Hahn der Gemeng Lëntgen hire personaliséierte "Biergerguide" iwwerreecht. De "Biergerguide", deen a Kooperatioun tëscht der Gemeng an dem Ministère fir Famill, Solidaritéit, Zesummeliewen an Opnam erstallt gouf, ass besonnesch nëtzlech fir all nei Bierger an der Gemeng. De Guide hëlleft hinnen, sech ze integréieren a sech wuel ze fillen, souwéi hir éischt Schrëtt a Richtung aktiver Participatioun um lokale Liewen ze maachen. De Guide informéiert iwwer d'Servicer, déi d'Gemeng ubitt an iwwer d'Méiglechkeeten, sech ze engagéieren.



Remise du « Biergerguide »



Le 22 octobre 2025 le ministre Max Hahn a remis à la commune de Lintgen son « Biergerguide » (guide du citoyen) personnalisé. Élaboré en collaboration entre la commune et le ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil, le « Biergerguide » est particulièrement utile à tous les nouveaux arrivants de la commune pour s'y retrouver et se sentir chez soi, mais aussi pour faire ses premiers pas vers une participation active au vivre-ensemble local. Le guide renseigne sur les prestations offertes par la commune et donne en même temps les informations sur les possibilités de s'y impliquer.

Text & Fotoen : Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil



de Gemengebuet

Uelzechtdall - Visitt vum SEBES - Drénkwaasser bewusst erliewen



Am Kader vum Klimapakt hunn sech d'Klimaekippe vun de Gemenge Walfer, Steesel, Luerenzweiler, Lëntgen a Miersch zesummegeedoen, fir e Sensibiliséierungsprogramm ronderëm d'Thema Waasser z'organisieren. De 17. Januar 2026 huet dëse Programm mat enger Visitt beim SEBES zu Eschduerf säin Ofschloss fonnt.

Bei dëser Visitt haten d'Participanten d'Geleeënheet, d'Opbereedung vum Drénkwaasser am Land ze entdecken. Duerch d'Ausstellung an d'Visitt vum Site gouf op einfach a konkret Aart a Weis erkläert, wéi Drénkwaasser gesammelt, opbereet a verdeelt gëtt, bis et schliisslech an eise Stéit ukënnt. Déi fachlech a passionéiert Explikatiounen vum SEBES hu vill Ablécker an d'Komplexitéit an d'Wichtigkeet vun dëser Infrastruktur ginn.

Dës Visite maachen ons däitlech, datt Waasser eng wäertvoll Ressource ass, déi net selbstverständlech ass, a besonnesch am Kontext vum Klimawandel e bewossten Ëmgang verlaangt. Informatioun, Austausch a gemeinsam Erleefnisser spillen hei eng wichteg Roll, fir d'Bierger fir dës Thematik ze sensibiliséieren.

D'Klimaekipp vun der Gemeng Lëntgen seet e grouse Merci un d'Ekipp vum SEBES fir den häerzlechen Empfang, un all Bedeelegt fir d'Organisatioun an natierlech un d'Biergerinnen a Bierger fir hiren Interessi, hir Froen an den aktiven Austausch.



Neijoerschreceptioun

De 15. Januar hat de Gemengen- a Schäfferot op de Neijoerschpatt am Veräinshaus invitéiert. A sengem Discours huet de Buergermeeschter Louis Pinto sech beim Personal fir déi geleeschten Aarbecht bedankt an huet ee Réckbléck op déi ëmgesate Projete vun der Gemeng gemaach an ass op Projeten agaangen déi geplangt sinn. Ueschléissend goufen déi geluede Gäscht op een Eierewäin invitéiert.



de Gemengebouet

Den Dag vum Bam / La journée nationale de l'arbre



De 15. November hu mir zesumme mat den Awunner vu Lëntgen, den Eltere vun de Neigebuerenen an a Präsenz vum Buergermeeschter Louis Pinto den Dag vum Bam gefeiert - dëst Joer zu Gousseldeng.

Wéi all Joer goufen d'Eltere vun de Kanner, déi tëscht dem 1. September 2024 an dem 31. August 2025 gebuer goufen, invitéiert e Bam fir hiert Kand ze planzen. Zesumme mam Fierschter a senger Equipe an dem Buergermeeschter huet d'Ëmweltkommissioun vun der Gemeng eng ganz Rei Beem konnte laanscht d'Route de Mersch setzen.

De flotte Moien hu mir zesumme mat engem Patt – offréiert vun der Gemeng – ausklénge gelooss.

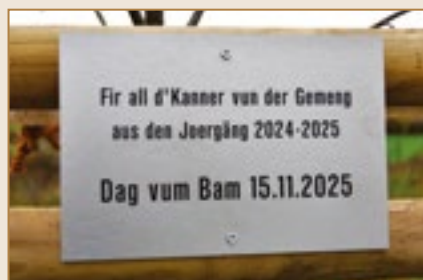
Ëmweltkommissioun Lëntgen

Le matin du 15 novembre 2025, nous avons fêté ensemble avec les habitants, les parents des nouveau-nés et en présence du bourgmestre Louis Pinto, la journée nationale de l'arbre à Gosseldange.

Comme tous les ans, les parents des enfants nés entre le 1^{er} septembre 2024 et le 31 août 2025, ont été invités à planter un arbre pour leurs nouveau-nés. Une plaquette a été installée dans leur honneur sur un des arbres. La Commission de l'environnement, le forestier avec son équipe, ainsi que le bourgmestre ont assisté à l'événement pour réaliser la plantation des arbres le long de la route de Mersch.

Nous avons terminé la matinée ensemble par un verre offert par la commune.

Commission de l'environnement Lintgen



Natur-Trëppeltour 2025

2025 hat d'Ëmweltkommissioun hiren Natur-Trëppeltour zesumme mam Lëtzebuerger Privatbësch organiséiert. Den 13. Juni goung et zu ronn 40 Leit an de Bësch. D'Membere vun der Ëmweltkommissioun hunn Informatiounen zum Bësch, de Beem, anere Planzen, den Déieren an der Juegd ginn. D'Vertrieder vum Lëtzebuerger Privatbësch sinn op d'wirtschaftlech Notzung vum Bësch, der Aarbecht déi dëst erfuerdert an och de Schued deen duerch d'Wëld am Bësch entsteet, agaang. Fir ze weisen, datt Wëld net just zu de Feierdeeg am Wanter schmaacht, gouf et nom flotten Trëppeltour nach eng Wëldwurst vum Grill an ee Patt.

Den nächsten Natur-Trëppeltour ass Freides den 12. Juni 2026.



Promenade dans la nature 2025

En 2025, la commission de l'environnement a organisé sa randonnée nature en collaboration avec le Groupement des Sylviculteurs. Le 13 juin, une quarantaine de personnes se sont rendues en forêt. Les membres de la commission de l'environnement ont fourni des informations sur la forêt, les arbres, d'autres plantes, les animaux et la chasse. Des représentants du Groupement des Sylviculteurs ont parlé de l'exploitation économique de la forêt, du travail qu'elle nécessite et des dégâts causés par le gibier en forêt. Comme la venaison n'est pas seulement un régal pour les fêtes de fin d'année, l'agréable promenade a été suivie d'une dégustation de saucisses de gibier et d'un verre de l'amitié. La prochaine promenade dans la nature aura lieu le vendredi 12 juin 2026.

Text: Sandra Cellina



de Gemengebuet

Visite Naturmusée

Den 12. Oktober 2025 huet d'Laura Daco, eng vun de Curatrices, d'Ëmweltkommissioun an e puer weider Interesséiert duerch d'Ausstellung „Sous les pavés, la nature“ geféiert. An där Ausstellung, déi en Deel vun der LUGA war, ass et ëm d'Natur an den Uertschaften gaang. Et gouf net just erkläert wéi Planzen an Déieren sech ugepasst hu fir tëscht Makadam an Haier z'iwwerliewen, mee och wéi Gréngs an den Uertschaften dem Mënsch gutt deet a wat ee ka maache fir datt eis Stied an Dierfer méi naturno bleiwen oder ginn.

Videos zur Ausstellung fannt der op YouTube:
@MNHNL_naturmusee



Visite au Musée national d'histoire naturelle

Le 12 octobre 2025, Laura Daco, une des curatrices, a guidé la commission de l'environnement et quelques autres intéressés à travers l'exposition « Sous les pavés, la nature ». Cette exposition, qui s'inscrivait dans le cadre de la LUGA, traitait de la nature dans les espaces urbains. Elle expliquait non seulement comment les plantes et les animaux se sont adaptés pour survivre entre le bitume et les maisons, mais aussi comment la nature dans les villes profite aux habitants, et ce qui peut être fait pour que nos villes et villages restent ou redeviennent plus proches de la nature.

Vous trouvez des vidéos de l'exposition sur YouTube :
@MNHNL_naturmusee

Text: Sandra Cellina

La Commission de la Mobilité et de la Sécurité se présente

La Commission de la Mobilité et de la Sécurité est l'une des 9 commissions consultatives créées par le Conseil Communal de Lintgen et compte actuellement 10 membres choisis parmi les résidents de la Commune qui avaient manifesté leur intérêt.

La Commission de la Mobilité et de la Sécurité se réunit jusqu'à six fois par an pour examiner, d'une part, les affaires qui lui sont déferées par le Conseil Communal, le Collège des Bourgmestre et Echevins ou le Bourgmestre, et d'autre part, tous les sujets relevant de son domaine de compétences, tels que des projets d'infrastructures, tout autre projet lié à la mobilité ou à la sécurité concernant les localités de Lintgen, Gosseldange et Prettingen, l'établissement d'un inventaire des endroits dangereux ou plus généralement qui nécessiteraient des améliorations.

La Commission de la Mobilité et de la Sécurité participe également à l'organisation d'événements comme la « Coupe scolaire », agissant pour promouvoir la mobilité douce. La Commission était notamment présente à l'école fondamentale lors de la Semaine européenne de la mobilité 2025 et prévoit d'autres activités pour l'année 2026.

Les résidents de la Commune peuvent transmettre à la Commission de la Mobilité et de la Sécurité tout point d'attention ou sujet de réflexion relevant de ses domaines de compétences consultatives, soit via le formulaire de contact en ligne disponible sur le site internet de la Commune (<https://lintgen.lu/business-directory/24454/commission-de-la-mobilite-et-de-la-securite>) soit directement par courriel à l'adresse suivante : mobiliteit@lintgen.lu.

Le Collège des Bourgmestre et Échevins se réunit régulièrement avec les présidents des différentes commissions consultatives afin d'échanger sur les orientations et les missions de celles-ci. Si la commission juge le sujet pertinent, celui-ci pourrait alors être directement discuté avec les responsables de la commune dans ce cadre.

Pour toute demande d'intervention, seuls les services administratifs et techniques de l'administration communale sont compétents et doivent être directement et exclusivement contactés.



Les membres de la Commission de la Mobilité et de la Sécurité sont :
Die Mitglieder der Kommission für Mobilität und Sicherheit sind:

Heckel Michel (Président/Präsident)

Redavid Gregory (Vice-Président/Vizepräsident)

Fréchart Raphaël (secrétaire/Sekretär)

Birscheidt Carlo

Bisenius Anne Holm

Mathias Marc

Rangus Lena

Soares Luis

Toisul David

Warken Robert

Hatto Steve (agent municipal, membre coopté/

Ordnungsamt,

kooptiertes Mitglied)



de Gemengebuert

Die Kommission für Mobilität und Sicherheit stellt sich vor

Die Kommission für Mobilität und Sicherheit ist eine der neun beratenden Kommissionen, die vom Gemeinderat der Gemeinde Lintgen eingesetzt wurden. Sie besteht derzeit aus zehn Mitgliedern, die aus dem Kreis der Einwohnerinnen und Einwohner ausgewählt wurden, welche ihr Interesse an einer Mitarbeit bekundet hatten.

Die Kommission für Mobilität und Sicherheit tagt bis zu sechs Mal pro Jahr. Sie prüft einerseits die Angelegenheiten, die ihr vom Gemeinderat, vom Kollegium der Bürgermeister und Schöffen oder vom Bürgermeister vorgelegt werden, und befasst sich andererseits mit sämtlichen Themen ihres Zuständigkeitsbereichs. Dazu zählen insbesondere Infrastrukturprojekte sowie weitere Vorhaben im Zusammenhang mit Mobilität und Sicherheit, die die Ortschaften Lintgen, Gosseldange und Prettingen betreffen, die Erstellung eines Inventars gefährlicher Stellen sowie allgemein die Identifizierung von Bereichen, in denen Verbesserungen erforderlich sind.

Die Kommission für Mobilität und Sicherheit beteiligt sich zudem an der Organisation von Veranstaltungen wie der „Coupe scolaire“, mit dem Ziel, die sanfte Mobilität zu fördern. Insbesondere während der Europäischen

Mobilitätswoche 2025 war die Kommission an der Grundschule präsent und plant weitere Aktivitäten für das Jahr 2026.

Die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde können der Kommission für Mobilität und Sicherheit sämtliche Anliegen oder Themen zur Beratung, die in ihren Zuständigkeitsbereich fallen, übermitteln. Entweder über das auf der Website der Gemeinde bereitgestellte Online-Kontaktformular (<https://lintgen.lu/business-directory/24454/commission-de-la-mobilite-et-de-la-securite/>) oder direkt per Mail (mobiliteit@lintgen.lu) übermitteln.

Der Schöffenrat trifft sich regelmäßig mit den Vorsitzenden der verschiedenen beratenden Kommissionen, um sich über deren Ausrichtungen und Aufgaben auszutauschen. Hält die Kommission ein eingesendetes Thema für relevant, kann dieses in diesem Rahmen direkt mit den Verantwortlichen der Gemeinde erörtert werden.

Für konkrete Interventionsanfragen wenden Sie sich bitte direkt an die Verwaltungs- und technischen Dienste der Gemeindeverwaltung. Diese sind für die Bearbeitung zuständig.

Afterwork de la commission du vivre-ensemble interculturel



La commission du vivre-ensemble interculturel de Lintgen organise le 26 février un Afterwork pour rencontrer les résidents qui sont venus habiter dans notre commune depuis janvier 2025. Cette initiative a été démarrée en février 2025 et a rencontré un franc succès auprès des nouveaux citoyens de Lintgen. Il s'agit d'un moment de rencontre informel en fin de journée pour échanger au sujet des premières impressions et expériences de vie dans notre commune et faire la connaissance des membres de la commission.

On 26 February, the Lintgen Intercultural Living Together Committee is organising an after-work event to meet residents who have moved to our municipality since January 2025. This initiative was launched in February 2025 and has been a great success with new citizens of Lintgen. It is an informal get-together at the end of the day to discuss first impressions and experiences of living in our municipality and to meet the members of the commission.

A comissão para a convivência intercultural de Lintgen organiza, no dia 26 de fevereiro, um Afterwork para conhecer os residentes que vieram morar no nosso município desde janeiro de 2025. Esta iniciativa foi lançada em fevereiro de 2025 e teve um grande sucesso entre os novos cidadãos de Lintgen. Trata-se de um momento informal no final do dia para trocar impressões e experiências sobre a vida no nosso município e conhecer os membros da comissão.

Die Kommission für interkulturelles Zusammenleben in Lintgen organisiert am 26. Februar einen Afterwork-Event, um die Einwohner kennenzulernen, die seit Januar 2025 in unsere Gemeinde gezogen sind. Diese Initiative wurde im Februar 2025 ins Leben gerufen und stieß bei den neuen Bürgern von Lintgen auf großen Anklang. Es handelt sich um ein informelles Treffen am Ende des Tages, bei dem man sich über erste Eindrücke und Erfahrungen vom Leben in unserer Gemeinde austauschen und die Mitglieder der Kommission kennenlernen kann.

Rumäneschen Owend am Veräinshaus

De 16. Dezember 2025 ass op Aluedung vun der Kulturkommissioun de rumänesche Folkloredanzgrupp Carpatii (D'Karpaten) virun engem groussen Publikum an a Präsenz vum Buergermeeschter Louis Pinto opgetrueden. Den Ensembl gouf 2007 zu Lëtzebuerg gegrënnt – d'Joer, wou de Grand-Duché a Sibiu sech den Titel vun der europäescher Hauptstadt gedeelt hunn – a bréngt Mënsche vun ënnerschiddleche regionalen Originnen zesummen. Och wa si Amateure sinn, hunn déi 24 Dänzer



an Dänzerinnen en héijen Usproch un hir Konscht. Dat weist sech am Pensum un Training a Prouwen, dem diversifizéierte Repertoire u Choreographien an de mat vill Léift handbrodéierte Kostümer. Mëttlerweil ass Carpatii reegelméisseg un Events zu Lëtzebuerg an an der Groussregioun bedeelegt.

Den Danz gëllt als eng vun den eelste kulturellen Ausdrucksforme vun der Mënschheet an huet och a Rumänien déif historesch Wuerzelen. Choreographesch Elementer wéi z. B. Kreessbildungen bei der Hora enthalten nach Reschter vun dësem ursprénglechen, virchrëschtliche Charakter. E wichtegen Aspekt vum rumänesche Folkloredanz ass seng gesellschaftlech Funktioun: Wärend Joerhonnerte waren Dänzer de Kär vum soziale Liewen am Duerf an e Mechanismus vun Integratioun, Kohäsioun a Gemeinschaftsbildung.

Déi rumänesch Volleksdänzer si vu grousser stilistescher Diversitéit gezechent, well all Regioun en eegenen ästhetesche Vocabulaire entwéckelt huet. Si ginn awer vu gemeinsame Strukturen a Prinzippien zesummegehalen a si vun enger gemeinsamer Siicht op d'Liewen an d'Welt gepräagt, déi als typesch rumänesch gëllt. D'Rumänen hunn am Laf vun hirer komplexer Geschicht Freed, Leed, Hoffnung a gedeelt Valeuren ëmmer duerch den Danz ausgedréckt. Hautdesdaags ass d'Fleeg vum Danzpatrimoine e Mëttel, dës Sënn fir Identitéit ze erhalen a mat den Erausforderungen a Chancë vun der globaliséierter Welt an Aklang ze bréngen.

Text: Daniela Lieb

Fotoen: Viviane Heinen



de Gemengebuett

Soirée roumaine au Veräinshaus



Le 16 décembre 2025, à l'invitation de la commission culturelle, le groupe de danse folklorique roumain Carpatii (les Carpates) s'est produit devant un public nombreux et en présence du bourgmestre Louis Pinto. L'ensemble a été fondé en 2007 au Luxembourg – l'année où le Grand-Duché et Sibiu se sont partagé le titre de Capitale européenne de la culture – et réunit des personnes d'origines régionales diverses. Bien qu'ils soient amateurs, les 24 danseurs et danseuses se fixent des exigences élevées dans leur pratique artistique. Cela se reflète dans l'intensité des entraînements et des répétitions, la diversité du répertoire chorégraphique et les costumes soigneusement brodés à la main. Entre-temps, Carpatii participe régulièrement à des événements au Luxembourg et dans la Grande Région.

La danse est considérée comme l'une des plus anciennes formes d'expression culturelle de l'humanité et possède également en Roumanie de profondes racines historiques. Des éléments chorégraphiques tels que, par exemple, les formations en cercle de la hora conservent encore des vestiges de ce caractère originel, préchrétien. Un aspect essentiel de la danse folklorique roumaine est sa fonction sociale : pendant des siècles, les danses ont constitué le cœur de la vie sociale du village et un mécanisme d'intégration, de cohésion et de construction communautaire.

Les danses populaires roumaines se distinguent par une grande diversité stylistique, chaque région ayant développé son propre vocabulaire esthétique. Elles sont toutefois unies par des structures et des principes communs et marquées par une vision partagée de la vie et du monde, considérée comme typiquement roumaine. Tout au long de leur histoire complexe, les Roumains ont toujours exprimé, à travers la danse, la joie, la peine, l'espoir et des valeurs communes. Aujourd'hui, la préservation du patrimoine chorégraphique est un moyen de maintenir ce sens de l'identité et de l'accorder aux défis et aux opportunités du monde globalisé.



Texte : Daniela Lieb – Photos : Viviane Heinen

Midsummer bei de Bieren a Finnland



Am Kader vun der Kulturwoch 2025 huet de Jean-Marie Weiler de 17. Dezember d'Zuschauer am gutt gefüllte Veräinshaus matgeholl op eng ganz speziell, impressionant Fotosafari.

Am Summer 2024 war säin Ziel Finnland an zwar méi genau d'Nationalreservater un der Finnesch-Russescher Grenz wou hie Bieren, awer och Wëllef, verschidden Zorte Vullen, de Vielfraass a nach aner Déiere virun seng Lëns krut.

Aus dem Jean-Marie senge spannenden Erzielungen ass séier kloer ginn, dat esou eng Rees net fir den "Duerch-schnëtts-Tourist" géeeigent ass. Well déi meeschten Déieren nuetsaktiv sinn, gëtt just an der Nuecht fotograféiert, woubäi et am Summer a Finnland net

richteg däischter gëtt. A speziellen Haisercher aus Holz oder Styropor laueren d'Fotografe mat hiren Tele-Objektiven. Op Deo, Parfum oder ze vill Anti-Méckespray soll en dobäi verzichte fir déi schei, geruchs-empfindlech Déieren net ze verjoen, an dat bei bis zu 40 Grad.

Den zweeten Deel war der Réckrees heem duerch d'Baltesch Länner gewidmet.

Eng Equipe vun der Wonschkutsch huet duerfir gesuergt dat keen huet missen hongereg oder duuschtereg heem goen.

Text: Viviane Heinen

Fotoen: Viviane Heinen a Jean-Marie Weiler



de Gemenggebuet

Midsummer chez les ours en Finlande

Dans le cadre de la Semaine culturelle 2025, Jean-Marie Weiler a proposé, le 17 décembre, une immersion fascinante au cœur de la nature nordique. Devant un public nombreux réuni à la maison associative, il a présenté un safari photographique aussi original qu'impressionnant.

En été 2024, le photographe avait mis le cap sur la Finlande, plus précisément sur des réserves naturelles situées le long de la frontière entre la Finlande et la Russie. C'est là qu'il a pu observer et immortaliser des ours, mais également des loups, diverses espèces d'oiseaux, le glouton ainsi que de nombreux autres animaux sauvages.

Au fil de ses récits captivants, Jean-Marie Weiler a rapidement fait comprendre que ce type d'expédition ne s'adresse pas au « touriste moyen ». La majorité des animaux étant nocturnes, les prises de vue se font exclusivement de nuit – une notion toute relative en été finlandais, où l'obscurité ne s'installe jamais complètement. Les photographes guettent alors leurs sujets depuis de petites cabanes spécialement aménagées en bois ou en polystyrène, équipées de téléobjectifs. Toute odeur artificielle est proscrite : déodorant, parfum ou excès de spray anti-moustiques sont à éviter afin de ne pas effrayer ces animaux discrets et particulièrement sensibles aux odeurs, et ce malgré des températures pouvant atteindre les 40 degrés.

La seconde partie de la soirée était consacrée au voyage de retour, effectué à travers les pays baltes.

Enfin, une équipe de la *Wonschkutsch* a veillé au bon déroulement de la soirée, s'assurant que personne ne quitte les lieux ni affamé ni assoiffé.

Texte : Viviane Heinen

Photos : Viviane Heinen et Jean-Marie Weiler



Präisverdeelung Foto – Concours



Den 19. Dezember hat d’Kulturkommissioun vun der Gemeng Lëntgen niewent de Kandidatinnen a Kandidaten, de Schäffen- a Gemengerot, déi verschidde Kommissiounen a Vertrieder vun de Veräiner op eng Receptioun an d’Veräinshaus agelueden.

Den Thema war Fräizäitaktivitéiten an der Gemeng Lëntgen.

8 Fotografen, déi beim Concours 2025 fir de Kalenner vun 2026 matgemaach haten, kruten e Präis vum éischte Schäffen, dem Här Jeff Herr, iwwerreecht an am Numm vun der Kulturkommissioun vum André Heinen gratuléiert.

Den 1. Präis war fir d’Madamm Vanessa Fantin vu Lëntgen, den 2. Präis fir d’Madamm Martina Hengemühle vu Lëntgen an den 3. Präis fir den Här Jim Gras vu Gousseldeng.

Eng 9 Kandidaten haten hir Fotoen eragereecht, awer een hat den Thema verfeelt.

De Kalenner ass dann och virgestallt ginn.

Mat engem Eierewäin ass den Owend gemittlech zu Enn gaangen.

Text: André Heinen – Fotoen: Viviane Heinen



Remise de prix concours photo

Le 19 décembre la commission culturelle de la commune de Lintgen avait invité tous les candidats et candidates, le conseil communal ainsi que les représentants des sociétés à une réception au « Veräinshaus ».

Le thème était les activités de loisirs dans la commune de Lintgen.

Monsieur le premier échevin Jeff Herr a remis les prix aux participants du Concours 2025 pour le calendrier 2026 et André Heinen, président de la commission culturelle les a félicités au nom de la commission.

Madame Vanessa Fantin de Lintgen a remporté le premier prix, Madame Martina Hengemühle de Lintgen a remporté le 2^e prix et Monsieur Jim Gras de Gosseldange le 3^e prix.

En tout, 9 candidats avaient participé à ce concours, dont un n’a malheureusement pas respecté le thème proposé.

Le calendrier a été présenté lors de cette soirée.

La soirée s’est terminée avec un vin d’honneur.

Texte: André Heinen – Photos: Viviane Heinen



de Gemengebuet

Journée des récompenses 2025



Den 3. Oktober war et erëm esou wäit. D'Gemeng konnt den Dag 13 eenzel Sportler/innen an 10 Sportsequippen aus eiser Gemeng auszechnen, fir hir besonnesch Leeschtungen an der Saison 2024-2025.

D'Ouverture ass vum President vun der Sport- a Jugendkommissioun, Ralf Heiler, gemaach ginn. An senger Ried huet hien d'Leeschtunge vun de Lëntgener Sportler am Kontext vun de Wäerter vum Sport ervirgehewen. Hien huet un d'Olympesch Spiller 2024 erënnert, dem Charel Grethen fir seng aussergewöhnlech Carrière Merci gesot an d'Bedeutung vun der Jugendarbecht, vum Benevolat a vum Fairplay ënnerstrach. Besonnesch betount gouf d'Roll vum Sport als Schoul fir Respekt, Toleranz an Zesammenhalt an eiser Gesellschaft.

An senger Usprooch huet den Här Buergermeeschter Louis Pinto uschlëssend verséichert, datt d'Gemeng och weider d'Veräiner finanziell a materiell ënnerstëtze géif, an hinnen déi bescht méiglech Infrastrukturen zur Verfügung géif stellen. De Sport erméiglecht och eng optimal Integratioun an eis Gesellschaft.

Während der Präisiwwerreechung si Fotoen a Videoe vun den eenzele Sportler/Sportlerinnen, déi geëiert gi sinn, projezéiert ginn.

Ervirzehiewen sinn dovun:

- Dem Fussball senger 1. Seniorsequipe hiren Opstig an déi éischt Divisioun no e puer Joer an der 2. Divisioun. Si huet och no engem impressionnante Parcours ¼-Final an der Coupe de Luxembourg erreicht.
- Dem Dëschtennis Club seng Jugendequipe „Jeunes“ huet d'Coupe de Luxembourg gewonnen an domat hir gutt Jugendarbecht ënnerstrach. Seng éischt Seniorsequipe ass an der Coupe de Luxembourg eréischt an der ½-Final eliminéiert ginn.
- Beim Karate hunn d'Resultater vun de Spillerinnen op de „Spiller vun de kleng Länner“ ervirgestach: 1. Plaz bei den U18 Dammen, souwéi déi 1. Plaz vum Rodrigo Sarah bei den Damme Seniors.

Als besonnesch Opmierksamkeet krut de Charel Grethen bei dëser Geleeënheet e Cadeau als Merci fir seng impressionnant Karriär als Liichtathlet iwwerreecht. Dem Charel seng Performancen hunn net manner wéi 8 aktuell Landesrekorder ze verzechnen: iwwer 1500 m, 1 Meil, 2000 m an 3000 m, souwuel an der Hal wéi op der Outdoor-Pist. Déi 7. Plaz op den Olympesch Spiller war natierlech fir hien d'Kiischt um Kuch. Seng Carrière ass ënnerstrach ginn duerch seng positiv Ausstralung, säin Éiergäiz an seng Frëndschafte bei den Athleten. Dëst ass och op sengem Abschiedslaaf an der Stad nach eng Kéier ervirgehewe ginn.

Respekt, Charel – du bass e Virbild fir all Sportler!

Uschlëssend huet den Här Buergermeeschter Louis Pinto dunn op den Éierewäin invitéiert.

A geselleger Ronn ass den Owend op en Enn gaangen.

*Sport- a Jugendkommissioun
Fotoen: Paul Provost*



Krëschtmusek, de Gesang- an Uergelconcert



D'Kulturkommissioun hat Méindes, den 22. Dezember 2025 an d'Kierch vu Lëntgen agelueden op di véiert Editioun vu "KRËSCHTMUSEK", de Gesang- an Uergelconcert mat traditioneller a moderner Musek passend zur Joreszäit. Dës Veranstaltung hat ganz groussen Uklang beim Public fonnt mat gutt 230 Leit, déi de Wee an d'Kierch fonnt haten, fir en ofwiesslungsräiche Programm vu geeschtlechen a weltleche Gesangsstécker ze héieren, opgefëiert vum Sängerensemble "The AnthemSingers & Friends".

Wéi schonns 2024, huet sech den Ensembl och dëst Joer an enger erweiterter Zesummesetzung mat 9 Fraestëmme presentéiert a si hunn, wéi di Jore virdrun, e variéiert Programm vu modernen an traditionelle Vokalstécker passend zur Saison interpretéiert, sief et "A Capella" oder begleet um Keyboard, op der Uergel, oder mat enger Cajon.

Als Ouverture vum Concert huet de ganze Gesangsensemble 3 Stécker mat bekannte Chrëschtmelodien opgefëiert, dorënner "Rockin' around the Christmas Tree with Jingle Bell Rock" a "The First Noël".

Als éischten Intermezzo tëschent de Gesangsstécker huet de Marc Loewen eng Improvisatioun iwwert verschidde Chrëschtmelodien bruecht, di beim Publikum grouss Begeeschterung ausgeléist huet.

Dono war et fir d'éischt un de Frae fir hiert Kënnen ënner Beweis ze stelle mat ënner anerem engem schmassege Medley aus dem Film Sister Act, begleet um Piano vum Michel Krier an um Cajon vum Nicolas Thomé.

D'Männer hunn d'Replik gi mat ënner anerem engem eppes méi mystesche Stéck "De Profundis Clamavi" vum Piotr Janczak.

De Michel Krier huet als zweeten Intermezzo op der Uergel eng Kantat vum J.S. Bach ënnert dem Titel "Schmücke dich, o liebe Seele" interpretéiert.

Duerno huet de Michel Heisten, deen de ganzen Owend duerch de Programm gefëiert huet, schonns d'Final vun dësem ënnerhalsame Chrëschtconcert annoncéiert, mat 3, an hirem Wiese ganz verschidde Stécker: "And So it Goes" vum Billy Joël, arrangéiert vum Bob Chilcott, dem imposanten aachtstëmmege Wierk "Music of Stillness" vum Elaine Hagenberg an dem Gospel song "Ev'ry Time I Feel the Spirit" vum W. Dawson.

No dësem leschte Stéck aus dem offizielle Programm huet de Publikum, mat laangem a begeeschtertem Applaus, déi jonk Sänger a Sängerinnen nach fir zwee weider Gesangsstécker zeréck op d'Bün geruff, woubäi den Ensembl seng Wënsch fir d'Feierdeeg zum Joresenn op musikaleschem Wee ausgedréckt huet, mat der Interpretatioun vum engleschen traditionelle Lidd „We Wish You a Merry Christmas“ an engem modernen Arrangement vum John Rutter.

E gelongene musikaleschen Owend ass dono bei engem gemitterleche Patt, offrëiert vun der Gemeng, am Veräins- haus op en Enn gaangen.

*Text: René Heisten
Fotografie: Viviane Heinen*



de Gemengebouet

Krëschtmusek, le concert de chant choral et d'orgue

La Commission de la culture avait invité, le lundi 22 décembre 2025, à la quatrième édition de « KRËSCHTMUSEK », le concert de chant choral et d'orgue avec de la musique de Noël traditionnelle et moderne, à l'église de Lintgen. Cette manifestation a rencontré un très grand succès auprès du public, avec plus de 230 personnes qui ont trouvé le chemin de l'église afin d'écouter un programme varié de pièces vocales sacrées et profanes, interprétées par l'ensemble vocal « The AnthemSingers & Friends ».

Comme déjà en 2024, l'Ensemble s'est présenté cette année encore dans une formation élargie avec neuf voix féminines et a interprété, comme les années précédentes, un programme varié de pièces vocales modernes et traditionnelles de saison, chantées a cappella ou accompagnées au clavier, à l'orgue ou au cajón.

En ouverture du concert, l'ensemble vocal au complet a interprété trois pièces aux mélodies de Noël bien connues, parmi lesquelles « Rockin' Around the Christmas Tree with Jingle Bell Rock » et « The First Noël ».

En premier intermezzo entre les chants, Marc Loewen a proposé une improvisation sur différentes mélodies de Noël, qui a suscité un vif enthousiasme auprès du public.

Ensuite, ce fut au tour des voix féminines de démontrer leur talent, notamment avec un medley entraînant tiré du film Sister Act, accompagné au piano par Michel Krier et au cajón par Nicolas Thomé.

Les voix masculines ont répondu avec, entre autres, une œuvre au caractère plus mystique, « De Profundis Clamavi » de Piotr Janczak.

Lors du deuxième intermezzo, Michel Krier a interprété à l'orgue une cantate de J. S. Bach intitulée « Schmücke dich, o liebe Seele ».

Par la suite, Michel Heisten, qui a assuré la présentation tout au long de la soirée, a annoncé le final de ce concert de Noël divertissant, composé de trois œuvres très différentes par leur caractère : « And So It Goes » de Billy Joel, arrangé par Bob Chilcott, l'imposante œuvre à huit voix « Music of Stillness » d'E. Hagenberg, ainsi que le gospel « Ev'ry Time I Feel the Spirit » de W. Dawson.

Après ce dernier morceau du programme officiel, le public, par de longs et chaleureux applaudissements, a rappelé les jeunes chanteurs et chanteuses pour deux pièces de chant supplémentaires, l'Ensemble ayant exprimé musicalement ses vœux de fêtes de fin de l'année par l'interprétation du chant traditionnel anglais "We wish you a merry Christmas" dans un arrangement moderne de John Rutter.

La soirée musicale réussie s'est finalement terminée dans une ambiance conviviale autour d'un verre d'amitié offert par la commune au Veräinshaus.

*Texte: René Heisten
Photos: Viviane Heinen*



E flotten Dag am Bongert: De Cycle 2.2 entwéckelt sech zum Naturspezialist



Den 03. Oktober 2025 haten d'Schüler vu Lëntgen a Luerenzweiler vum Cycle 2.2 zesummen d'Méiglechkeet, Bongerten op eng interaktiv Manéier z'entdecken. Zil vun der Aktivitéit war et, d'Kanner fir d'Bedeutung vun dësem Liewensraum ze sensibiliséieren, seng Ressourcen ze notzen an dobäi villen iwwe d'Natur ze léieren.

Gepresst hu mir am Chalet „Gronn“ zu Lëntgen, wou et Mëttes och eppes vum Grill ginn ass.

Vum Äppelbam bis an d'Fläsch

D'Haaptaktivitéit vum Dag war eng Rees duerch den Äppelzyklus am Bongert.

1. Äppel sammelen

Als éischt goufen d'Äppel, déi zeideg vun de Beem gefall oder nach hänke bliwwen sinn, mat vill Begeeschterung vun de Kanner gesammelt. Dëss sinn zum Deel mat Pléckstange vun de Beem geholl ginn a sinn dann a Säck komm.

2. Wäsch an Häckselen

An der zweeter Statioun goufen d'Äppel grëndlech vun Hand gewäsch, ier se an enger Maschinn gehäckselt goufen. Hei konnten d'Kanner praktesch matschaffen a gesinn, wéi aus ganzen Äppel eng Masse fir an d'Press gëtt.

3. Pressen a schmaachen

Den Héichpunkt war d'Presse vum Jus, dee frësch an d'Fläschen gefëllt gouf. Jidderee krut eng Fläsch mat fir doheim de Goût vum Bongert ze weisen an ze genéissen.



Weider Aktivitéiten am Bongert:

D'Äppelveraarbechtung war awer nëmmen een Deel vum Programm.

An enger weiderer Statioun hunn d'Kanner bei engem Äppel-Eeërlaaf op Zäit probéiert, sou séier wéi méiglech de Parcours ze meeschteren. Dobäi hu d'Kanner missen hir Geschécklechkeet souwéi hiren Teamgeescht ënner Beweis stellen.

Bei enger weiderer Statioun hu si Naturmaterialien aus dem Bësch gesammelt a konnten hirer Kreativitéit fräi Laf loossen, andeems si domat en Natur/Bësch-Bild zesummegeallt hunn. Duerno hunn d'Kanner an der Grupp erklärt, wat se gebastelt hunn.

Ausserdeem hu si geléiert, wéi eng Déieren a Planzen am Bongert liewen a wéi wichteg dëse Liewensraum fir eis Ëmwelt ass.

Firwat sinn d'Bongerten esou wichteg?

E Bongert ass méi wéi just eng Plaz fir Friichten. Hie spillt eng zentral Roll fir d'Biodiversitéit, bitt wichteg Liewensraum fir vill Déieren a steet fir nohalteg Produktioun vu Liewensmëttel. Dës Wäerter goufen de Kanner op spilleresch Manéier méi no bruecht.

De Bësch-Service seet all deenen e grouse Merci, déi duerch hir gutt Zesummenaarbechtung dës flott Projete méiglech maachen. Mat esou Initiative bréngt mir de Jonken d'Natur méi no an droen dozou bäi, datt och zukünfteg Generatiounen de Wäert vun eiser Ëmwelt ze schätze wëssen.

Mir freeën eis op déi nächst Aktivitéit am Bongert!

Cédric Farinon, Fierschter – Bëschservice



Elternkaffee X-Mas Edition an der Maison Relais



Am 9. Dezember durften wir in unserer Maison Relais in Lintgen einen ganz besonderen vorweihnachtlichen Nachmittag erleben: Das Elternkaffee (X-Mas Edition) fand in gemütlicher Atmosphäre statt und bot Erziehern, Eltern, Schulpersonal sowie unseren Kindern die Möglichkeit, gemeinsam eine schöne Zeit zu verbringen.

Schon beim Ankommen war die festliche Stimmung spürbar. Der Garten war liebevoll mit weihnachtlicher Dekoration geschmückt, wodurch sofort eine warme und fröhliche Adventsatmosphäre entstand.

Zwischendurch war bestens für das leibliche Wohl gesorgt: Es gab Kuchen, Marshmallows, heiße Schokolade sowie selbstgemachte Kekse, die von den Kindern mit viel

Liebe vorbereitet wurden. Beim gemeinsamen Genießen entstanden viele schöne Gespräche, fröhliches Lachen und eine besonders herzliche Stimmung.

Außerdem bot sich die Gelegenheit, das festlich gestaltete Adventsfenster der Maison Relais gemeinsam zu betrachten. In ruhiger, weihnachtlicher Stimmung konnten die Eltern den Zauber der Adventszeit genießen und diesen besonderen Moment miteinander teilen.

Dieser Nachmittag war für alle Beteiligten eine wertvolle Gelegenheit, Gemeinschaft zu erleben, Freude zu teilen, sich auszutauschen und eine schöne Zeit miteinander zu verbringen.

Maison Relais Lintgen, Synthia

Makerfest



Wir wurden eingeladen, am diesjährigen Makerfest teilzunehmen. Das Makerfest fand im Forum Campus Geeseknäppchen statt, wo über 36 verschiedene Ateliers angeboten wurden. Die Kinder hatten dort die Möglichkeit, unter anderem zu basteln, mit einem 3D-Drucker zu arbeiten, das Digiloom zu entdecken, Musik zu machen, zu nähen sowie an Holz-, Friseur-, Elektrizitäts-, Recycling-, Roboter- oder Gaming-Ateliers teilzunehmen.

Insgesamt hatten die Kinder zwei Stunden Zeit, um an den verschiedenen Ateliers teilzunehmen. Dabei zeigte sich, dass die Interessen der Kinder sehr unterschiedlich waren: Einige beschäftigten sich vor allem mit Bastel- und Experimentierangeboten, während andere sich besonders für den 3D-Drucker und das Gaming interessierten.

Zum Abschluss konnten einige Kinder selbst hergestellte Souvenirs mit nach Hause nehmen, was für sie ein besonderes Highlight darstellte.



Maison Relais Lintgen, Jimmy & Danielle

Spendenaktion vom Chrëschtmaart



Im Rahmen des diesjährigen Chrëschtmaart, haben traditionsgemäß die Schule, die Maison Relais und verschiedene Clubs gemeinsam mit der Gemeinde viele Verkaufsstände, sowie einige Ateliers angeboten. Die gesammelten Einnahmen in Höhe von 1 069,50 Euro am Stand der Maison Relais und der Schule, wurden gemeinsam mit einer Gruppe von Kindern thematisiert und reflektiert. Die Kinder wurden aktiv in die Entscheidungsprozesse einbezogen, indem sie die Möglichkeit hatten, sich selbstständig aus einem Katalog von der Croix-Rouge geeignete Spendengegenstände auszusuchen, die sie spenden wollen. Mit Hilfe des festgelegten Budgets den sie hatten, suchten sie sich zum Beispiel bewusst Winterjacken, Schulbänke, Lebensmittel und Hilfspakete für Obdachlose Menschen aus, da es nach ihrer Begründung im Winter sehr kalt und dunkel draußen ist.

einer begleiteten Gesprächsrunde berechneten sie die Kosten, verglichen Preise und entschieden gemeinsam welche Spendengegenstände in welcher Menge angeschafft und gespendet werden sollten. Sie hatten einen bewussten Umgang mit Geld und sprachen über die für sie hier wichtigsten Ressourcen die andere benötigen sollten.

Das Thema Spenden wurde dabei als Ausdruck von Solidarität und gesellschaftlicher Verantwortung thematisiert. Die Kinder lernten, dass nicht alle Menschen die gleichen Voraussetzungen haben und dass gemeinschaftliches Handeln dazu beitragen kann, Ungleichheiten zu verringern. Die Kinder haben Empathie und Mitgefühl gezeigt und haben sich als handlungsfähigen Teil der Gemeinschaft wahrgenommen.

Maison Relais Lintgen, Danielle Munhoven

Une journée magique à la ferme « Op de Patten » Rencontre avec le Père Noël

La maison relais de Lintgen a vécu une merveilleuse journée à la ferme « Op de Patten » en compagnie des petits enfants du précoce. Le service « Op de Patten » de Solina Solidarité Jeunes a.s.b.l. offre des interventions pédagogiques, thérapeutiques et psychothérapeutiques assistées par les animaux à des enfants et adolescents issus de structures de Solidarité Jeunes. Avant l'arrivée tant attendue du Père Noël et de ses ânes, l'équipe de la ferme avait préparé une activité ludique pour les enfants.

Les enfants ont participé à un jeu amusant où ils devaient lancer des fers à cheval et viser différents cercles. Avec beaucoup d'enthousiasme, ils ont essayé de toucher les cibles le plus précisément possible.

Une fois que tous les enfants ont eu la chance de jouer, le Père Noël est finalement arrivé, accompagné de ses deux fidèles ânes. Les enfants lui ont chanté une jolie chanson et, en récompense, chacun a reçu un petit sachet de friandises. Cette journée, pleine de sourires et de moments chaleureux, restera longtemps gravée dans les souvenirs des enfants.

Maison Relais Lintgen, Dana Gravito



Beachvolleyball zu Lëntgen – Sport, Spaass a Gemeinschaft am Sand



Beach de Lux Lëntgen asbl ass säit méttlerweil schonn 20 Joer e feste Bestanddeel vum Volleyball zu Lëtzebuerg, a säitdeem och deen eenzege Volleyball-Veräin zu Lëtzebuerg, deen sech exklusiv op Beachvolleyball – Volleyball am Sand - konzentréiert. Am Joer 2019 ass Beach de Lux komplett op Lëntgen geplënnert, nodeems dem Veräin mat enger Rei neie Comité-Membere frësche Wand ageblase gouf. Hei zu Lëntgen hu säitdeem scho vill flott Aktivitéite stattfonnt.

Uewen „Am Mouschelt“ fülle mir eis richtig doheem – net zulescht wéinst der super Infrastruktur: 3 flott Beachvolleyball-Terraine mat Veräinslager, Toiletten, Dusch, Grill- a Spillplaz erméiglechen eis net nëmmen Trainingen fir all Niveau unzebidden a flott Tournoien ze organiséieren, mee och ausserhalb vum Beachvolleyball zu Lëntgen eng gutt Zäit ze verbréngen.



de Gemengebouet

Mat bal 100 aktive Membere steet de Veräin fir Inklusioun a Gemeinschaft. Am Veräin si SportlerInnen vun all Alter an Natioun. Bei eis fënnt ee souwuel den ambitionéierten Turnéierspiller wéi och de motivéierte Fräizäitsportler. Beachvolleyball verbënnt, a sou si schonn eng ganz Rei Frëndschaften entstanen, wäit iwwer den Terrain eraus.

Eis Trainingen, déi vun Abrëll bis Enn Juli lafen, gi vu qualifizéierten TrainerInnen mat vill Erfahrung geleet. Mir bidden eng ganz Rei verschidden Trainingsgruppen un, wou fir all Niveau eppes dobäi ass. De Start vun den Trainingen ass dëst Joer fir de 27. Abrëll geplangt. Trainéiert gëtt a véier-Wochen-Zyklen, mat klengen Pausen dertëschent. Interesséierter – och UfängerInnen – sinn häerzlech wellkomm, fir sech fir eis Trainingen unzemellen.

Nieft dem Trainingsbetrib organiséiert Beach de Lux Lëntgen reegelméisseg national Qualifikatiounstournoiën, Championnater souwéi Charity- a Firmentournoiën. Fairplay, Teamgeescht a Freed um Spill stinn dobäi ëmmer am Mëttelpunkt.

Och dëst Joer steet erëm e flotten Tournoi-Programm un:

- 17. Mee: Mixte-Tournoi
- 6. Juni: Hären-Tournoi
- 27. Juni: Dammen-Tournoi
- 11. & 12. Juli: Championnat Mixte (Finales)
- 1. August: Grousse Summer-Tournoi (mat 4er-Equipen, Loisir)

Mir géifen eis freeën, wa mir nach deen een oder aneren aus der Gemeng kéinte fir eise Sport begeeschteren an op eisen Trainingen an Turnéiere begréisste kéinten. Och déijéineg, déi sech net selwer an de Sand geheie wëllen, sinn häerzlech invitéiert, eemol op de Lëntgener Beachvolleyball-Terraine laanscht luussen ze kommen, well och fir nozekucken ass Beachvolleyball e flotte Sport.

Besicht eis gärën och eemol op eiser Homepage, eiser Facebook-Säit oder op Instagram. Mir freeën eis och iwwert all Form vu Feedback an neien Iddien. Bei Feedback oder och fir all aner Fro, kënnt Dir eis einfach per E-Mail kontaktéieren oder eis e Message op eise soziale Medien hannerloossen.

E grousse Merci geet un d'Gemeng Lëntgen fir déi kontinuierlech Ënnerstëtzung.

Spillt mat oder kommt laanscht luussen – a genéisst déi ganz speziell Beachvolleyball-Atmosphär zu Lëntgen „Am Mouschelt“.

Kontakt Daten vu Beach de Lux

Mail: contact@beachdelux.lu

Homepage: www.beachdelux.lu

Facebook: <https://www.facebook.com/beachdelux>

Instagram: [beach_de_lux](https://www.instagram.com/beach_de_lux)

Text: Comité vu Beach de Lux asbl



Lëntgener Musek

Concert um Lëntgener Chrëschtmaart

En traditionellen Optrëtt vun der Musek ass all Joer um Lëntgener Chrëschtmaart, wou mir de Public mat bekannte Chrëschtmelodien ënnerhalen.

Text Jean Ewen – Fotoen: Paul Provost



Concert au marché de Noël de Lintgen

Une prestation traditionnelle de la Fanfare a lieu chaque année au marché de Noël de Lintgen, où nous divertissons le public avec de célèbres mélodies de Noël.

Texte : Jean Ewen – Photos : Paul Provost



Adventsfeier

Adventsfeier Lëntgener Musek - mat Chrëschtconcert, Glühwain a Gebäck.

Fotoen: Viviane Heinen-Nilles, Paul Provost

Fenêtre de l'Avent

Fenêtre de l'Avent de la Fanfare de Lintgen – avec concert de Noël, vin chaud et pâtisseries

Photos : Viviane Heinen-Nilles, Paul Provost



de Gemengebuert

Concert – Mierscher Theater



Enn Dezember hate mir déi grouss Éier op Invitatioun vun eise Musekskolleegen aus der Mierscher Musek op hirem Wanterconcert am Mierscher Theater mat ze wierken an deem 2. Deel vun dësem traditionelle Concert ze spillen.

Et war schonn impressionnant virun ausverkaaftem Haus op dëser professioneller Bün opzetrieden.

Trotz enger gewësser Uspannung hu mir eise Concert ganz konzentréiert gspillt, wat eis alleguer vill Spaass gemaach huet a vum Public mat grousem Applaus honoréiert ginn ass.

Et war eng eenzegaarteg Experienz als Ofschloss vun dësem musikalesche Joer.

Fin décembre, nous avons eu le grand honneur, sur invitation de nos collègues musiciens de la Mierscher Musek, de participer à leur concert d'hiver au Mierscher Theater et d'interpréter la deuxième partie de ce concert traditionnel.

Il était impressionnant de se produire sur cette scène professionnelle devant une salle comble.

Malgré une certaine tension, nous avons joué notre concert avec beaucoup de concentration, ce qui nous a donné pleine satisfaction et a été récompensé par de chaleureux applaudissements du public.

Ce fut une expérience unique pour clôturer cette année musicale.

Texte : Jean Ewen

Photos : Christiane Ewen-Rech, Christian Heinisch



Gala-Concert: Lëntgen TV



Dëst Joer stoung de Gala-Concert vun der Lëntgener Musek ënnert dem Motto „Lëntgen TV“ an huet eis an d’Welt vun der Televisioun entfouert. Bekannte Melodien aus Fernseefilmer, Emissiounen a Serien si vun der Musek an dem Jugendensembel opgefouert ginn.

Eis Memberen haten sech zudeem e grouse Spaass draus gemaach, mat animéierte Biller an TV-Spotten den Oflaf vum Concert opzelackeren.

Wéi et um Gala-Concert Traditioun ass, konnt och dëst Joer eisen Här Buergermeeschter Louis Pinto zesumme mam UGDA-President, dem Här André Heinen, en ettlech Medailen u verdéngschtvoll Musikantinnen a Musikanten iwwerreechen.

Et goufe geéiert fir hire benevollen Asaz am Déngscht vum kulturelle Liewen:

- mat dem Insigne fir 5 Joer den Anibal Benito Diez an d’Lara Theisen,
- mat der Bronzemedail fir 10 Joer d’Mariana Andrade Carvalho, d’Giada Giovanna Haase, den Giancarlo Haase, de Jang Hansen, de Jimmy Kolber, d’Marie-Jeanne Loewen-Müller an d’Laura Raas,
- mat der Sëlwermedail fir 20 Joer de Pit Jost an d’Linda Pinto.

E grouse Merci hinnen alleguer a fuert esou virun.

Et gouf awer och nach en aneren Highlight um Gala-Concert dëst Joer.

D’Madamm Lisbeth De Brabander huet eiser laangjäreger engagierter Musikantin Conny Sandt eng fonkelnei Bass-Klarinett iwwerreecht.



Eiser léiwer Sponsorin e ganz häerzleche Merci fir hire generéise finanzielle Geste.

En häerzleche Merci och un eise Publikum fir seng groussaarteg Ënnerstëtzung grad wéi och un eis vill Frënn. Ouni si wier munches net méiglech.

Mir ginn eis dann op en Neits Rendez-vous de 24. Oktober wann et heescht "Gala-Concert 2026" vun der Lëntgener Musek !

Text: Jean Ewen – Fotoen: Viviane Heinen-Nilles



de Gemeindegebuet



Concert de Gala: Lëntgen TV



À l'affiche du concert de gala de la Fanfare de Lintgen de l'année '25 : « Lëntgen TV ».

La Fanfare et son Ensemble des Jeunes ont interprété de célèbres mélodies de films, d'émissions et de séries TV.

Nos membres ont également pris beaucoup de plaisir à dynamiser le déroulement du concert avec des images animées et des spots télévisés.

Comme le veut la tradition, le bourgmestre de la Commune de Lintgen, Monsieur Louis Pinto et le président de l'UGDA, Monsieur André Heinen, ont remis cette année encore des médailles à des musiciens méritants.

Ont été honorés pour leur engagement bénévole au service de la vie culturelle :

- Anibal Benito Diez et Lara Theisen avec l'insigne pour 5 années de service,
- Mariana Andrade Carvalho, Giada Giovanna Haase, Giancarlo Haase, Jang Hansen, Jimmy Kolber, Marie-Jeanne Loewen-Müller et Laura Raas avec la médaille de bronze pour 10 années de service,
- Pit Jost et Linda Pinto avec la médaille d'argent pour 20 années de service.



Grand Merci à tous et continuez votre engagement.

Un moment fort lors du gala de cette année était la remise d'une toute nouvelle clarinette basse par Madame Lisbeth De Brabander à notre musicienne de longue date, Conny Sandt.

Un grand merci à notre chère mécène pour son généreux geste financier.

Nous tenons à remercier une fois encore notre public ainsi que les nombreux amis de la Fanfare pour leur formidable soutien.

Sans leur aide précieuse, certaines manifestations ne seraient pas possibles à réaliser.

Nous vous donnons à nouveau rendez-vous le 24 octobre pour le « Concert de Gala 2026 » de la Fanfare de Lintgen !

Texte : Jean Ewen – Photos : Viviane Heinen-Nilles



de Gemengebuet

De Kleeschen a säi Gesell bei der Lëntgener Musek

Well de Musekssall ze kleng ginn ass fir all d'Musikantinnen an d'Musikanten aus der Lëntgener Musek an dem Jugendsensbel an och déi sëllege Schülerinnen a Schüler aus der Museksschoul ze empfänken, hat de Kleeschen a säi Gesell dëst Joer de Wee an d'Veräinshaus fonnt, fir all deene brave Kanner a Leit eng Titchen ze iwwerreechen.

Munch ee krut allerdéngs och eng Rutt vum Houseker; déijéineg wäerten sech dann net esou gutt geschéckt hunn, oder?

Text a Fotoen: Jean Ewen



Saint Nicolas et son compagnon visitent la Fanfare de Lintgen



Comme la salle de musique est devenue trop petite pour accueillir tous les musiciens de la Fanfare de Lintgen et de l'Ensemble des Jeunes ainsi que les nombreux élèves de l'école de musique, Saint Nicolas et son compagnon ont donc trouvé leur chemin cette année vers le « Veräinshaus » pour offrir des friandises aux enfants et personnes ayant été sages.

Certains ont tout de même reçu une baguette du Père Fouettard ; ceux-là ne se sont donc pas si bien comportés, n'est-ce pas ?

Texte et photos : Jean Ewen



Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen - Adventsfënster



D'Adventsfënster vun de „Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen“ war en déif emotionalen Abléck an d'Chrëschtidszäit vu virun 80 Joer. Mat zwee Texter vum René Meisch an Emile Gruber, déi deemools gezwonge goufen d'Uniform vun der Wehrmacht unzedoen, ass d'Vergaangenheet fir ee Moment erëm lieweg ginn.



Hir bewegend Temoignagen erziele vu Verloscht, Angscht, mee och vu Kraaft an Zesummenhalt an enger schwéierer Zäit während dem 2. Weltkrich. Si erënneren eis drun, firwat mir net däerfe vergiessen.

D'Fotoen an d'Audiodateie sinn ze fannen op eisem Facebooksite „Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen“.

Hëlleft eis d'Geschicht vu Lëntgen a senge Leit lieweg ze halen – deelt är Erënnerunge mat eis.

Carlo Thimmesch

Lëntgen virun 80 Joer - eist Duerf, eis Geschicht, eis Geschichten



Den 29. November hate mir als „Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l.“ op eis éischt gréisser Aktivitéit an de Festsall op Mouschelt agelueden. D'Semeurs de Joie, déi während dësem Weekend hiren Adventsbazar organiséiert haten, hu sech ëm d'Wuel vun deene ville Leit gekëmmert, déi de Wee dohinner fonnt haten.

Eise Präsident Paul Derkum huet d'Leit all begrüsst an iwwert d'Entsteeung vun de Geschichtsfrënn geschwat.

Hien ass dobäi och op déi Persounen agaangen, déi scho laang virun eis un der Geschicht vu Lëntgen gefuerscht a geschriwwen hunn. Mir hunn nach vill Aarbecht virun eis, well eng Onmass vun Dokumenter a Fotoe mussen duerchgekuckt, klasséiert an archivéiert ginn.

De Carlo Thimmesch stellt dann den Owend vir: Lëntgen virun 80 Joer - eist Duerf, eis Geschicht, eis Geschichten. Mir werfen e Bléck op d'Liewe während dem 2. Weltkrich bei eis am Duerf unhand vu klénge Beiträg déi dëst beleëe sollen.



de Gemengebuet

De Jos Scheer erënnert a sengem Beitrag un déi Lëntgener Jongen, déi wäit ewech vun hirer Heemecht hu misste kämpfen, an déi am Frëndschaftsband (engem Lëntgener Informatiounsblatt) iwwert hirt Liewen an der Friemt Noriichten heem geschriwwen hunn.

De Paul Derkum get op di dräi Erënnerungsstätten an déi mir an eiser Gemeng hunn: d'Grotten am Diddendall an zu Goussel, an eist Monument aux Morts hannert der Kierch. Hei fanne mir d'Nimm vun deene Lëntgener Jongen erëm, déi fir d'Heemecht gestuerwe sinn oder déi do verstoppt waren an iwwerlieft hunn. Si all sollen ni vergiess ginn.

Den Heng Wurth an de Venant Krier erzielen an hiren emotionalen an ergräifende Beiträg iwwert d'Liewe vun hire Familljememberen, déi schwéier Schicksalsschléi matgemaach hunn, sief dat well se agezunn, deportéiert oder ëmkommen sinn. An heiansdo konnt esouguer e gutt Wuert eng Famill vun der Ëmsiedlungslëscht retten.

Den Tun Gruber huet sech op d'Liewen an eiser Gemeng virum, während an nom Krich baséiert. Ugefaangen hat et 1939 wou zu Lëntgen an am ganze Land 100 Joer Onofhängegkeet gefeiert goufen, mat am Hannerkapp awer d'Gefor vun engem Krich. Am Mee 1940 war eis Gemeng du scho gefuerdert fir iwwert 300 Schëfflenger Leit bei eis opzehuelen, déi aus dem Süde vum Land hu misste flüchten. Eis Lëntgener Veräiner hu sech dem däitschen Okkupant misste fügen an hunn hir Aktivitéit ganz agestallt oder nëmme dat néidegste gemaach. Vun 1940 bis 1944 huet een Däitschen eist Duerf gefouert, den Adolf Schulz, deen als Spioun fir den Okkupant tätig war, deen déi däitsch Veruerdnungen am Duerf duerchgesat huet, deen et awer och fäerdeg bruecht huet, dass esou munchereen net vun der Gestapo verhéiert oder deportéiert ginn ass. Virun Zerstéierungen ass eist Duerf verschount bliwwen an esou konnt d'Liewen no de Wale vun 1945 ee méi rouege Wee aschloen.



Mir hoffen, dass mir an eis Nokommen, ni méi mussen esou schwéier Zäite matmaachen. Duerch Biller, Dokumenter an Erzielunge wëlle mir d'Geschicht vun eiser Gemeng lieweg erhalen, d'Erënnerungen opfrëschen an di vill positiv Echoen aus dem vollbesate Sall bestärken eis doran. Eise Kollege Paul Provost ass dobäi eng grouss Hëllef, well hien di vill schéi Momenter an Aktivitéiten an eiser Gemeng säit Jore mat sengem Fotoapparat festhält an esou de Fotoarchiv iwwert Lëntgen opféllt.

Mir si fir alles dankbar, wat dir an engem Tirang, engem ale Schaf, engem Fotosalbum oder um Späicher erëmfant. Dir drot duerch dës Geste dozou bäi, dass mir all zesummen d'Geschicht an d'Geschichte vun eiser Gemeng kënne weider erzielen an opschreiwen.

En décke Merci un d'Semeurs de Joie fir hiren Asaz an hir Zesummenaarbecht an un iech all, well dir eis duerch ären Interessi fir weider Aktivitéit fir d'ganz Duerf motivéiert hutt.

Fotoen a weider Informatiounen fannt dir och op Facebook „Geschichtsfreë Gemeng Lëntgen“.

Tun Gruber





Wëllkomm an der Spillfabrik! Mir sinn e Veräi wou sech spill- a puzzlebegeeschtert Leit treffe fir e flotten Owend mateneen ze verbréngen. Mir spillen ëmmer Donneschdes um 19:30 am Horgerhaus zu Lëntgen (20, rue de l'Église) an de leschte Freiden am Mount amplaz Donneschdes. Eng Kéier am Mount gëtt och gepuzzelt an zwar ëmmer den éischten Dënschden am Mount.

Nieft eise regulären Owender hu mir och verschidden Eventer, déi e bëssen Ofwiesslung mat era bréngen. Wéi all Joer's hu mir beim *Game on* matgeholl, deen de 15. a 16. November 2025 stattfonnt huet. Dës Kéier war et am Centre culturel zu Bouneweg op Grond vun de Renovatiounsarbechten an de Rotonde. Obwuel de Site dättelech méi kleng war, krute mir d'Hal gutt gefällt an haten e flotte Weekend. Nieft dem Virstelle vun den neie Spiller, hu mir och de Secondhand-Shop organiséiert, wou eis Memberen hier Spiller verkafe kënne fir rëm Plaz am Schaf ze hu fir nei Saachen. Iwwert d'Landesgrenze bekannt ass eise Puzzlechampionat, de mir zesumme

mam DT Ell den 18. Oktober 2025 organiséiert hunn. No 10 Stonne puzzle stoung och dës Kéier rëm d'Equipe "Piece of Mind" um Podium.

Am Dezember war et nees Zäit fir eis Chrëschtfeier. An eise festlech dekoréierte Sall hu mir bei Käerzeschäin eng gutt Gromperenzopp an e waarme Glühwäi genoss an natierlech bis an d'Nuecht era gespillt. Zousätzlech hunn eis Memberen eis mat selwer gebakene Kichelcher verwinnt.

Dës Joer si mir schonn den 2. Januar mat engem NeiJoerschpatt an d'SpillJoer gestart an hu fir 2026 sou munches um Programm.

De 27. Mäerz wäert eis Assemblée générale stattfannen. Den 10. Mee begréisst mir iech fir eise Spillbrunch, wou mir Sonndes bei engem gutt gefüllte Buffet mat ville Leckereien dat eent oder anert Spill auspaken. Am Summer stinn nach den Chill, Grill a Spill de 27. Juni, an eise Viva-Vakanz Tournoi den 11. Juli, un.

2026 ass e besonnescht Joer fir eis, well d'Spillfabrik gëtt 15 Joer an dat wäerte mir mat engem grouse Fest feieren. Weider Detailer dozou wäerte mir, soubal se feststinn, op eise Site an iwwert eis Newsletter bekannt ginn.

Falls dir lo Loscht kritt hutt bei eis matzemaachen, da kommt einfach bei engem Spillowend oder engem Evenement laanscht oder kuckt op eise Site www.spillfabrik.lu fir all weider Informatiounen.

Text: Lynn Kohnen

Fotoen: Lol Margue, Alain Baum, Marc Theisen, Christian Kruchten



Erstes 6-Stunden-Benefiz- & Inklusionsschwimmen

25. April 2026 im Schwimmbad Grevenmacher – 09:00 bis 15:00 Uhr
Einlass ab 08h00 – Parking beim Schwimmbad –

Am 25 April 2026 organisieren wir, in enger Zusammenarbeit mit der Stadt Grevenmacher, das erste 6 Stunden Inklusions Schwimmen im Freibad Grevenmacher. Die Teilnehmer haben 6 Stunden zur Verfügung, und können während dieser Zeit ihre Pausen so einteilen wie sie möchten.

Es ist kein Wettkampf und es werden keine Bahnen vom Organisator gezählt. Das Schwimmen soll Sportler mit und ohne Einschränkung verbinden und jedem Teilnehmer die Möglichkeit bieten unter optimalen Bedingungen sein persönliches Ziel zu erreichen.

(Am 25.04 werden auch die Abonnements vom Schwimmbad für die Saison 2026 verkauft)

Wie kann ich teilnehmen

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Anmeldung | Per E-Mail an teambow24@pt.lu – Angabe des Namens/Adresse/Geburtsdatum |
| 2. Bestätigung | Du erhältst eine Rückmeldung und wirst auf der Startliste eingetragen. |
| 3. Startgebühr | 15 € Startgeld überweisen (und am Tag selbst 7 € Eintritt fürs Schwimmbad). |
| 4. Am Veranstaltungstag | An der Kasse deinen Namen nennen → Bändchen erhalten und Zutritt zum Bad. |

Wichtige Informationen:

- Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr.
- Die Organisatoren übernehmen keine Haftung bei Unfällen, Verletzungen oder Krankheit.
- Während der Veranstaltung werden Fotos und Videos aufgenommen und können veröffentlicht werden. Mit der Anmeldung erklärt sich die Teilnehmerin / der Teilnehmer damit einverstanden.
- Die Anzahl der Startplätze ist begrenzt und es werden keine Nachmeldungen angenommen.

Drittes 6 Stunden Inklusions Schwimmen

31 Mai 2026 Lultzhausen 07h15-13h15

- Ausgabe des Starterkits ab 06h15, Fußgängerbrücke Lultzhausen (Jugendherberge)
- Die Teilnehmer können ihre Starterkits zwischen 06h15 und 07h00 abholen.
- Start 07h15. Die Schwimmer haben 6 Stunden Zeit und können ihre Pausen beliebig einteilen.
- Strecke; Rundkurs 450 Meter
- Die Teilnehmer erhalten eine nummerierte Boje, welche sie während dem Schwimmen benutzen müssen. Eigene Bojen sind also nicht notwendig und auch nicht erlaubt. Außerdem erhalten die Teilnehmer Badekappen vom Organisator welche auch während dem Schwimmen zu tragen sind.
- Neoprenanzüge sind erlaubt und empfohlen.
- Weitere Hilfsmittel sind nicht erlaubt. Unsere Paraathleten können nach Absprache mit den Organisatoren Hilfsmittel benutzen.
- Die 6 Stunden könne als Soloschwimmer in Angriff genommen werden oder im Team. Ein Team setzt sich aus mindestens zwei, und maximal 6 Schwimmern zusammen.
- Gewertet werden; Solo SchwimmerInnen, Solo SchwimmerInnen Para Wertung, Mixte Teams und Para Teams
- Anmeldungen erfolgen über teambow24@pt.lu
- Bei der Anmeldung für Solo Schwimmer bitte Name, Mail Adresse, GSM Nummer und Geburtsdatum angeben.
- Bei Team Anmeldungen meldet der Kapitän sein Team an, dies mit Angabe des Team Namen sowie die erforderlichen Angaben der einzelnen Schwimmer.
- Startgebühr; 30 Euro pro Teilnehmer. Zu überweisen auf unser Konto.

Wichtige Informationen:

- Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr.
- Die Organisatoren übernehmen keine Haftung bei Unfällen, Verletzungen oder Krankheit.
- Die Teilnehmer müssen sich an die Anordnungen des Organisators, ASBL TeamBOW24, sowie des Rettungsdienstes halten (CGDIS)
- Während der Veranstaltung werden Fotos und Videos aufgenommen und können veröffentlicht werden. Mit der Anmeldung erklärt sich die Teilnehmerin / der Teilnehmer damit einverstanden.
- Die Anzahl der Startplätze ist begrenzt und es werden keine Nachmeldungen angenommen.
- Die Teilnehmer sorgen selbst für ihre Verpflegung während dem 6 Stunden Schwimmen.
- Siegerehrung und Tombola ab 14h15 in den Räumlichkeiten des SNJ.

Konto ASBL Team BOW24 – LU87 0019 7555 6414 5000

Informationen per Mail: teambow24@pt.lu

<https://www.facebook.com/groups/898355951468634/?ref=share>

Wonschkutsch - Gala Dinner



De 25. Oktober huet d'Wonschkutsch hiren traditionelle Gala Dinner ofgehalen. Bei flotter Musek vum Ensembl Wa-Ta-Touille huet de Culinary Team Lëtzebuerg en eenzegaartege 5 Gang Menu zerwéiert. Bei schéine musikalesche Kläng ass den Owend an enger flotter Ambiance eriwwer gaang.

BIRSCHEIDT Carlo



de Gemengebuuet



D'Geschicht vum Domaine „Fëschweieren“

Den Domaine vun de staatleche Fëschweiere setzt sech zesummen aus den eigentleche Weieren an der Proprietéit mat de Gebaier.

Déi Terraine wou d'Fëschweieren drop sinn („Ënnert em Stéil“ an „Ënnert leweschter“), ware bis 1924 Akerland an hu verschiddene Proprietäre gehéiert: Suzanne Heintz-Odill a Kanner, Jean Nicolas Pfeffer-Schoellen a Jean Schoellen-Wolmering.

De Saarlänner Dr. Adolf Schulz, deen am 2. Weltkrich vum Okkupant als Buergermeeschter agesat war, hat déi Terrainen 1924 kaaft a Fëschweieren ugeluecht. 1930 huet hien nach eng Parzell vun der Catherine Fischbach-Koch bäikaaft.



Annonce publicitaire an der Festbroschür vun der Fanfare, 1932

Op engem Deel vun den Terraine ronderëm d'Gebaier („Op den Dauschkaulen“) war awer schonn zanter 1860 eng industriell Aktivitéit:

1859 hunn de Jean Horjeckel-Heber an den Antoine Wolff-Barthel Akerland un d'Bridder Nicolas a François Hartert, Glasschläifer, verkaaft. Déi hunn do eng Glasschläiferei („fabrique à polir le verre“) gebaut.

De Lokalhistoriker Erny Seil huet den 3. November 1955 an engem vu senge villen Artikelen „Brief aus Lintgen“ am Luxemburger Wort iwwer dëse Site geschriwwen: „Zwischen «Ennere'weschter» und «Schierenteller» liegt, am Fuße eines Bergrückens die «Dauschkoll». Dort stehen dicht am Rande eines großen Buchenwaldes Gebäulichkeiten, die hierorts unter dem Namen «Schleif» bekannt sind. Vor gut 150 Jahren war daselbst eine Glasschleiferei (daher der Name «Schleif»), in der die gröbsten wie die feinsten Glassorten geschliffen wurden, angefangen vom Fenster-, Spiegel-, Flint-, Email-, Porzellan-, Milch- oder Beinglas bis zu dem feinsten Kristallglas.“

Den Erny Seil hat seng Informatiounen wuel aus Erzielungen vu Generatioun zu Generatioun, dohier offenbar déi Differenz am Datum. Hien huet weider geschriwwen: „Im Jahre 1845 wurde dort eine Ackerbau- und Gerätefabrik gegründet; zur selben Zeit wurde eine Schwestergesellschaft in Berg ins Leben gerufen.“

Recherchen an der Press an um Kadaster konnten awer och dat net noweisen, well d'Proprietéit eréischt 1876, nom Dout vum François Hastert, versteet ginn ass, nodeem déi zwee Bridder schonn 1872 eng Stee ugekënnegt haten.



Luxemburger Wort
15/06/1872



Luxemburger Wort
08/04/1876

De Mecanicien Charles Théodore Roth huet et gesteeet. Deem seng Ierwen hunn 1881 nees versteet an de Jean-Pierre Gonner, Faïence-Fabrikant, de Frédéric Koervin, Mecanicien, an de Vic Lallemand, Modellbauer, sinn nei Proprietäre ginn. 1886 ass de Frédéric Koervin eleng Proprietär ginn an d'Uwiesen ass als Haus mat enger Seeërei an de Kadaster agedroe ginn.

Dozou den Erny Seil: „1886 betrieb ein gewisser Herr Friederich Koervin mit seiner Ehefrau geb. Anna Beffort dort ein Sägewerk. Die Geschäfte gingen jedoch schlecht, sodaß sie immer mehr verschuldeten, bis sie schließlich den Betrieb aufgeben mußten.“

1893 huet dem Frédéric Koervin seng Wittfra Anna Beffort d'Proprietéit versteeë gelooss an den Nicolas Echternach, Schräiner, ass Proprietär ginn. Deem seng Fra Catherine Unsen war iwwregens laang Joren Hiewan.



Der Landwirth 12/02/1893



de Gemengebuet

An der Obermosel-Zeitung vom 6. August 1895 war zu lesen: „Auf der Sägemühle zu Lintgen wird flott gearbeitet und wurde schon eine Waggonladung nach Antwerpen abgesandt, welche zum Schiffbau bestimmt ist“.

An den 18. Januar 1901 an der selwechter Zeitung: „Hier wird ein Sägewerk, verbunden mit einem Hobelwerk neuer Konstruktion von einer Aktiengesellschaft errichtet“.

Dräi Méint méi spéit huet de Jean-Baptiste Wolff, Woner, d'Propriétéit kaaft.

Den 30. Abrëll resp. den 1. Mee 1903 huet d'Press (Bürger- und Beamten-Zeitung resp. Obermosel-Zeitung) iwwer e Feier geschriwwen: „27. April. (Feuersbrunst.) In verfl. Nacht brannte das Sägewerk, Schleif genannt, welches eine Viertelstunde von unserem Dorf isoliert liegt und Hr. J.B. Wolff zugehört gänzlich ab. Ursache wie gewöhnlich unbekannt. Hr. Wolff erleidet einen versicherten Schaden von 4000 Fr.“

Enn 1905 huet de Jean-Pierre Becker-Feller, Schräiner vun Elwen, d'Seeërei kaaft a bedriwwen.

Den Erny Seil : „1900 erwarb Herr J.B. Wolff aus Lintgen diesen Bering und führte das Sägewerk weiter. Doch auch er blieb nur etliche Jahre dort. Er verkaufte Wohnhaus und Sägewerk an den Schreiner Becker-Fellens, der bis 1918 daselbst eine Schreinerei innehatte.“

Deen huet d'Uwiesen 1908 versteet gelooss an den Antoine Cottong-Weis, Entrepreneur vu Lëntgen ass Proprietär ginn. Schonn ee Joer méi spéit huet hien um Déifferdenger Schouster Aloyse Espen seng Fra Marie Alsbach weiderverkafft.

Duerch e Verkafsakt vum 22. Abrëll 1912 gëtt den Nicolas Baumann, Metzeler zu Hollerech (Feldchen) Proprietär. Deen huet d'Uwiesen den 31. Januar 1918 un d'Bridder Nilles vu Colmar-Bierg weiderverkafft. Nom Gesellschaftsakt, deen den 1. Juni 1918 enregistriert ginn ass, gouf „d'Société en nom collectif Nilles Frères“ an de Kadaster agedroen.

Dës Gesellschaft huet eng Géisserei do bedriwwen, déi awer schon 1922 op d'Hauptstrooss verluecht ginn ass (Gemengebuet 42 vum Abrëll 2024).

Den Erny Seil huet dat esou beschriwwen: „1918 erwarben die Gebrüder Nilles, die aus Colmar-Berg kamen, die Gebäulichkeiten. Sie verwerteten die Wasserkraft und richteten eine moderne Eisengießerei ein. Die Geschäfte gingen gut, sodaß sie schon 1922 an der Hauptstraße, am Eingang des Dorfes von Mersch her, einen viel größeren Betrieb eröffneten.“

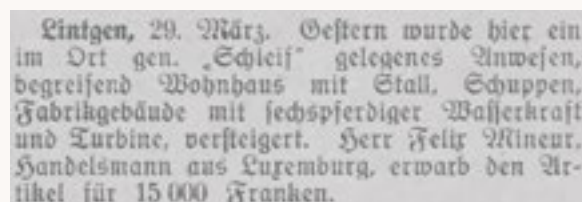


Luxemburger Wort 10/06/1922



Luxemburger Wort 15/03/1923

Doropshin ass d'Uwiese versteet ginn an de Calixte Félix Mineur ass den 28. Mäerz 1923 neie Proprietär ginn.



Obermosel-Zeitung 30/03/1923

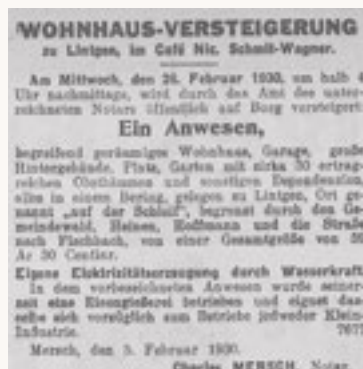
Den Erny Seil am uewe genannten Artikel: „Von 1922 bis 1924 wohnte auf der «Schleif» ein Belgier mit Namen Mineur; er war Garagist und Teppichhändler.“

Enger Informatioun an der Luxemburger Zeitung vum 29. August 1924 no war hie Vertrieeder vu „Huiles Castrol“.

Den Erny Seil huet weider geschriwwen:

„1924 wurde dann der ganze Bering mit noch mehreren anstoßenden Aeckern von dem Saarländer Dr. Adolf Schulz erworben. Derselbe betrieb, bis zur Rückkehr ins «Reich», Ende August 1944, dort eine Fischzuchterei. Darnach stand dieselbe eine zeitlang unter Sequester, bis schließlich eine staatliche Forellenzuchtanstalt daraus wurde.“

Den Adolf Schulz hat awer 1924 nëmmen deen Deel kaaft, wou hien d'Fëschweieren ugeluecht hat. D'Gebaier hu bis 1930 dem C.F. Mineur a senger Fra Marie Mathieu gehéiert. De Schulz hat also vläicht fir d'éischt (zanter 1924) vum Mineur gelount eier hien de 26. Februar 1930 d'Propriétéit gesteeet huet.



Luxemburger Wort 15/02/1930

Lintgen, 27. Febr. In öffentlicher Versteigerung ging gestern durch das Amt des Hrn. Notars Werch ein „auf der Schleif“ gelegenes Anwesen, begreifend Bohnhaus mit Garten usw., von einem Gesamtareal von 59,30 Ar zum Preise von 57 200 Fr. in den Besitz des Herrn Dr. Ad. Schulz aus Lintgen über.

Luxemburger Wort 27/02/1930

Nodeem d'Propriétéite vum 1949 verurteilten Adolf Schulz ënner Sequester gesat, also vum Staat beschlagnamt a verwalt gi waren, si se duerch eng Déclaration de propriété vum 28. Dezember 1954 an d'Staatsdomainen integréiert ginn.

Zanterhier bedreift de Staat, deen nach e puer Parzelle vun anere Proprietäre bäikaaft huet, eng Fëschzuucht um Site.

Quellen:

- Erny Seil: „Brief aus Lintgen“, Luxemburger Wort 03/11/1955

- Archive vun der Kadasterverwaltung

- eluxemburgensia.lu

- Christiane Oth-Diederich: Familienbuch Lintgen-Gosseldingen-Prettingen 1717-1923, 2017

Paul Derkum

De Batty Weber iwwer d'Fëschweieren

(Abreißkalender an der Luxemburger Zeitung vum 02/03/1926)

So um das Jahr 1975 herum wird in Lintgen der Großvater den Enkeln erzählen:

„Ja, Kinder, sollte man's glauben, es gab einmal eine Zeit, wo in Lintgen keine Forellenzucht war ...“

„Ach nein, Großvater“, sagt der jüngste Enkel, erst war die Forellenzucht und dann wurde Lintgen drum herumgebaut.

Der Großvater wird lächelnd den Kopf schütteln und weiter erzählen:

„Als ich aus der Schule kam, es war kurz nach dem großen Krieg, da dachte in Lintgen kein Mensch an Forellenzucht. Bis der Dr. Schulz kam“

„Ist das der alte Herr, der noch heute in der Villa am Walde wohnt?“

Jawohl, derselbe. Damals, vor fünfzig Jahren, war er jung und gertenschlank. Der kam und stampfte die ganze Forellen- und Krebs- und Karpfenzüchtere, so wie sie heute da liegt, einfach aus dem Boden. Und dann kam sein Sohn und führte den Betrieb weiter - - na, Ihr seht ja, was daraus geworden ist. Erst schüttelten die Leute in Lintgen und Luxemburg die Köpfe, verhielten sich skeptisch, wie gewöhnlich. Als dann im ersten Jahr die Anstalt gleich 80 Zentner Forellen auf den Markt brachte, und im zweiten Jahr 600 Zentner, da stand auf einmal in den Zeitungen, was dies Unternehmen für eine weittragende volkswirtschaftliche Bedeutung hätte. In Lintgen, hieß es, ist eine neue Werteschaffungsstätte entstanden, neue Reichtümer wachsen aus der Luft, aus dem Schoß der Natur. Und die Fischfrevler sind ausgeschaltet, freuten sich die Angler, der Dr. Schulz kann billiger, besser, regelmäßiger liefern, niemand will mehr mit den Fischfrevlern zu tun haben. Und überall war zu lesen, daß hier endlich einmal ein solcher Betrieb auf Grund wissenschaftlicher Unterlagen entstanden war. Und viele stellten geschichtliche Erwägungen an, zeigten auf, wie überall die Zunahme des Bevölkerungskoeffizienten und des Kulturniveaus zur Knappheit der natürlichen Genußmittel führt, also daß der Natur mit Kunst und Tücken nachgeholfen werden muß, so auch mit den Forellen.

Also wie gesagt, da kam der Dr. Schulz und machte Lintgen berühmt. Es hatte schon seine Kohlensäurefabrik, seine Orgelfabrik, seine Gießerei, sein Emaillierwerk usw., nun bekam es seine Fischzucht. Und es dauerte nicht lang, so

entstand über der Anlage des Dr. Schulz, am Waldesrand, ein Forsthaus, in dem es köstliche Forellen und Krebse zu essen gab. Drei weitere Jahre, und es wurde klar, daß das Forstgut nicht mehr genügte, da wurde das Hotel gebaut, das heute noch dasteht und längst die Gäste nicht mehr faßt, die jahraus jahrein dort Einkehr halten.

„Ach, Kinder!“ seufzt der Großvater, „es ist wunderschön geworden, aber schön war es doch auch damals, als ich noch so'n Springinsfeld war wie Ihr. Ich weiß es noch, als sei es gestern gewesen, wie mich damals der Dr. Schulz mit in den großen, bachdurchrauschten Dachpappe-Schuppen nahm, gleich unter dem Platz, wo heute seine Villa steht. Ordentlich andächtig wurde einem da zumut; denn da wurde das Geheimnis der Fischwerdung im Großen der Natur andächtig und kunstvoll nachgemacht. Ich erinnere mich genau, wie damals der Dr. Schulz mit einer Pincette aus einem Brutkasten sorgfältig ein Ei aufklaubte und mir den schwarzen Punkt zeigte, der eines der beiden Augen der werdenden Forelle war, wie in einem anderen Kasten kaum ausgeschlüpfte Forellchen, groß wie Stubenfliegen, mit ihrem Dottersack vergnügt herumwimmelten, wie mir der Doktor erlaubte, in einen der Teiche die Angel zu werfen, wie es auf einmal aufrauschte und in einem Knäuel von dunkeln Rücken und blinkenden Bäuchen sich um den Köder wälzte, raufende Delphine!“

Und die Augen des Großvaters blicken sehnsüchtig ins Weite, und da es grade ein schulfreier Nachmittag ist, führt er die Enkelschar den Berg hinauf und hinunter ins Hotel „Zur Bachforelle“. Und nach gehaltenem Schmaus durchstreifen sie den herrlichen Wald und der Großvater wird wieder einmal vierzehn Jahre alt.

Anescht ewéi de Batty Weber et 1926 virausgesot hat, konnt de Grousspapp seng Enkelkanner ëm 1975 net op e kulinarische Maufel an en Hotel „Zur Bachforelle“ invitieren. Dofir huet hien hinnen erzielt, datt den Dr. Schulz am zweete Weltkrich vum Nazi-Okkupant als Buergermeeschter agesat gi war, datt hien 1949 weinst senger Roll am Krich eng Prisongs- a Geldstrof kritt hat, an datt hien duerno an Däitschland gezunn ass. An och datt den „Office des Séquestres“ d'Fëschweieren nom Krich zrëckbehalen huet an de Staat se 1954 iwwerholl huet.

Paul Derkum



Weekräiz „Richard“



Um „Ale Wee“ zu Goussel steet zanter kuerzem e Weekräiz aus dem 19. Joerhonnert. Laang Zäit louch et ëm a war komplett zougewuess. D'Gemengeverwaltung huet et elo opgericht a gebotzt.

De Joseph Hirsch huet am Buch „Die Wegkreuze des Kantons Mersch“ iwwer dëst Kräiz geschriwwen: „Das vorn guterhaltene Unfallkreuz mit der Schrift in schlecht lesbaren Minuskeln steht an der Stelle, wo Johann Richard mit seinem Zweispänner in den Fluten der hochgehenden Alzette umkam.“

Am „Familienbuch“ (Christiane Oth-Diederich, 2017) ass e Johannes Richard, ëm 1743 gebuer an 1816 gestuerwen, opgefëiert.

Dat dierft dee Verongléckte sinn, un deen um Weekräiz erënnert gëtt.

Hie war mat der Catherine Wester bestuet. Seng Eltere ware Johann Richard (+/-1705-1769) a Maria Kneppers (+/-1702-1784).

De Marco Krecké schreift a „Pretten schaut auf 200 Jahre zurück“ iwwer fréier Awunner vum Haus mat der haiteger Adress 12, rue de la Montagne: „Bereits 1700 und noch früher wird das Haus «a Löschens» genannt. Johannes Richard starb 1769, seine Frau, geborene Maria Knepper im Jahre 1784. Die beiden hinterließen zehn Kinder. Ihr Sohn, der Jüngste der 10 Kinder, heiratete 1769 Catherine Wester. Der Sohn Pierre Richard heiratete eine Valens Marie Barbe. Der Name Richard Pierre erscheint auch im Urkataster von 1824“.

D'Kadasterandroung vun 1824 ass folgend:

Rischard Pierre, journalier, Prettingen – no cad 889-exp.2 – maison et place – 1a20ca

Iwwregens gëtt de Wee vun der Bréck laanscht d'Uelzecht op Goussel „Ale Wee“ genannt, well dat fréier déi eenzeg Verbindung vu Lëntgen respektiv Pretten op Goussel war. Déi haiteg Strooss ass eréischt an den 1890-er Jore gebaut ginn.

Quellen:

- Joseph Hirsch: *Die Wegkreuze des Kantons Mersch*, 1992
- Marco Krecké: *Pretten schaut auf 200 Jahre zurück*, 2009
- Christiane Oth-Diederich: *Familienbuch Lintgen-Gosseldingen-Prettingen 1717-1923*, 2017
- *Urkadasterbuch am Archiv vun der Gemeng*

Text: Paul Derkum
Fotografen: Paul Provost





Kulturkommissioun vun der Gemeng Lëntgen Commission des Affaires Culturelles Lintgen

Maacht mat beim
Foto - Concours
fir de Kalenner 2027

Participez au
Concours photos
pour la réalisation
du calendrier 2027

Thema Kulinaresch Spezialitéiten an der Gemeng Lëntgen

Thème Spécialités culinaires dans la commune de Lintgen

Am Uschloss un ons kulinarescher Rondress, froe mer elo Fotoe vun typesche Platen aus de verschiddene Länner vu wou ons Awunner sinn.

Schéckt Är Biller, mindestens 3 awer net méi ewéi 8, op elektroneschem Support am „landscape“-Format, JPG minimum 4000 x 6000 Pixelen, **mat de Metadaten wéinst der Lokalisatioun**, op d'Gemeng oder per Mail op „kultur@lentgen.lu“.

Mat dem Deelhuelen un dësem Concours erkläert déi Persoun, dass si den Auteur vun de Fotoen ass an dermat averstanen ass, dass dës Fotoen, ouni Entgelt an ouni Aschränkungen, vun der Gemeng Lëntgen däreft publizéiert ginn. Matmaache kënnen nëmmen Awunner vun der Gemeng Lëntgen.

De leschten Dag, fir seng Fotoe mat Numm an Adress eranzerechen, ass den 31. Oktober 2026. Déi beschte Fotoe ginn am Dezember 2026 ausgestellt a prämiéiert.

Suite à notre circuit gastronomique, nous demandons maintenant des photos de plats typiques des différents pays d'origine de nos résidents.

Envoyez au moins 3 et au maximum 8 photos, sur support électronique au format „landscape“, JPG minimum 4000 x 6000 px, **avec les méta-données pour la localisation**, soit à la maison communale soit par courriel à l'adresse „kultur@lentgen.lu“.

En participant à ce concours, la personne participante déclare être l'auteur des photos et céder le droit de publication sans restriction et sans rémunération à l'administration communale de Lintgen. Seuls les habitants de la commune de Lintgen peuvent participer au concours.

Le dernier jour du dépôt des photos avec nom et adresse sera le 31 octobre 2026. Les meilleures photos seront exposées et primées au mois de décembre 2026.



de Gemengebuuet



Commission des Affaires Culturelles Lintgen

Kenns du deng Gemeng ?

Opléisung aus dem Gemengebuet Nr. 46

De Koran war déi richteg Äntwert.
Déi glécklech Gewënnerin vun dësem Quiz ass
d'Madamm Maria do Rosário da Silva Martins vu Lëntgen.

Solution du « Gemengebuet » No 46

La réponse était "de Koran".
L'heureuse gagnante est Madame Maria do Rosário da Silva Martins
de Lintgen.



A wéi engem Joer ass déi éischt Ambulanz zu Lëntgen an den Asaz komm?
Op der Foto ass déi zweet Ambulanz déi zu Lëntgen am Asaz war.

En quelle année la première ambulance est-elle entrée en service à Lintgen ?
Sur la photo se trouve la deuxième ambulance qui a été en service à Lintgen.

Schéckt Är Äntwert mat Ärem Numm an Ärer Adress bis den 15.03.2026 op
kultur@lentgen.lu oder per Post op Administration communale de Lintgen
2, rue de Diekirch L-7440 Lintgen.

De Gewënner gëtt aus deene richtigen Äntwerten ausgeloust.

Envoyez votre réponse avec votre nom et votre adresse jusqu'au 15.03.2026 à
kultur@lentgen.lu ou par voie postale à Administration communale de Lintgen
2, rue de Diekirch L-7440 Lintgen.

Le gagnant sera déterminé entre les réponses exactes par tirage au sort.



07.03.2026
9:00 - 13:00 Auer

Veräinshaus 27, rue de l'Eglise L-7446
Lintgen

REPAIR

Wëllkomm am éischte REPAIR CAFE zu Lëntgen!

Benevole Repairer analyséieren är Géigestänn deenen dir gär en zweet Liewe géift ginn, an hëllef en lech se ze flécken.

Dëst ass eng flott an nohaltig Initiativ an Zesummenaarbecht mat der Repair Café asbl.

De Präis vun eventuellen Ersatzstéckier, ass ze begläichen.
Fir fräiwëlleg Done steet eng Kaffiskeess bereet.

E Moment fir sech auszutauschen. Fir jiddereen.

Bienvenue au premier REPAIR CAFE à Lintgen.
Des réparateurs bénévoles analysent vos objets et vous aident à leur donner une seconde vie.

Une belle initiative durable, en collaboration avec Repair Café asbl.

D'éventuelles pièces de rechange sont à la charge des participants.
Une caisse est prévue pour les dons volontaires.

Un lieu de rencontre et d'échange. Pour tout le monde.

Fir lessen a Gedrinke ass gesuergt. Zousätzlech Repairer sinn häerlech wëllkomm.
Boissons et petite restauration sont prévues. Réparateurs intéressés bienvenus.



www.repaircafe.lu
social@lintgen.lu



UELZECHT TRAMPS LËNTGEN a.s.b.l.

MARCHE POPULAIRE

ZU

LËNTGEN

DEN

29.03.2026

Genehmigungsnummer FLMP N° XX/2026

Start an Ziel:

Centre de loisirs „A Mouschelt“

250 rue de Fischbach

L-7447 Lintgen



Distanz	Startzeit	Zielschluss	Präie
5 Km	07:00 - 14:00h	17:00h	1,5€
FLUMPI-walk	Kanner a Jugendlecher bis 18 Joer gratis		
10 Km	07:00 - 14:00h	17:00h	1,5€
20 Km	07:00 - 12:00h	17:00h	1,5€
30 Km	07:00 - 11:00h	17:00h	5€
42 Km	07:00 - 08:30h	17:00h	10€

Lessen an Drénken:

Fier lessen an Drénken ass gesuergt. D'Kaffisstuff ass op vun 06:30h un.

Navette:

Eng Navette fliert vun 06:45h bis 17:15h tëschent Parking Gare an Mouschelt.

Contact:

Marken Roby um 621399077. Am beschten schreiwen, telefonieren ass Loterie.
oder

utt75.info@gmail.com



de Gemengebuet

FAMILLES EN ACTION

18 AVRIL 2026



CHALLENGE POUR
TOUTE LA FAMILLE

11:00 - 16:00



FESTSALL A MOUSCHELT
250, RTE DE FISCHBACH 7448 LINTGEN



JEUX LUDIQUES POUR TOUTE LA
FAMILLE
GRILLADE, CRÊPES

PRIN À GAGNER

INSCRIPTIONS VIA CLUBDESK
RENSEIGNEMENTS NOEMIE.HENRY@KCLINTGEN.COM

Journée Familiale

Ouvert à tous. Entrée libre.

Au profit des projets de l'AIAE en Corée du Sud, en Inde, au Vietnam et au Bangladesh



DIMANCHE: 11h-18h

2026
26 avril

AU PROGRAMME

Menu à midi:

Avec Réservation:

Paëlla fruits de mer: 28€
Paëlla poulet chorizo: 28€
Portion enfant (<12): 12€

Jusqu'au 20/04/2026

Tél : 504 679

E-mail : aiaem@pt.lu

Concert-apéritif: 11h30

Fanfare de Lintgen

Sans Réservation:

Grillades et frites, Pâtisserie, gaufres

Animation pour enfants

Grande aire de jeux à l'extérieur

Enfants sous la responsabilité des parents.
Prévoir des vêtements adaptés!



Organisé par:

Amicale Internationale
d'Aide à l'Enfance (AIAE)
www.aiae.lu

Designed by Loïc MALLER





Paëlla *lé!

meets Bingo

**SAMEDI
02 MAI
2026**

Rejoignez-nous pour une soirée conviviale et venez soutenir nos champions !



Paëlla: Ne manquez pas notre célèbre paëlla, préparée sur place avec des ingrédients frais et savoureux. La fameuse Paëlla de Jeannot, disponible en version poulet ou complète !

Bingo : Découvrez un bingo unique qui allie le charme du bingo classique à une touche moderne grâce à notre version musicale – un mélange parfait pour une soirée pleine de fun et de surprises !

La totalité des bénéfices sera dédiée au financement des championnats auxquels nos athlètes participeront

Programme de la soirée (28€/pers.)
All you can eat

FESTSALL A MOUSCHELT
250, RTE DE FISCHBACH 7444 LINTGEN
Réservation : NOEMIE.HENRY@KCLINTGEN.COM






Commission des Affaires Culturelles Lintgen

Big Bands "A Mouschelt"



Big Band Spectrum

Freides den 8. Mee 2026 um 20h00

Mir zervéieren lech
op Bestellung,
eng Hameschmier.

Reservéiert weg är Plazen tëscht
18h an 21h um Tel: 621 839 306
oder op kultur@lintgen.lu

Den Entree ass fräi.

**SAVE
THE DATE**

Petit-déjeuner Brunch Fairtrade

Dimanche 17 mai 2026 entre 8:00 et 12:00 hrs
à la salle des fêtes "A Mouschelt"

L'apéritif est servi
à p. de 11:00 hrs



**Régalez-vous au buffet
composé de produits
fairtrade, bio & locaux**

Événement organisé conjointement par la Commission sociale, du commerce équitable et de légalité des chances et les Semaines de Joie asbl dans le cadre des Semaines Fairtrade 2026. Le bénéfice de cette matinée sera intégralement versé à des projets humanitaires.

Avec la participation de la commune de Lintgen

06.06.2026

**NUIT 2026
DU SPORT**

**17. EDITION
MAACH
MAT A
PROBÉIER
AUS!**

**06/06
2026**

**GRATIS
ENTREE**

**BROCHURE
D'INFORMATION**

NUITDUSPORT.LU

#LINTGENDULEPTSPORT

Service national
de la jeunesse



Petanque (gratis - free)

All Sonndeg wann d'Wieder et zouléisst
 Treffpunkt: 10:00 Auer "A Mouschelt op der Petanquepist"

Every Sunday if the weather permits
 Meeting point "A Mouschelt" petanque pist at 10:00 a.m.



Badminton (gratis-free)

all Mëttwochs
 19:30 - 21:00 Auer
 Sportshal - obligatoresch Sportskleedung

every Wednesday
 7:30 - 9:00 p.m.
 Sports hall - compulsory sportswear



Législation anti-tabac Proposition de texte pour votre bulletin communal

LU

Verstärkung vum Gesetz géint Tabak a Nikotinprodukten

Dat neit Gesetz betreffend der Bekämpfung vum Tabakkonsum ass den 1. Januar 2026 a Kraaft getrueden. Dëst Gesetz huet d'Ziel, d'Gesondheet vun der Bevölkerung – besonnesch vu Kanner a Jonger – besser ze schützen, andeems erhéizten Tabakprodukten, Nikotinrückstänn an aner nei Nikotinprodukten méi streng geregelt ginn.

Dës Produkter ënnerlieën de selwechter Regelle wéi traditionell Zigaretten: Zusatzstoff wéi CBD oder Kaffein si verbueden. De Konsum vun dëse Produkter ass op alle Plazen verbueden, wou Kanner a Jonger ënnerwee sinn, wéi z. B. Schoulen, Spillplazen oder aner ëffentlech Raim. Zousätzlech ass de Verkauf u Persounen ënner 18 Joer strikt verbueden an dattlech Gesondheitswarnungen mussen affichéiert ginn. De Nikotingehalt an den Nikotinrückstänn an aner nei Nikotinprodukter ass op maximal 0,048 mg pro Säckelchen, oder pro Eenheet limitéiert.

Dëst Gesetz stellt e wichtege Schritt duer fir d'ëffentlech Gesondheet ze stäerken an de Schutz vun de Jongen ze verbesseren.

Méi Informatiounen: <https://mairesantabac.lu/fr/> oder <https://www.generationsantabac.lu/>

FR

Renforcement de la législation contre les produits du tabac et produits nicotiniques

La nouvelle loi relative à la lutte antitabac est entrée en vigueur le 1er janvier 2026. Cette loi a pour objectif de mieux protéger la santé de la population, et en particulier celle des enfants et des jeunes, en renforçant l'encadrement des produits du tabac chauffés, des sachets de nicotine et des nouveaux produits nicotiniques.

Ces produits sont désormais soumis aux mêmes règles que les cigarettes traditionnelles : les additifs tels que le CBD ou la caféine sont interdits. La consommation de ces produits est interdite dans tous les lieux fréquentés par les enfants et les jeunes, tels que les écoles, les terrains de jeux ou d'autres espaces publics. En outre, la vente à des personnes de moins de 18 ans est strictement interdite et des avertissements sanitaires clairs doivent être affichés. La teneur en nicotine des sachets de nicotine et des nouveaux produits nicotiniques est limitée à un maximum de 0,048 mg par sachet ou par unité.

Cette loi constitue une étape importante pour le renforcement de la santé publique et la protection des jeunes.

Plus d'informations : <https://mairesantabac.lu/fr/> ou <https://www.generationsantabac.lu/>

EN

Strengthening of the legislation on tobacco and nicotine products

The new law against tobacco consumption entered into force on January 1st 2026. This law aims to better protect public health, in particular that of children and young people, by strengthening the regulation of heated tobacco products, nicotine pouches and new nicotine products.

These products are now subject to the same rules as traditional cigarettes: additives such as CBD or caffeine are prohibited. The use of these products is prohibited in all places frequented by children and young people, such as schools, playgrounds and other public spaces. In addition, the sale to persons under the age of 18 is strictly prohibited, and clear health warnings must be displayed. The nicotine content of nicotine pouches and new nicotine products is limited to a maximum of 0.048 mg per pouch or per unit.

This law represents an important step towards strengthening public health and improving the protection of young people.

More information: <https://mairesantabac.lu/fr/> or <https://www.generationsantabac.lu/>





Die Heubörse für Luxemburg

Finden Sie das perfekte Heu für Ihre Tiere und unterstützen Sie regionale Heuanbieter!

Besuchen Sie **hee.lu** – die neue Online-Plattform für den Heuverkauf!

- **Anzeigen aufgeben:** Gesuch für Qualitätsheu – einfach & kostenlos
- **Heuanbieter in Ihrer Nähe finden:** Die besten Angebote schnell auf einer interaktiven Karte finden
- **Gezielte Suche:** kräuterreiches Heu, Bio-Qualität, Ballenformat & -größe und zahlreiche weitere Filtermöglichkeiten
- **Direkte Kontaktaufnahme:** Angebote vergleichen & individuelle Vereinbarungen mit Verkäufern treffen
- **Regionale Heuwirtschaft stärken:** Kaufen Sie direkt bei Landwirten aus Luxemburg

Durch den Kauf von **kräuterreichem Heu von extensiv genutzten Wiesen*** unterstützen Sie die Erhaltung unseres artenreichen Grünlandes. Dieses Heu eignet sich gut für die Fütterung von **Pferden, Jungvieh, Mutterkühen** sowie für **Kleintiere wie Kaninchen oder Meerschweinchen**.

*ohne Düngung und Pestizide, später Mähtermin, Fläche unter Vertragsnaturschutz

Scannen Sie den QR-Code



Melden Sie sich kostenlos an und finden Sie das passende Heu für Ihre Tiere!

www.hee.lu

Bei Fragen melden Sie sich per E-Mail unter aarteraicht-grengland@erhalen.lu.

Die Heubörse wird durch das Naturschutzsyndikat SICONA mit der finanziellen Unterstützung des Ministeriums für Umwelt, Klima und Biodiversität betreut.



Naturschutzsyndikat SICONA
12, rue de Capellen - L-8393 OLM
www.sicona.lu





LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité



de Gemengebuet

EIS GEMENG ËNNERSTËTZT DE FAIREN HANDEL



THE POWER OF THE MANY !



À l'approche des fêtes de fin d'année, le chocolat sous toutes ses formes s'invite toujours à nos tables et dans nos cadeaux. A nous de rendre justice à celles et ceux qui font naître notre gourmandise préférée.

Mission n° 1 : Je me décide

Si j'offre du chocolat, alors issu du commerce équitable il sera ! Plus nous serons nombreux à choisir le chocolat Fairtrade, plus notre impact sur la vie des producteurs et travailleurs du cacao sera grand. Du carré du soir à la boîte de chocolats offerte à nos proches, chaque bouchée compte.

Mission n° 2 : je passe à l'action

Facile ! Aujourd'hui, les douceurs Fairtrade sont partout. Et si mon magasin n'en propose pas, je lui en demande. *The future is fair* - dès maintenant avec nos cadeaux et dans nos caddies.

Mission n° 3 : je transforme

Chaque achat responsable change des vies et contribue à démocratiser un modèle économique basé sur le respect. En choisissant des produits Fairtrade, je soutiens des prix justes, des conditions de travail dignes et un avenir durable pour les producteurs et travailleurs.



Albino Riega, producteur et membre de la coopérative NorAndino, travaille dans sa plantation de cacao à Quemazon, au Pérou
©Fairpicture

SOYONS TOUS SOLIDAIRES

Les défis et risques de la filière cacao sont nombreux : travail forcé des enfants, absence d'un revenu vital, violations des droits humains et environnementaux, discrimination des genres, déforestation, dérèglement climatique ou encore crise inflationniste, les producteurs et productrices de cacao ont besoin de notre solidarité et de notre soutien. **Pour les jours des fêtes et toute l'année, restons unis avec les producteurs et travailleurs d'Afrique, d'Asie, d'Amérique latine et des Caraïbes.**





Wie wäre es, wenn Sie mit der Installation einer Wärmepumpe Komfort und erneuerbare Energien vereinen?

Die Wärmepumpentechnologie ist moderne und energieeffiziente Heiztechnik. Sie gewinnt Energie aus Luft, Erde oder Wasser und wandelt sie in Wärme für Ihr Zuhause um. Dadurch lassen sich Heizkosten senken und CO₂-Emissionen nachhaltig reduzieren.

Oft kurieren Vorurteile Wärmepumpen seien nur in Kombination mit einer Fußbodenheizung geeignet, ineffizient bei Kälte oder schätzwertig teuer. Die Realität sieht jedoch anders aus. Wärmepumpen arbeiten auch bei niedrigen Außentemperaturen zuverlässig, eignen sich auch für bestehende Gebäude, bieten einen hohen Komfort und benötigen wenig Wartung.

Aktivität wird der Umstieg auch durch finanzielle Vorteile, die der staatlichen und kommunalen Beihilfen sowie der Zuschüsse der Energieversorger.

Für den Einstieg lohnt sich die kostenfreie und unabhängige Grundberatung von Klima-Agency. Zusätzlich stehen praktische Tools zur Verfügung:

- Die Checkliste „Wärmepumpen in Wohngebäuden“ für Privatpersonen listet übersichtlich alle wichtigen Punkte von Planung bis Betrieb zusammen und hilft dabei, das Projekt gut vorzubereiten und erfolgreich umzusetzen. klima.agency.at/Checkliste-Warmepumpen-in-Wohngebauden
- Mit dem Beihilfenkalkulator können Sie die verfügbaren Förderbeiträge (staatliche Klimabonus-Beihilfen, kommunale Förderungen oder Zuschüsse der Energieversorger) ermitteln. klima.agency.at/Beihilfenkalkulator



BEZIRKSREGIERUNG
SÜD TIROL - SÜDTIROL

Unabhängige und kostenfreie Beratung
klima-agency.itu • 8002 11 90



Et si, avec l'installation d'une pompe à chaleur, vous pouviez allier confort et énergie durable ?

La pompe à chaleur est une technologie de chauffage moderne et performante. Elle capte l'énergie de l'air, du sol ou de l'eau et la transforme en chaleur pour votre logement. Résultat : une baisse des factures et une réduction durable des émissions de CO₂.

De nombreuses idées reçues circulent : réchauffent uniquement aux planchers chauffants, inefficaces en hiver ou trop coûteuses. La réalité est bien différente : les pompes à chaleur fonctionnent de manière fiable même par basses températures, conviennent aussi aux bâtiments existants, offrent un grand confort et nécessitent peu d'entretien.

Le passage à la pompe à chaleur devient encore plus intéressant grâce aux avantages financiers : aides étatiques, communales et aux des fournisseurs d'énergie.

Pour bien démarrer, profitez du conseil **gratuit et indépendant** de Klima-Agency. Des outils pratiques sont également à votre disposition :

- La **check-list pompe à chaleur** pour les particuliers, qui résume clairement tous les points essentiels de la planification à l'exploitation et aide à préparer et réaliser votre projet. klima.agency.lu/Checklist-Pompe-a-Chaleur
- Le **simulateur des aides**, pour simuler les montants disponibles (aides étatiques, communales, subventions communales ou programmes des fournisseurs d'énergie). klima.agency.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Conseil indépendant et gratuit
klima-agency.lu • 8002 11 90



Gesamtsmischungen

für Lëtzebuerg

Mélanges de semences

pour le Luxembourg

aus zertifiziertem regionalem Uba

issues de cultures régionales certifiées

Et ass nees Zäit fir Blummeweisen unzuleeën. Besuergt lech elo déi passend LUX-Mischung!

C'est à nouveau le moment de semer. Optez dès maintenant pour un mélange LUX adapté à votre jardin!

Blummeweise fir mëll Biodiversitéit

Des prés fleuris pour plus de biodiversité

D'Uleeë vun aenterleche Blummeweisen hëlleft d'Veidat vun eise Insekten ze erhalen andeems se Liewensraum a Fudderreserven bidden. Dofir ass et awer wichteg, Mischungen mat baeremesche Wëlplänzen aus zertifizéiertem regionalem Uba vu Wëlplänzesom Lëtzebuerg ze benotzen.

L'aménagement de prés fleuris contribue à préserver la diversité de nos insectes en offrant nourriture et habitats à de nombreuses espèces. Il est donc important d'opter pour un mélange de semences composé de plantes sauvages issues de cultures régionales, certifiées de Wëlplänzesom Lëtzebuerg.

Fir Flächen an den Dierfer a Stied stëlen folgend Mischungen zur Verfügung:

Pour les surfaces dans le milieu urbain, les quatre mélanges suivants sont disponibles:

1.000 Blummen

1.000 Fleurs

1.000 Blummen

1.000 Fleurs

1.000 Blummen

1.000 Fleurs

1.000 Blummen

1.000 Fleurs

Wëlplänzesom Lëtzebuerg gëtt vun Ubaerinnen & Bauerinnen, Oleeën & Bauerinnen & Bauerinnen a vun "Natur & Landschaft" (NL) gemaacht. Wëlplänzesom Lëtzebuerg gëtt vum Ubaerinnen & Bauerinnen, Oleeën & Bauerinnen & Bauerinnen a vun "Natur & Landschaft" (NL) gemaacht.

Wëlplänzesom Lëtzebuerg gëtt vum Ubaerinnen & Bauerinnen, Oleeën & Bauerinnen & Bauerinnen a vun "Natur & Landschaft" (NL) gemaacht.

Wëlplänzen

für Lëtzebuerg

Vivaces sauvages

pour le Luxembourg

aus zertifiziertem regionalem Uba

issues de cultures régionales certifiées

Et ass nees Zäit fir Staudenbeete unzuleeën. Besuergt lech elo déi passend LUX-Stauden!

C'est à nouveau le moment de planter. Optez dès maintenant pour des vivaces LUX adaptés à votre jardin!

Staudenbeete an naturno Gäert

Parterres de plantes vivaces sauvages

Wëllt och Dir an Ärem Gaart déi faarwefrou Bläiprucht vu wëllem Planze genëssen! Da sollt d'Wëlplänzen vu Wëlplänzesom Lëtzebuerg onbedéngt eng Plaz an Ärem Beete a Bäckchen fannen. Och d'gebléitregen a méiweege Wëlplänzen begëschteren net just eis Mënschen, mee och eis selleg Insekten an aner Déieren.

Vous aimez voir aussi, profiter de la floraison multicolore des plantes sauvages dans votre jardin? Alors les vivaces de Wëlplänzesom Lëtzebuerg devraient absolument trouver leur place dans vos parterres et vos bacs. Tout comme les prairies fleuries, les plantes vivaces sauvages locales et plumeuses font le bonheur des humains, des insectes et de nombreux autres animaux!

Hei e puer Beispiller vun den Aarten, déi Dir kaufe kënnt:

Voci quelques exemples des espèces disponibles:

1.000 Blummen

1.000 Fleurs

1.000 Blummen

1.000 Fleurs

1.000 Blummen

1.000 Fleurs

1.000 Blummen

1.000 Fleurs

Wëlplänzesom Lëtzebuerg gëtt vun Ubaerinnen & Bauerinnen, Oleeën & Bauerinnen & Bauerinnen a vun "Natur & Landschaft" (NL) gemaacht. Wëlplänzesom Lëtzebuerg gëtt vum Ubaerinnen & Bauerinnen, Oleeën & Bauerinnen & Bauerinnen a vun "Natur & Landschaft" (NL) gemaacht.

Wëlplänzesom Lëtzebuerg gëtt vum Ubaerinnen & Bauerinnen, Oleeën & Bauerinnen & Bauerinnen a vun "Natur & Landschaft" (NL) gemaacht.



ATTENTION AU PHISHING PAR SMS, COURRIEL OU TÉLÉPHONE !

1

2

3

L'escroc se fait passer pour un tiers de confiance (ami, collègue, banque...) et vous envoie un lien par SMS ou email. Il peut même téléphoner avec un **faux numéro luxembourgeois**.

Le message reçu est alarmant (p.ex. prélevements bancaires illégaux ou arnaques) ou **attirant** (remboursement d'impôts, paiement de primes...) et vous incite à cliquer sur un lien.

Ce lien mène vers un **site web frauduleux**, avec pour finalité de **récupérer vos données personnelles**.

Conseils préventifs :

- **Ne partagez jamais des données personnelles avec des inconnus**, ou qui vous sont demandées par courriel, téléphone, SMS ou d'autres services de messagerie.
- **Ne cliquez jamais sur un lien** qui vous a été envoyé d'une source inconnue.
- Méfiez-vous de messages ou appels qui vous poussent à **réagir vite**. **Ne vous laissez jamais mettre sous pression** pour effectuer un paiement ou transmettre vos données, et prenez toujours le temps de remettre en question de telles sollicitations.
- **Contrôlez toujours si le message s'adresse à vous personnellement**. respectivement, s'il contient des **fautes** ou des **traductions erronées**.
- Sachez que des organisations et entreprises sérieuses ne vous demandent jamais d'envoyer des données personnelles via courriel ou SMS.

Si la provenance d'un message ou d'un appel n'est pas claire, et/ou en cas de doute, prenez d'abord contact avec l'entité concernée par le biais des moyens de communication habituels pour vérifier s'il s'agit d'une arnaque ou pas.

Si vous avez été victime d'une escroquerie, contactez l'un de nos commissariats de police pour porter plainte.

ZESUMME FIR IECH
POLICE LU
02 33 00

POLICE
LÉTZEBUERG

VORSICHT VOR PHISHING PER SMS, E-MAIL ODER TELEFON!

1

2

3

Der Betrüger gibt sich als vertrauenswürdiger Dritter (z.B. Bank, Bekannter, etc.) aus und sendet Ihnen einen Link per SMS oder E-Mail. Er kann sogar mit einer **gefälschten luxemburgischen Nummer** anrufen.

Die erhaltene Nachricht ist **betrügerisch** (z.B. illegale Bankabhebungen) oder **attraktiv** (Gewinnspiele, etc.) und fordert zum **Klicken auf einen Link** auf.

Der Link führt zu einer **betrügerischen Website** mit dem Ziel, Ihre **persönlichen Daten** zu stehlen.

Maßnahmen zur Vorbeugung:

- Geben Sie **niemals Informationen und persönliche Daten** an Fremde weiter, oder noch bevor Sie per E-Mail, SMS oder anderen Nachrichtendienst gefragt werden.
- **Klicken Sie nie auf einen Link**, der Ihnen von einer **unbekannten Quelle** geschickt wurde.
- Seien Sie **misstrauisch** bei Nachrichten oder Anrufen, die Sie zu einer **schnellen Reaktion** auffordern.
- **Lassen Sie sich niemals zu einer Zahlung oder zur Übermittlung Ihrer Daten drängen**, und nehmen Sie sich **Zeit**, solche Anfragen zu hinterfragen.
- **Prüfen Sie immer**, ob die Nachricht **persönlich** an Sie gerichtet ist, bzw. ob sie **Fehler** oder **faule Übersetzungen** enthält.
- Seien Sie sich bewusst, dass **seriöse Organisationen und Unternehmen** Sie niemals dazu auffordern, persönliche Daten per E-Mail zu senden.

Wenn die Herkunft einer Nachricht oder eines Anrufs unklar ist und/oder Zweifel bestehen, wenden Sie sich zunächst über die üblichen Kommunikationsmittel an das betreffende Unternehmen, um zu überprüfen, ob es sich um einen Betrug handelt oder nicht.

Wenn Sie Opfer eines Betrugs geworden sind, wenden Sie sich an eine unserer Polizeidienststellen, um Anzeige zu erstatten.

ZESUMME FIR IECH
POLICE LU
02 33 00

POLICE
LÉTZEBUERG



ATTENTION AUX PICKPOCKETS!

EN GÉNÉRAL : Méfiez-vous si des inconnus s'approchent trop près de vous. Les pickpockets utilisent divers moyens de distraction pour s'emparer discrètement de vos objets de valeur.



LE DISTRACTEUR

Ne vous laissez pas distraire par des personnes inconnues. Gardez toujours un œil sur vos objets de valeur et gardez-les près de votre corps.



LE BOUSCULEUR

Faites attention aux personnes qui vous bousculent ou qui s'approchent trop de vous. Gardez toujours vos sacs fermés.



LE DANSEUR

Gardez une distance entre vous et des personnes inconnues qui vous tentent dans les bras ou qui dansent près de vous.



LE SOLLICITEUR

Faites attention aux personnes qui s'approchent trop près de vous pour vous demander p.ex. de la monnaie ou des cigarettes.



ZESUMME FIR IECH
POLICE LU
0113 10

POLICE
L'ÉTZEBUERG



25 ANS RMVA - PROGRAMME 2026

04 janvier - 17h00
La Petite Ecurie
Eglise Steinsel

18 janvier - 17h00
Café Zimmermann
Eglise Mersch

01 février - 17h00
Les Passions de l'Âme
Eglise Lorentzweiler

15 février - 17h00
La Grande Chapelle
Eglise Walferdange

01 mars - 17h00
Céladon
Eglise Colmar-Berg

05 mars - 19h00
Vincent Fückinger
CNL (Maison Servais Mersch)

15 mars - 17h00
Projet INECC
Eglise Untgen

27 mars - 20h00
Département de musique
ancienne du Conservatoire
du Nord
Eglise Moesdorf

28 mars - 20h00
lauffencampagney Berlin
Mierscher Theater

29 mars - 11h00
Joubert/Moulin
Eglise Reckange

29 mars - 17h00
La Chimera
Mierscher Theater

Infos: www.rmva.lu ou par tél: 621379879

Sous le Haut-Patronage des communes de la vallée de l'Alzette



Hand in Hand Landwirte berichten



Zusammenarbeit, die sich lohnt für Mensch und Natur!

Wie die Landnutzer ihre Zusammenarbeit mit SICONA sehen und warum sie sich für die Projekte und Maßnahmen mit uns auf ihren Flächen entschieden haben, das haben sie uns in Interviews erzählt:

Betrieb Jeff und Nick Thiry, Schwarzwälder

„Wenn ich über die Jahre zurückblicke, fallen mir viele Sachen ein, die SICONA bei uns für den Naturschutz gemacht hat. Wir sind von Anfang an bei Natur gerne mit dabei und davon überzeugt. Wir haben dadurch einen großen Markt bei den Kindergärten und auch bei uns in der Schule. Wir haben uns auch in der Vergangenheit bei SICONA bei und fast 50 Obstbäume gepflanzt, einen Weiler für Amphibien angelegt und auf einer Biodiversitäts-Wiese einen Zaun errichtet. Auch Weiler für Rauchschnepfen, eine Schilfwiese, eine Wiese für den Storch und Geflügelweiden haben wir geschaffen. Die Planung und Umsetzung davon hatte Hand und Fuß und war immer verständlich, sodass wir auch in Zukunft gerne mit SICONA zusammenarbeiten.“



Karlshäfer, Greg Colling, Colmar-Berg

„Ich bin im Natur genäht mit unseren Hühnern als Produkt dabei. Als Bio-Betrieb machen wir schon sehr lange Direktvermarktung, doch bietet sich mit dem Projekt ein breiter Absatzmarkt an, den wir nutzen wollen. Um noch einige Landwirtschaftsmaßnahmen auf unseren Flächen zu schaffen, hat SICONA auf unseren Flächen Obstbäume gepflanzt, die auch von ihnen geschoben werden. Sie haben mich zudem gut beraten, da ich nun unsere schon seit Jahrzehnten aktiv genutzten Äcker in das „Schuttsack“-Programm vom Biodiversitäts-Regament aufnehmen lassen kann und das lohnt sich finanziell. Alles in allem eine preiswürdige Kooperation für uns und für die Natur, die uns als Bio-Betrieb auch sehr am Herzen liegt.“

Betrieb Frank Wagner, Feßlen

„Die Zusammenarbeit mit SICONA kann ich nur als Win-Win-Situation beschreiben. Ich habe über 20 ha Weidenland unter Biodiversitätsvertrag, wo ich von SICONA immer gut beraten wurde. Gersten und mit Schilfen verbundene Hänge, die ich vorher nicht mehr nutzen konnte und von SICONA entbuscht wurden sowie ein Acker, der in Grünland umgewandelt wurde. Auch wurde ein gut ein Kilometer langer Zaun gesetzt. Meine Hecken werden im Winter von ihnen geschoben – als Service, auf den ich gerne zurückgehe. Ich bin froh, dass es diese Möglichkeiten für meine Flächen gibt und bin gerne bereit wieder ein Projekt mit SICONA umzusetzen.“



Betrieb Jo und Chris Leytgen, Münster

„Bereits unser Vater hat mit SICONA erste Biodiversitätsverträge abgeschlossen, die wir seit der Betriebsübernahme fortführen. Wir haben gut 5 ha unter Vertrag, auf denen wir Heu machen, das wir an unsere Kinder vererben. Vor ein paar Jahren hat SICONA zwei Flächen direkt neben unseren Wiesen, diese beiden Wiesen bewirtschaften wir nun mit, haben auch Biodiversitätsverträge darauf abgeschlossen und machen dort Heu. Auf diese Wiese haben wir natürlich dazu bekommen, was für einen noch wachsenden Betrieb wir unseren natürlich sehr hilfreich ist. Die Zusammenarbeit hat bisher immer einwandfrei geklappt, die Mitarbeiter sind hilfsbereit und wir arbeiten sehr kollaboral zusammen.“

Das Naturschutzsyndikat SICONA besteht aus 44 Mitgliedsgemeinden im Saarland und Zeitlingen (Luxemburg). Ziel ist die Erhaltung der heimischen Artenvielfalt und der Strukturreichheit. Neben Landschaftspflegepartnern ist die Wiederherstellung von naturschönen Lebensräumen ein Schwerpunkt des Arbeit von SICONA.

33, rue de Capellen L-4300 Ollon - T: 36 30 36 39 - E: administration@sicona.lu - sicona.lu



Hand in Hand Partnerschaftlicher Erfolg



Naturschutz und Landwirtschaft: Gemeinsam mehr erreichen

Das Naturschutzsyndikat SICONA setzt sich dafür ein, dass Natur- und Kulturlandschaft in enger, kooperativer Zusammenarbeit mit den Landnutzern erhalten werden. Dabei wird auf nachhaltige Weise Artenvielfalt gefördert sowie Lebensqualität geschaffen.

Extensive Nutzung im Rahmen der Biodiversitätsprogramme

SICONA fördert die extensive Nutzung landwirtschaftlicher Flächen in Form von Biodiversitätsverträgen und setzt sich für deren Honorierung über Prämien ein. Ein erfahrenes Team berät heute über 270 Landwirte zur bestmöglichen Nutzung von fast 2.000 ha Wiesen, Weiden und Biotopflächen und hilft bei Fragen zu vertraglichen Regelungen der Biodiversitätsprogramme. Diese sind eine echte Wertschöpfung der Arbeit, die die Landwirte mit der extensiven Nutzung für die Artenvielfalt erbringen.

Entbuschungen und Wiederherstellung von Grünland

Alljährlich führt SICONA Entbuschungen von meist feuchteren Flächen durch, auf denen Gehölze überhand genommen haben, um die Flächen zur Nutzung wieder freizustellen. Zusätzlich werden Zäune errichtet, die die Beweidung mit Vieh ermöglichen. Die Landwirte gewinnen also wieder Nutzflächen dazu und für den Naturschutz bedeutet dies: Durch Beweidungen entstehen artreiche Wiesen, die wertvolle Ökosystemleistungen für das Allgemeinwohl erfüllen.



Das Biotopmanagement fördert eine Blühenpraxis, die einen attraktiven Lebensraum für viele Arten schafft. Neben der extensiven Landwirtschaft und der Strukturreichheit ist die Wiederherstellung von naturschönen Lebensräumen ein Schwerpunkt des Arbeit von SICONA.

Nisthilfen, Obstbaumpflanzung und Heckenanbau

Nisthilfen für unsere bedrohten Vögelarten wie Schwalben oder Schleiereulen werden kostenlos montiert, kontrolliert und gewartet. Weitere Naturschutzmaßnahmen stellen die Pflanzung und die Pflege von Obstbäumen dar. Das Obst kann geerntet werden und die Bäume spenden dem Weideweg im Sommer Schatten. SICONA unterstützt die Landwirte auch beim Unterhalt der Hecken in ihren Parzellen. Die Funktionen der Hecken wie Wind- und Erosionsschutz werden so erhalten.

Nationale Projekte als Mehrwert für alle

Bei Natur genießen erhalten Landwirte, die die Kriterien einer nachhaltigen Bewirtschaftung erfüllen, die Möglichkeit, ihre Produkte in Bildungseinrichtungen zu einem festen Preis zu verkaufen – ein großer Absatzmarkt wurde erschlossen. Dabei erfüllen sie die Kriterien einer nachhaltigen Bewirtschaftung und fördern somit die Biodiversität. Auch beim Holzgewinnung und der Gewinnung von Wäldern zur Sanierungsproduktion angebaut werden, sind unsere Landwirte die Hauptakteure.



Naturschutz und Landwirtschaft: Ein gemeinsames Ziel. Neben der extensiven Landwirtschaft und der Strukturreichheit ist die Wiederherstellung von naturschönen Lebensräumen ein Schwerpunkt des Arbeit von SICONA.



de Gemeindegemeinschaft

**ON PEUT TOUS
SAUVER UNE VIE.
CHAQUE SECONDE COMPTE.**



TÉLÉCHARGEZ L'APP STAYING ALIVE LU.



Si un arrêt cardiaque survient dans votre périmètre :

1. Soyez alerté
2. Intervenez
3. Sauvez une vie



Téléchargez l'application



**WE CAN ALL
SAVE A LIFE.
EVERY SECOND COUNTS.**



DOWNLOAD THE STAYING ALIVE LU APP.



If a cardiac arrest happens nearby:

1. Get alerted
2. Intervene
3. Save a life



Download the app



Allgemeine Bemerkungen

Die vorliegenden Berichte geben im Wesentlichen die Beschlüsse an, die vom Gemeinderat in der jeweiligen Sitzung formell getroffen wurden und ermöglichen einige Einblicke in die geführten Diskussionen zu einem bestimmten Thema auf der Tagesordnung.

Die oben genannten Angaben sind unverbindlich und unter Vorbehalt. Im Falle von Unstimmigkeiten, Fehlern oder Abweichungen sind nur die ordnungsgemäß von der Mehrheit des Gemeinderats unterzeichneten Beschlüsse der Gemeinde verbindlich.

Zusammenfassender Bericht über die Beschlüsse des Gemeinderats vom 25. September 2025

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 19/09/2025

Datum der Einberufung der Räte: 19/09/2025

Anwesend:

Herr Louis PINTO, Bürgermeister
Die Herren Jeff HERR und Jeannot TOISUL, Schöffen
Frau Anne Holm BISENIUS und Frau Nathalie WAGNER, Gemeinderätinnen
Die Herren CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles, MATHIAS Marc, ROBERT Patrick und SCHMALEN Joël, Gemeinderäte
Herr Yves WEYLAND, Gemeindesekretär

Beginn der Sitzung: 14:00 Uhr

Der Gemeinderat,

1. Genehmigung des jährlichen Bewirtschaftungsplans für die Gemeindewälder von Lintgen für das Geschäftsjahr 2026

Beschließt einstimmig, den vom Forstbeamten Cédric Farinon vorgelegten jährlichen Bewirtschaftungsplan für die Gemeindewälder für das Geschäftsjahr 2026 zu genehmigen. Der jährliche Bewirtschaftungsplan 2026 sieht Investitionen in Höhe von 341 500 € und Einnahmen in Höhe von 160 000 € vor.

2. Bericht über die letzte Sitzung

Genehmigt einstimmig den zusammenfassenden Bericht der Sitzung vom 7. August 2025.

3. Informationen

- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt der Gemeindeverwaltung Lintgen unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung, im Interesse der Erneuerung der Kanalisation in der Rue de la Montagne in Prettingen Naturzerstörung zu betreiben.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität verweigert der Gemeindeverwaltung von Lintgen die Errichtung eines ökologischen Parkplatzes in Gosseldingen auf Grundstücken, die im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 626/3013, 672/3014, 630/682, 631, 632, 633, 634 und 636/1507 eingetragen sind.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt Herrn Jacques Wanderscheid unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung, am 14. September 2025 einen Tag der offenen Tür auf den im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 1770/929 und 1770/859 eingetragenen Grundstücken zu organisieren.
- Die medizinisch-soziale Liga präsentiert die Schulmedizinstatistiken für das Schuljahr 2024/2025.

4. Haushaltsänderungen

Beschließt einstimmig, den ordentlichen Haushalt für das Geschäftsjahr 2025 gemäß den Angaben in der Tabelle der Haushaltsänderungen zu ändern, die zusätzliche Ausgaben in Höhe von 312 266,35 € vorsieht, und die in den Haushaltsartikeln 1/810/161000/G/19004, 2/170/748210/G/99001 und 2/611/708212/Z/99001 des Haushaltsplans für das Geschäftsjahr 2025 um 195 990,97 € zu erhöhen und die Haushaltsmittel 2025 des Artikels 4/630/211000/Z/25019 um 120 000 € zu kürzen.

5. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und der Aktiengesellschaft Studiocare S.A.

Beschließt einstimmig, den am 15. September 2025 erstellten Kaufvertrag zu genehmigen, mit dem die Aktiengesellschaft Studiocare S.A. erklärt, an die Gemeindeverwaltung von Lintgen zu verkaufen:

- eine Gewerbefläche von ca. 191 m² in Miteigentum im Erdgeschoss des Gebäudes in L-7440 Lintgen, 9, rue de Diekirch, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 53/3492, Ortsteil „rue de Diekirch“, mit einer Gesamtfläche von 2,68 Ar (Grundstück Nummer 1 gemäß der Tabelle der privaten Grundstücke),
- der Anteil von 1/2 der im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 10/3087, Ortsteil „rue de Diekirch“, eingetragene Parzelle mit einer Fläche von 1,56 Ar,
- 1/4 Anteil der im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 10/3088, Ortsteil „rue de Diekirch“, eingetragenen Parzelle mit einer Fläche von 1,17 Ar.

Die Veräußerung wurde zum Preis von 650 000 € genehmigt und akzeptiert.

6. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und dem Ehepaar Herz-Wettergren

Beschließt einstimmig, den Kaufvertrag vom 15. September 2025 zu genehmigen, mit dem die Gemeindeverwaltung von Lintgen erklärt, Herrn Pierre-Emmanuel Maurice Lucien André Herz und Frau Louis Maria Wettergren ein Haus in L-7450 Lintgen, 20, rue Principale, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 33/4870, Ortsteil „route Principale“, mit einer Fläche von 3,90 Ar zu verkaufen.

Die Veräußerung wurde zum Preis von 493 500 € genehmigt und akzeptiert.



de Gemeengebuet

7. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und der Aktiengesellschaft Lux-Confort S.A.

Beschließt einstimmig, den am 15. September 2025 erstellten Kaufvertrag zu genehmigen, mit dem die in Konkurs gegangene Gesellschaft Lux-Confort S.A. aus Bereldingen erklärt, an die Gemeindeverwaltung von Lintgen eine in Lintgen gelegene, im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 231/3797, Ortsteil „route de Fischbach“, Place Voirie, mit einer Fläche von 0,09 Ar, an die Gemeindeverwaltung von Lintgen zu verkaufen.

Die Übertragung wurde zum Preis von 45 € genehmigt und akzeptiert.

8. Genehmigung eines Kompromisses über die unentgeltliche Übertragung zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Philippe Frédéric Martin Demart

Beschließt einstimmig, den am 30. Juli 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Philippe Frédéric Martin Demart geschlossenen Kompromiss über die unentgeltliche Übertragung zu genehmigen, wonach Herr Demart erklärt, ein in Lintgen gelegenes Grundstück, das im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 328/4901, Ortsteil „Rue du Cimetière“, Platz für öffentliche Arbeiten, mit einer Fläche von 0,01 Ar, eingetragen ist, unentgeltlich zu übertragen.

9A. Genehmigung eines Kompromisses über die unentgeltliche Übertragung zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und Frau Wiltgen-Berger Nicole

Gemäß Artikel 20 des geänderten Gemeindegesetzes vom 13. Dezember 1988 verlässt Bürgermeister Louis Pinto den Saal.

Beschließt einstimmig, den am 30. Juli 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Frau Wiltgen-Berger Nicole geschlossenen Kompromiss über die unentgeltliche Übertragung zu genehmigen, wonach Frau Wiltgen-Berger erklärt, ein in Lintgen gelegenes Grundstück, das im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 201/4448, Ortsteil „Rue du Cimetière“, Platz für öffentliche Arbeiten, mit einer Fläche von 0,01 Ar, eingetragen ist, unentgeltlich zu übertragen.

9B. Genehmigung eines Kompromisses über die unentgeltliche Übertragung zwischen Frau Wiltgen-Berger Nicole und der Gemeindeverwaltung von Lintgen

Beschließt einstimmig, den am 30. Juli 2025 zwischen Frau Wiltgen-Berger Nicole und der Gemeindeverwaltung von Lintgen geschlossenen Kompromiss zur unentgeltlichen Übertragung zu genehmigen, wonach die Gemeindeverwaltung von Lintgen erklärt, ein Grundstück, gelegen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 201/4449, Ortsteil „Rue du Cimetière“, mit einer Fläche von 0,01 Ar, unentgeltlich zu übertragen.

10. Genehmigung eines Kompromisses über die unentgeltliche Übertragung zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und dem Ehepaar Louis Pinto und Annette Wiltgen

Gemäß Artikel 20 des geänderten Gemeindegesetzes vom 13. Dezember 1988 verlässt Bürgermeister Louis Pinto den Saal.

Beschließt einstimmig, den am 30. Juli 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und dem Ehepaar Louis Pinto und Annette Wiltgen geschlossenen Kompromiss über die unentgeltliche Übertragung zu genehmigen, wonach das Ehepaar Pinto-Wiltgen erklärt, ein in Lintgen gelegenes Grundstück, das im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 201/3605, Ortsteil „Rue du Cimetière“, als Straßenfläche mit einer Fläche von 0,08 Ar eingetragen ist, unentgeltlich zu übertragen.

11. Genehmigung eines Kompromisses über die unentgeltliche Übertragung zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Romain Wiltgen

Gemäß Artikel 20 des geänderten Gemeindegesetzes vom 13. Dezember 1988 verlässt Bürgermeister Louis Pinto den Saal.

Beschließt einstimmig, den am 30. Juli 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Romain Wiltgen geschlossenen Kompromiss über die unentgeltliche Übertragung zu genehmigen, wonach Herr Wiltgen erklärt, drei in Lintgen gelegene Grundstücke, die im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter den Nummern 201/4450, 201/4451 und 201/4452, Ortsteil „Rue du Cimetière“, mit einer Gesamtfläche von 0,12 Ar, eingetragen sind, unentgeltlich zu übertragen.

12. Genehmigung eines Kompromisses über die unentgeltliche Übertragung zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Jean-Marc Léonard Wolff

Beschließt einstimmig, den am 4. September 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Jean-Marc Léonard Wolff geschlossenen Kompromiss über die unentgeltliche Übertragung zu genehmigen, wonach Herr Wolff erklärt, ein Grundstück, gelegen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt B von Gosseldingen und Prettingen, unter der Nummer 669/1727, Ortsteil „Rte de Mersch“, Place Voirie, mit einer Fläche von 0,26 Ar, unentgeltlich zu übertragen.

13. Genehmigung eines Kaufvertrags zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und den Consorten Poos-Berçot

Beschließt einstimmig, den am 16. September 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Frau Marie Josée Poos, Frau Patricia Berçot und Frau Genne Berçot geschlossenen Kaufvertrag zu genehmigen. Die Consorten Poos-Berçot verkaufen an die Gemeindeverwaltung von Lintgen ein Grundstück in Lintgen, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 172/336, Ortsteil „Rue du Cimetière“, Garten, mit einer Fläche von 2,24 Ar zum Preis von 44 800 €.

14. Genehmigung des Kostenvoranschlags und eines Nachtragskredits für die Einrichtung eines Hundetrainingsgeländes

Beschließt einstimmig den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 25 000 € inkl. MwSt. für die Einrichtung eines Hundetrainingsgeländes in Lintgen zu genehmigen und einen Nachtragshaushalt in Höhe von 25 000 € zu bewilligen.

15. Genehmigung des Kostenvoranschlags und eines Nachtragskredits für die teilweise Neugestaltung des Baches am Ort „A Mouschelt“ in Lintgen

Beschließt einstimmig den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 140 000 € inkl. MwSt. für die teilweise Neugestaltung des Baches am Ort „A Mouschelt“ in Lintgen zu genehmigen und einen Nachtragskredit in Höhe von 140 000 € zu bewilligen.

16. Anpassung der Verkaufspreise und Lieferkosten für den Mahlzeitendienst „Essen auf Rädern“ im Gemeindegebiet von Lintgen

Beschließt einstimmig, den Verkaufspreis für Personen, die den Mahlzeitendienst in Anspruch nehmen, auf 18,00 € pro Mahlzeit festzulegen.

17. Einrichtung eines Partnerschaftskomitees

Beschließt einstimmig, ein Partnerschaftskomitee der Gemeinde Lintgen zu gründen, das für die Organisation, Koordination und den reibungslosen Ablauf der Partnerschaftsaktivitäten mit den Partnergemeinden zuständig ist.

18. Mitgliedschaft der Gemeindemitarbeiter in einer Krankenzusatzversicherung

Beschließt mit 6 Stimmen gegen 3 Stimmen (Ratsmitglieder Bisenius, Decker und Margue) und 1 Enthaltung (Ratsmitglied Thimmesch), die Einführung einer Krankenzusatzversicherung für alle Gemeindemitarbeiter in Form eines von der Gemeinde Lintgen bei einer Versicherungsgesellschaft abgeschlossenen Kollektivvertrags zu genehmigen.

19. Stellungnahme zu den Entwürfen der Aktionspläne zur Lärmbekämpfung

Beschließt einstimmig, eine befürwortende Stellungnahme zu den Entwürfen der Aktionspläne zur Lärmbekämpfung abzugeben.

20. Beitritt der Gemeinde Lintgen zum Bündnis der Gemeinden gegen die Verlängerung der Laufzeit des Kernkraftwerks Cattenom über 40 Jahre hinaus

Beschließt mit 7 zu 4 Stimmen (Ratsmitglieder Herr, Mathias, Toisul und Schmalen), dem Bündnis der Gemeinden gegen die Verlängerung der Laufzeit des Kernkraftwerks Cattenom über 40 Jahre hinaus beizutreten.

21. Gewährung von Zuschüssen an drei lokale Vereine für das Jahr 2025

Beschließt einstimmig, den folgenden lokalen Vereinen für das Jahr 2025 einen Zuschuss zu gewähren:

	Bewilligter Betrag 2024	Zuschuss 2025	Bewilligter Betrag junge Mitglieder	Gesamter bewilligter Betrag
Beach de Lux Lintgen asbl	1 000 €	1 000 €		1 000 €
Darts Club Bullhunters asbl	0	500 €		500 €
DT Minerva	4 000 €	4 000 €	1 400 €	5 400 €
TOTAL:				6 900 €

22. Gewährung von Fördermitteln für verdiente Sportler im Rahmen des Ehrentages 2025

Beschließt einstimmig, den verdienten Sportlern der Gemeinde Lintgen für das Jahr 2024/2025 Zuschüsse in Höhe von insgesamt 2 890 € zu gewähren.

23. Gewährung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische gemeinnützige Vereine für das Jahr 2025

Beschließt einstimmig den folgenden luxemburgischen gemeinnützigen Vereinen für das Jahr 2025 einen Zuschuss zu gewähren:

Landjugend Dikkrich	100 €
Handicap international	100 €
Kammerata Luxembourg	100 €

24. Übernahme der Gage des Organisten im Rahmen eines vom Verein Uergelfrënn organisierten Konzerts in der Kirche von Lintgen

Beschließt einstimmig, dem lokalen Verein Uergelfrënn asbl im Rahmen der Organisation eines Konzerts in der Kirche von Lintgen am 1. Oktober 2025 die Gage in Höhe von 1 000 € zu erstatten.

25. Kenntnisnahme der Statuten des Vereins „Cavaliers de Lintgen a.s.b.l.“

Nimmt die Hinterlegung der Statuten des Vereins „Cavaliers de Lintgen a.s.b.l.“ zur Kenntnis.

NICHT ÖFFENTLICHE SITZUNG

26. Personalangelegenheiten – Antrag auf Beförderung in die Besoldungsgruppe 11

Beschließt einstimmig, einem Gemeindebeamten die Beförderung in die Besoldungsgruppe 11 zu genehmigen.

27. Schaffung einer Stelle als Gemeindemitarbeiter – Vergütungsklasse B, Vergütungsgruppe B1, Verwaltungsuntergruppe

Beschließt einstimmig, die Schaffung einer zusätzlichen unbefristeten Stelle in der Vergütungsklasse B, Vergütungsgruppe B1, Verwaltungsuntergruppe, im Status eines Gemeindemitarbeiters mit einer Wochenarbeitszeit von 40 Stunden im Gemeindesekretariat der Gemeindeverwaltung von Lintgen zu genehmigen.

Ende der Sitzung: 17:00 Uhr



de Gemeengebuuet

Remarques générales

Les présents comptes-rendus indiquent essentiellement les décisions formelles prises par le conseil communal en la séance respective et permettent d'avoir quelques aperçus sur les discussions menées sur un sujet déterminé de l'ordre du jour.

Les indications susvisées sont données sans engagement et sous toutes réserves. En cas d'incohérence, d'erreur ou de divergence, seules les délibérations dûment signées par la majorité du conseil communal font foi.

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 25 septembre 2025

Date de l'annonce publique de la séance : 19/09/2025

Date de la convocation des conseillers : 19/09/2025

Présents :

M. PINTO Louis, bourgmestre
MM. HERR Jeff et TOISUL Jeannot, échevins
Mmes BISENIUS Anne Holm et WAGNER Nathalie, conseillères
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc, ROBERT Patrick et SCHMALEN Joël, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Début de la séance : 14.00 heures

Le conseil communal,

1. Approbation du plan de gestion annuel des forêts communales de Lintgen pour l'exercice 2026

Décide unanimement d'approuver le plan de gestion annuel des forêts communales pour l'exercice 2026 présenté par le préposé forestier M. Cédric Farinon. Le plan de gestion annuel 2026 prévoit des investissements au montant de 341 500 € et des revenus au montant de 160 000 € ;

2. Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 7 août 2025.

3. Information

- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'Administration communale de Lintgen à effectuer une destruction de la nature dans l'intérêt du renouvellement de la canalisation dans la rue de la Montagne à Prettingen.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité refuse à l'Administration communale de Lintgen d'aménager un parking écologique à Gosseldange sur des fonds inscrits au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 626/3013, 672/3014, 630/682, 631, 632, 633, 634 et 636/1507.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à M. Jacques Wanderscheid à organiser une journée « Porte Ouverte » le 14 septembre 2025 sur des fonds inscrits au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 1770/929 et 1770/859.
- La ligue médico-sociale présente les statistiques de la médecine scolaire de l'année scolaire 2024/2025.

4. Modifications budgétaires

Décide unanimement de modifier le budget ordinaire de l'exercice 2025 conformément aux indications portées au tableau des modifications budgétaires prévoyant des dépenses supplémentaires au montant de 312 266,35 €, d'augmenter les recettes prévues aux articles budgétaires 1/810/161000/G/19004, 2/170/748210/G/99001

et 2/611/708212/Z/99001 du budget de l'exercice 2025 de 195.990,97 € et de réduire le crédit budgétaire 2025 de l'article 4/630/211000/Z/25019 de 120 000 €.

5. Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et la société anonyme Studiocare S.A.

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 15 septembre 2025, par lequel la société anonyme Studiocare S.A., déclare vendre à l'Administration communale de Lintgen :

- un local commercial d'environ 191 m² en copropriété au rez-de-chaussée de l'immeuble sis à L-7440 Lintgen, 9, rue de Diekirch, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 53/3492, lieu-dit « rue de Diekirch », d'une contenance totale de 2 ares et 68 centiares (lot numéro 1 suivant le tableau des lots privatifs),
- la quote-part de 1/2 de la parcelle inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 10/3087, lieu-dit « rue de Diekirch », d'une contenance de 1 are et 56 centiares,
- la quote-part de 1/4 de la parcelle inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 10/3088, lieu-dit « rue de Diekirch », d'une contenance de 1 are et 17 centiares.

La cession a été consentie et acceptée pour et moyennant le prix de 650 000 €.

6. Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Herz-Wettergren

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 15 septembre 2025, par lequel l'Administration communale de Lintgen déclare vendre au époux M. Pierre-Emmanuel Maurice Lucien André Herz et Mme Louis Maria Wettergren, une maison sise à L-7450 Lintgen, 20, rue Principale, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 33/4870, lieu-dit « route Principale », d'une contenance de 3 ares et 90 centiares.

La cession a été consentie et acceptée pour et moyennant le prix de 493 500 €.

7. Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et la société anonyme Lux-Confort S.A.

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 15 septembre 2025 par lequel la société en faillite Lux-Confort S.A. de Bereldange déclare vendre à l'Administration communale de Lintgen une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 231/3797, lieu-dit « route de Fischbach », place voirie, d'une contenance de 9 centiares.

La cession a été consentie et acceptée pour et moyennant le prix de 45 €.

8. Approbation d'un compromis de cession gratuite entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Philippe Frédéric Martin Demart

Décide unanimement d'approuver le compromis de cession gratuite conclu le 30 juillet 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Philippe Frédéric Martin Demart, par lequel Monsieur Demart déclare céder gratuitement une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 328/4901, lieu-dit « Rue du Cimetière », place voirie, d'une contenance de 1 centiare.

9A. Approbation d'un compromis de cession gratuite entre l'Administration communale de Lintgen et Madame Wiltgen-Berger Nicole

Conformément à l'article 20 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, le bourgmestre Louis Pinto quitte la salle.

Décide unanimement d'approuver le compromis de cession gratuite conclu le 30 juillet 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et Madame Wiltgen-Berger Nicole, par lequel Madame Wiltgen-Berger déclare céder gratuitement une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 201/4448, lieu-dit « Rue du Cimetière », place voirie, d'une contenance de 1 centiare.

9B. Approbation d'un compromis de cession gratuite entre Madame Wiltgen-Berger Nicole et l'Administration communale de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le compromis de cession gratuite conclu le 30 juillet 2025 entre Madame Wiltgen-Berger Nicole et l'Administration communale de Lintgen, par lequel l'Administration communale de Lintgen déclare céder gratuitement une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 201/4449, lieu-dit « Rue du Cimetière », place, d'une contenance de 1 centiare.

10. Approbation d'un compromis de cession gratuite entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Monsieur Louis Pinto et Madame Annette Wiltgen

Conformément à l'article 20 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, le bourgmestre Louis Pinto quitte la salle.

Décide unanimement d'approuver le compromis de cession gratuite conclu le 30 juillet 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Monsieur Louis Pinto et Madame Annette Wiltgen, par lequel les époux Pinto-Wiltgen déclarent céder gratuitement une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 201/3605, lieu-dit « Rue du Cimetière », place voirie, d'une contenance de 8 centiares.

11. Approbation d'un compromis de cession gratuite entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Romain Wiltgen

Conformément à l'article 20 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, le bourgmestre Louis Pinto quitte la salle.

Décide unanimement d'approuver le compromis de cession gratuite conclu le 30 juillet 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Romain Wiltgen, par lequel Monsieur Wiltgen déclare céder gratuitement trois parcelles sises à Lintgen, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous les numéros 201/4450, 201/4451 et 201/4452, lieu-dit « Rue du Cimetière », d'une contenance totale de 12 centiares.

12. Approbation d'un compromis de cession gratuite entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Jean-Marc Léonard Wolff

Décide unanimement d'approuver le compromis de cession gratuite conclu en date du 4 septembre 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et Jean-Marc Léonard Wolff, par lequel Monsieur Wolff déclare céder gratuitement une parcelle sise à Gosseldange, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 669/1727, lieu-dit « Rte de Mersch », place voirie, d'une contenance de 26 centiares.

13. Approbation d'un compromis de vente entre l'Administration communale de Lintgen et les consorts Poos-Berçot

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu en date du 16 septembre 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et Mme Marie Josée Poos, Mme Patricia Berçot et Mme Genne Berçot. Les consorts Poos-Berçot vendent à l'Administration communale de Lintgen une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 172/336, lieu-dit « Rue du Cimetière », jardin, d'une contenance de 2 ares et 24 centiares pour le prix de 44 800 €.

14. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'aménagement d'un terrain d'entraînement pour chiens

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 25 000 € TTC concernant l'aménagement d'un terrain d'entraînement pour chiens à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 25 000 €.

15. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant le réaménagement partiel du ruisseau au lieu-dit « A Mouschelt » à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 140 000 € TTC concernant le réaménagement partiel du ruisseau au lieu-dit « A Mouschelt » à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 140 000 €.

16. Adaptation des prix de vente et de livraison de la prestation « repas sur roues » distribués sur le territoire de la commune de Lintgen

Décide unanimement de fixer à 18,00 € par repas le prix de vente à facturer aux personnes bénéficiaires de la fourniture du repas sur roues à leur domicile.

17. Création d'un comité de jumelage

Décide unanimement de créer un comité de jumelage de la commune de Lintgen, chargé de l'organisation, de la coordination et du bon déroulement des activités de jumelage avec les communes partenaires.

18. Affiliation du personnel communal à une assurance complémentaire santé

Décide avec 6 voix contre 3 voix (conseillers Bisenius, Decker et Margue) et 1 abstention (conseillère Thimmesch) d'approuver la mise en place d'une assurance complémentaire santé au bénéfice de l'ensemble du personnel communal, sous forme de contrat collectif souscrit par la Commune de Lintgen auprès d'une compagnie d'assurance.

19. Avis sur les projets de plans d'action de lutte contre le bruit

Décide unanimement d'émettre un avis favorable au sujet des projets de plans d'action de lutte contre le bruit.



20. Adhésion de la commune de Lintgen à l'alliance des communes contre la prolongation de la durée de vie au-delà de 40 ans de la centrale nucléaire de Cattenom

Décide avec 7 voix contre 4 voix (conseillers Herr, Mathias, Toisul et Schmalen) d'adhérer à l'alliance des communes contre la prolongation de la durée de vie au-delà de 40 ans de la centrale nucléaire de Cattenom.

21. Allocation de subsides à trois associations locales pour l'année 2025

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations locales suivantes pour l'année 2025 :

	Montant accordé en 2024	Subside 2025	Montant subside j. membre	Montant total du subside
Beach de Lux Lintgen asbl	1 000 €	1 000 €		1 000 €
Darts Club Bullhunters asbl	0	500 €		500 €
DT Minerva	4 000 €	4 000 €	1 400 €	5 400 €
TOTAL :				6 900 €

22. Allocation de subsides aux sportifs méritants, prévus dans le cadre de la Journée des Récompenses 2025

Décide unanimement d'allouer des subsides au montant total de 2 890 € aux sportifs méritants de la commune de Lintgen pour l'année 2024/2025.

23. Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2025

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations luxembourgeoises sans but lucratif suivantes pour l'année 2025 :

Landjugend Dikkrich	100 €
Handicap international	100 €
Kammerata Luxembourg	100 €

24. Prise en charge du cachet de l'organiste dans le cadre d'un concert organisé par l'association Uergelfrënn dans l'église de Lintgen

Décide unanimement de rembourser le cachet au montant de 1 000 € à l'association locale Uergelfrënn asbl dans le cadre de l'organisation d'un concert dans l'église de Lintgen en date du 1^{er} octobre 2025.

25. Prise de connaissance des statuts de l'association locale « Cavaliers de Lintgen a.s.b.l. »

Prend connaissance du dépôt des statuts de l'association locale « Cavaliers de Lintgen a.s.b.l. ».

SÉANCE À HUIS CLOS

26. Affaires de personnel - demande d'avancement au grade 11

Décide unanimement d'autoriser un fonctionnaire communal d'avancer au grade 11.

27. Création d'un poste d'employé communal - catégorie d'indemnité B, groupe d'indemnité B1, sous-groupe administratif

Décide unanimement d'approuver la création d'un poste supplémentaire à durée indéterminée dans la catégorie d'indemnité B, groupe d'indemnité B1, sous-groupe administratif, sous le statut d'employé communal avec une tâche hebdomadaire de 40 heures au sein du secrétariat communal de l'administration communale de Lintgen.

Fin de la séance : 17:00 heures

Zusammenfassender Bericht über die Beschlüsse des Gemeinderats vom 20. November 2025

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 13.11.2025

Datum der Einberufung der Räte: 13.11.2025

Anwesend:

Herr PINTO Louis, Bürgermeister
Die Herren Jeff HERR und Jeannot TOISUL, Schöffen
Frau Anne Holm BISENIUS und Frau Nathalie WAGNER,
Gemeinderätinnen
Die Herren CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc, ROBERT Patrick und SCHMALEN Joël,
Gemeinderäte
Herr WEYLAND Yves, Gemeindesekretär

Beginn der Sitzung: 14:00 Uhr

Der Gemeinderat,

Bevor die Tagesordnung Punkt für Punkt behandelt wird, stellt Herr Max Backes vom Planungsbüro Schroeder & Associés das Ergebnis der Bürgerbeteiligung zum Projekt „Zone 30“ vor.

1. Bericht über die letzte Sitzung

Genehmigt mit 7 Stimmen und 4 Enthaltungen (Ratsmitglieder Bisenius, Decker, Margue und Wagner) den zusammenfassenden Bericht über die Sitzung vom 25. September 2025.

2. Informationen

- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität weist einen Landwirt darauf hin, dass er jegliche Weidetätigkeit auf der Parzelle FLIK P0945027 unverzüglich einstellen muss.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt unter bestimmten Bedingungen der Fédération Luxembourgeoise de Marche populaire die Genehmigung, im Jahr 2026 in mehreren Gemeinden Volksmärsche zu organisieren.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt der Gemeindeverwaltung von Lintgen unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für die Neugestaltung eines Bachabschnitts am Ort „A Mouschelt“.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt der Gemeindeverwaltung von Lintgen unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für die Anlage eines Waldfriedhofs in Lintgen.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt dem Ministerium für Mobilität und öffentliche Arbeiten unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zum Fällen von 47 Bäumen auf dem Gebiet mehrerer Gemeinden, darunter die Gemeinde Lintgen.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt dem Ministerium für Mobilität und öffentliche Arbeiten unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für die dringende Reparatur der Fahrbahnplatte der OA188 in Schoenfels.
- Die medizinisch-soziale Liga teilt mit, dass Frau Simone Kieffer, Sozialarbeiterin, und Frau Anja Ceccato, Kinderkrankenschwester, für das Schuljahr 2025/2026 für die Schulmedizin zuständig sind.

3. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und den Consorten Poos-Berçot

Beschließt einstimmig, den am 13. November 2025 von Maître Mireille Hames aufgesetzten Kaufvertrag zu genehmigen, mit dem Frau Marie Josée Poos, Frau Patricia Berçot und Frau Genne Berçot erklären, dass

sie an die Gemeindeverwaltung von Lintgen eine Parzelle in Lintgen verkaufen, die im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt A von Lintgen, unter der Nummer 172/336, „Rue du Cimetière“, Garten, mit einer Fläche von 2,24 Ar, eingetragen ist. Die Veräußerung wurde zum Preis von 44 800 € vereinbart und akzeptiert.

4. Genehmigung eines Kaufvertrags zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Roland Marcel Meyer

Beschließt einstimmig, den am 20. Oktober 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Roland Marcel Meyer geschlossenen Kaufvertrag zu genehmigen, mit dem Herr Meyer erklärt, an die Gemeindeverwaltung von Lintgen zu verkaufen:

- eine im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt B von Gosseldange und Prettingen, unter der Nummer 759 eingetragene Parzelle, Lage „Im Boelzberg“, Ackerland, mit einer Fläche von 20,20 Ar,
- eine im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt B von Gosseldange und Prettingen, unter der Nummer 760 eingetragene Parzelle, Lage „Im Boelzberg“, Ackerland, mit einer Fläche von 15,20 Ar und
- eine im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt B von Gosseldange und Prettingen, unter der Nummer 762/956 eingetragene Parzelle, Lage „Auf der Kahlscheuer“, Ackerland, mit einer Fläche von 33 Ar.

Die Übertragung wurde zum Preis von 24 300 € genehmigt und akzeptiert.

5. Genehmigung von neun Vereinbarungen über unentgeltliche Veräußerungen im Rahmen der Veräußerung der Rue Neuve in Gosseldange

Beschließt einstimmig, die Vereinbarungen für unentgeltliche Veräußerungen zu genehmigen, die am 13. November 2024 bzw. am 25. Juli 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Matthias Bunte, Frau Cornelia Schmit, Herrn Nicolas Jean Pierre Petry, Frau Martine Haubrich, Herrn George Matos Parreira und Frau Jessica Provost, Herrn Manuel Ribeiro Castanheira und Frau Maria Helena Borges Alves, Frau Nicole Félicie Marie-Josée Jeanne, Frau Maria Fernanda Dos Santos Vieira und Frau Marie Margot Lorang im Rahmen der Veräußerung der Rue Neuve in Gosseldange.

6. Genehmigung der Vereinbarung über Beihilfen für den Bau von Wohnanlagen – 9, rue de la Bergerie in Lintgen

Beschließt einstimmig, die Vereinbarung über Beihilfen für den Bau von Wohnanlagen – 9, rue de la Bergerie in Lintgen, die am 23. Oktober 2025 zwischen dem Minister für Wohnungswesen und der Gemeindeverwaltung von Lintgen geschlossen wurde, zu genehmigen.

7. Genehmigung der Vereinbarung 2026 zwischen der Gemeinde Lintgen und dem Verein „Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette“

Beschließt einstimmig, die am 10. Oktober 2025 zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und der gemeinnützigen Vereinigung „Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette“ geschlossene Vereinbarung 2026 über die Organisation und Förderung des Konzerts mit dem Titel „Au Temps de Louis XIV“ mit den Ensembles Projet Choir Inecc und Les Goûts am 15. März 2026 in der Kirche St. Pierre in Lintgen.



de Gemengebuet

8. *Genehmigung der Vereinbarung über die Aktivitäten der „Ligue des associations sportives de l'enseignement fondamental asbl“ für das Schuljahr 2025/2026*

Beschließt einstimmig, die am 5. September 2025 zwischen dem Staat, dem Luxemburger Roten Kreuz, dem Verband der Sportvereine der Grundschulen (LASEP) und der Gemeindeverwaltung von Lintgen geschlossene Vereinbarung über die Organisation der LASEP-Aktivitäten durch den Verwalter SEA zu genehmigen.

9. *Kommunikationskonzept zur Information und Sensibilisierung der Bürger für die Themen Naturschutz, Gewässerschutz und nachhaltige Entwicklung der Gemeinde Lintgen im Rahmen des Naturpakts*

Beschließt einstimmig, ein Kommunikationskonzept einzuführen, um die Bürger über die Themen Naturschutz, Gewässerschutz und nachhaltige Entwicklung zu informieren und zu sensibilisieren.

10. *Gewährung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische gemeinnützige Vereine für das Jahr 2025*

Beschließt einstimmig, den folgenden luxemburgischen gemeinnützigen Vereinen für das Jahr 2025 einen Zuschuss zu gewähren:

TeamBOW24	200 €
Athénée Action Humanitaire	100 €
Fondation APEMH	100 €
Fondation Partage Luxembourg	100 €
Stroossenengelen	100 €

beschließt mit 8 gegen 3 Stimmen, dem folgenden luxemburgischen gemeinnützigen Verein für das Jahr 2025 einen Zuschuss zu gewähren:

Médecins sans frontières	100 €
--------------------------	-------

11. *Gewährung eines Sonderzuschusses an den lokalen Verein Beach de Lux Lëntgen für den Kauf von Material*

Beschließt einstimmig, dem lokalen Verein Beach de Lux Lëntgen asbl einen Sonderzuschuss in Höhe von 557,87 € für den Kauf von Material zu gewähren.

12. *Kenntnisnahme der Statuten des Vereins „Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l.“*

Nimmt die Hinterlegung der Statuten des Vereins „Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l.“ zur Kenntnis.

NICHT ÖFFENTLICHE SITZUNG

13. *Ernennung von Herrn Andy Schreiner aus Lintgen zum unbefristeten Gemeindemitarbeiter*

Herr Andy Schreiner wird mit Wirkung zum 1. Januar 2026 als unbefristeter Gemeindemitarbeiter mit einer Wochenarbeitszeit von 40 Stunden im Sekretariat der Gemeindeverwaltung von Lintgen eingestellt.

Ende der Sitzung: 16:00 Uhr

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 20 novembre 2025

Date de l'annonce publique de la séance : 13/11/2025

Date de la convocation des conseillers : 13/11/2025

Présents :

M. PINTO Louis, bourgmestre
MM. HERR Jeff et TOISUL Jeannot, échevins
Mmes BISENIUS Anne Holm et WAGNER Nathalie, conseillères
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc, ROBERT Patrick et SCHMALEN Joël, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Début de la séance : 14.00 heures

Le conseil communal,

Avant de traiter l'ordre du jour point par point, M. Max Backes du bureau d'études Schroeder & Associés présente le résultat de la participation citoyenne concernant le projet « Zone 30 ».

1. *Rapport de la dernière séance*

Approuve avec 7 voix et 4 abstentions (conseillers Bisenius, Decker, Margue et Wagner) le rapport résumé de la séance du 25 septembre 2025.

2. *Informations*

– Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité avertit un agriculteur qu'il devra immédiatement mettre fin à toute activité de pâturage sur la parcelle FLIK P0945027.

- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à la Fédération Luxembourgeoise de Marche populaire d'organiser des marches populaires en 2026 sur le territoire de plusieurs communes.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'Administration communale de Lintgen pour le réaménagement d'un tronçon de ruisseau au lieu-dit « A Mouschelt ».
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'Administration communale de Lintgen pour l'aménagement d'un cimetière forestier à Lintgen.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation au Ministère de la Mobilité et des Travaux publics pour l'abattage de 47 arbres sur le territoire de plusieurs communes dont la commune de Lintgen.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation au Ministère de la Mobilité et des Travaux publics pour la réparation urgente du radier de l'OA188 à Schoenfels.
- La ligue médico-sociale informe que Mme Simone Kieffer, assistante sociale, et Mme Anja Ceccato, infirmière en pédiatrie, sont en charge de la médecine scolaire pour l'année scolaire 2025/2026.

3. Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les consorts Poos-Berçot

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 13 novembre 2025 par Maître Mireille Hames, par lequel Mme Marie Josée Poos, Mme Patricia Berçot et Mme Genne Berçot déclarent vendre à l'Administration communale de Lintgen une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 172/336, lieu-dit « Rue du Cimetière », jardin, d'une contenance de 2 ares et 24 centiares. La cession a été consentie et acceptée moyennant le prix de 44 800 €.

4. Approbation d'un compromis de vente entre l'Administration communale de Lintgen et M. Roland Marcel Meyer

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu en date du 20 octobre 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et M. Roland Marcel Meyer par lequel M. Meyer déclare vendre à l'Administration communale de Lintgen :

- une parcelle inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 759, lieu-dit « Im Boelzberg », terre labourable, d'une contenance de 20 ares et 20 centiares,
- une parcelle inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 760, lieu-dit « Im Boelzberg », terre labourable, d'une contenance de 15 ares et 20 centiares et
- une parcelle inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 762/956, lieu-dit « Auf der Kahlscheuer », terre labourable, d'une contenance de 33 ares.

La cession a été consentie et acceptée pour et moyennant le prix de 24 300 €.

5. Approbation de neuf compromis de cessions gratuites dans le cadre de la cession de la rue Neuve à Gosseldange

Décide unanimement d'approuver les compromis de cessions gratuites conclus en date du 13 novembre 2024 respectivement en date du 25 juillet 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et M. Matthias Bunte, Mme Cornelia Schmit, M. Nicolas Jean Pierre Petry, Mme Martine Haubrich, les époux M. George Matos Parreira et Mme Jessica Provost, les époux M. Manuel Ribeiro Castanheira et Mme Maria Helena Borges Alves, Mme Nicole Félicie Marie-Josée Jeanne, Mme Maria Fernanda Dos Santos Vieira et Mme Marie Margot Lorang, dans le cadre de la cession de la rue Neuve à Gosseldange.

6. Approbation de la convention relative aux aides à la construction d'ensembles – 9, rue de la Bergerie à Lintgen

Décide unanimement d'approuver la convention relative aux aides à la construction d'ensembles – 9, rue de la Bergerie à Lintgen, conclue en date du 23 octobre 2025 entre le Ministre du Logement et l'Administration communale de Lintgen.

7. Approbation de la convention 2026 conclue entre la Commune de Lintgen et l'asbl « Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette »

Décide unanimement d'approuver la convention 2026 conclue en date du 10 octobre 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et l'asbl « Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette » concernant l'organisation et la subvention du concert intitulé "Au Temps de Louis XIV" avec les ensembles Projet Choir Inecc et les Goûts en date du 15 mars 2026 à l'église St Pierre Lintgen.

8. Approbation de la convention relative aux activités de la ligue des associations sportives de l'enseignement fondamental asbl pour l'année scolaire 2025/2026

Décide unanimement d'approuver la convention conclue en date du 5 septembre 2025 entre l'État, La Croix Rouge Luxembourgeoise, la ligue des associations sportives de l'enseignement fondamental asbl, dénommée « LASEP » et l'Administration communale de Lintgen concernant l'organisation des activités LASEP par le gestionnaire SEA.

9. Concept de communication afin d'informer et de sensibiliser les citoyens sur les thématiques de la protection de la nature et de l'eau ainsi que celle du développement durable de la commune de Lintgen dans le cadre du Pacte Nature

Décide unanimement d'introduire un concept de communication afin d'informer et de sensibiliser ses citoyens sur les thématiques de la protection de la nature et de l'eau ainsi que celle du développement durable.

10. Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2025

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations luxembourgeoises sans but lucratif suivantes pour l'année 2025 :

TeamBOW24	200 €
Athénée Action Humanitaire	100 €
Fondation APEMH	100 €
Fondation Partage Luxemburg	100 €
Stroossenengelen	100 €

décide avec 8 voix contre 3 voix d'allouer un subside à l'association luxembourgeoise sans but lucratif suivante pour l'année 2025 :

Médecins sans frontières	100 €
--------------------------	-------

11. Allocation d'un subside extraordinaire à l'association locale Beach de Lux Lëntgen pour l'achat de matériel

Décide unanimement d'allouer un subside extraordinaire au montant de 557,87 € à l'association locale Beach de Lux Lëntgen asbl pour l'achat de matériel.

12. Prise de connaissance des statuts de l'association locale « Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l. »

Prend connaissance du dépôt des statuts de l'association locale « Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l. ».

SÉANCE À HUIS CLOS

13. Nomination de Monsieur Andy Schreiner de Lintgen au poste d'employé communal à durée indéterminée

Monsieur Andy Schreiner est nommé au poste d'employé communal à durée indéterminée avec une tâche hebdomadaire de 40 heures au sein du secrétariat de l'administration communale de Lintgen avec effet au 1^{er} janvier 2026.

Fin de la séance : 16:00 heures



de Gemengebuet

Zusammenfassender Bericht über die Beschlüsse des Gemeinderats vom 18. Dezember 2025

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 12/12/2025

Datum der Einberufung der Räte: 12/12/2025

Anwesend:

Herr PINTO Louis, Bürgermeister
Herr TOISUL Jeannot, Schöffen
Frau BISENIUS Anne Holm und Frau WAGNER Nathalie,
Gemeinderätinnen
Die Herren CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc, ROBERT Patrick und SCHMALEN Joël,
Gemeinderäte
Herr WEYLAND Yves, Gemeindesekretär

Entschuldigt:

Herr Jeff HERR, Schöffe (hat sein Stimmrecht an Herrn
CONSRUCK Jos übertragen)

Beginn der Sitzung: 14:00 Uhr

Der Gemeinderat,

Bevor die Tagesordnung Punkt für Punkt behandelt wird, stellt der
Energieberater der Gemeinde Lintgen, Herr Bernhard Jaeckel, den
Tätigkeitsbericht für das Geschäftsjahr 2025 im Rahmen des Klimapakts
2.0 vor.

1. Bericht über die letzte Sitzung

Genehmigt mit 7 Stimmen und 4 Enthaltungen (Ratsmitglieder
Bisenius, Decker, Margue und Wagner) den zusammenfassenden
Bericht über die Sitzung vom 20. November 2025.

2- Informationen

- Das Ministerium für Bildung, Kinder und Jugend stellt Informationsblätter zur Verfügung, in denen das Angebot an nicht formaler Bildung in der Gemeinde Lintgen und auf nationaler Ebene aufgeführt ist. In der Gemeinde Lintgen stehen 456 Betreuungsplätze zur Verfügung.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt dem Ministerium für Mobilität und öffentliche Arbeiten unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zum Fällen von zwei Bäumen an der CR123 in Gosseldingen.
- Der Vorsitzende des Schulkomitees teilt mit, dass Luci Ferreira, Stephanie Wolter-Borschette, Blandine Togbenou, Zeno Agovic und Rosa Alegria Saransig zu Vertretern der Eltern der Grundschüler gewählt wurden.
- Das Bürgermeister- und Schöffenkollegium teilt mit, dass der Kauf des Hauses Nr. 45 in der Route de Fischbach geplant ist, um das Gebäude C1 der Grundschule zu vergrößern.

3A- Genehmigung des berichtigten Haushaltsplans für das Geschäftsjahr 2025 der Gemeinde Lintgen

Beschließt mit 7 Stimmen und 4 Enthaltungen (Ratsmitglieder Bisenius, Decker, Margue und Wagner) den berichtigten Haushalt für das Geschäftsjahr 2025 festzustellen:

	Ordentlicher Dienst	Außerordentlicher Dienst
Gesamteinnahmen	19 139 697,89 €	3 087 750,58 €
Gesamtausgaben	11 681 981,17 €	15 378 521,82 €
Bonus für das Geschäftsjahr	7 457 716,72 €	
Malus für das Geschäftsjahr		12 290 771,24 €
Bonus des Kontos 2024	9 407 059,84 €	
Malus des Kontos 2024		
Allgemeiner Bonus	16 864 776,56 €	
Allgemeines Malus		12 290 771,24 €
Übertragung vom ordentlichen zum außerord. Budget	- 12 290 771,24 €	+ 12 290 771,24 €
Voraussichtlicher Bonus Ende 2025	4 574 005,32 €	
Voraussichtlicher Malus Ende 2025		

3B. Genehmigung des Haushaltsplans für das Geschäftsjahr 2026 der Gemeinde Lintgen

Beschließt mit 7 Stimmen und 4 Enthaltungen (Ratsmitglieder Bisenius, Decker, Margue und Wagner) den Haushalt für das Geschäftsjahr 2025 festzustellen:

	Ordentlicher Dienst	Außerordentlicher Dienst
Gesamteinnahmen	20 489 017,36 €	8 563 500,00 €
Gesamtausgaben	13 203 100,00 €	19 950 000,00 €
Bonus für das Geschäftsjahr	7 285 917,36 €	
Malus für das Geschäftsjahr		11 386 500,00 €
Voraussichtlicher Bonus Ende 2025	4 574 005,32 €	
Voraussichtlicher Malus 2025		
Allgemeiner Bonus	11 859 922,68 €	
Allgemeiner Malus		11 386 500,00 €
Übertragung vom ordentlichen zum außerord. Budget	- 11 386 500,00 €	+ 11 386 500,00 €
Endgültiger Bonus	473 422,68 €	
Entgültiger Malus		

4A. Genehmigung des berichtigten Haushaltsplans für das Geschäftsjahr 2025 des gemeinsamen Sozialamtes der Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen und Mersch

Beschließt einstimmig, den berichtigten Haushaltsentwurf 2025 des gemeinsamen Sozialamtes der Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen und Mersch zu genehmigen:

	Ordentlicher Dienst	Außerordentlicher Dienst
Gesamteinnahmen	2 054 545,41 €	100 110,00 €
Gesamtausgaben	2 025 295,41 €	77 290,89 €
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	29 250,00 €	22 819,11 €
Bonus aus dem Konto 2024	41 800,66 €	912 171,78 €
Allgemeiner Bonus	71 050,66 €	934 990,89 €
Übertragung vom ordentlichen zum außerord. Budget	0,00 €	0,00 €
Endgültiger Bonus	71 050,66 €	934 990,89 €

4B. Genehmigung des Haushaltsplans für das Geschäftsjahr 2026 des gemeinsamen Sozialamtes der Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen und Mersch

Beschließt einstimmig, den Haushaltsentwurf für das Geschäftsjahr 2026 des gemeinsamen Sozialamtes der Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen und Mersch zu genehmigen:

	Ordentlicher Dienst	Außerordentlicher Dienst
Gesamteinnahmen	2 320 200,00 €	105 740,00 €
Gesamtausgaben	2 294 450,00 €	97 240,00 €
Gewinn für das Geschäftsjahr	25 750,00 €	8 500,00 €
Voraussichtlicher Bonus Ende 2025	71 050,66 €	934 990,89 €
Allgemeiner Bonus	96 800,66 €	943 490,89 €
Übertragung vom ordentlichen zum außerord. Budget	0,00 €	0,00 €
Endgültiger Bonus	96 800,66 €	943 490,89 €

5. Genehmigung eines Tauschvertrags mit Ausgleichszahlung zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und Herrn Richard Heuertz

Beschließt einstimmig, den am 3. Dezember 2025 von Maître Mireille Hames zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und Herrn Richard Heuertz aufgesetzten Tauschvertrag Nr. 16.215/2025 zu genehmigen. Der Grundstückstausch mit Ausgleichszahlung erfolgt im Interesse der Vergrößerung des Kunstrasen-Fußballplatzes, des Baus von Tribünen für den Naturrasen-Fußballplatz sowie der Vergrößerung des Gemeindehauses.

6. Genehmigung eines Kaufvertrags zwischen der Gemeindeverwaltung von Lintgen und den Schwestern Valérie Anne Hoffmann und Florence Isabelle Hoffmann

Beschließt einstimmig, diesen Punkt auf die Tagesordnung der nächsten Sitzung zu verschieben.

7. Genehmigung des Kostenvoranschlags für die Instandsetzung der Landstraße „auf der Jederschleid“ in Lintgen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 163 750 € inkl. MwSt. für die Instandsetzungsarbeiten an der Landstraße „auf der Jederschleid“ in Lintgen zu genehmigen, der von der Verwaltung der Technischen Dienste für Landwirtschaft am 18. November 2025 erstellt wurde.

8. Genehmigung des Kostenvoranschlags für die Instandsetzung der Landstraße „auf der Jederschleid“ in Lintgen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 151 576 € inkl. MwSt. für die Instandsetzungsarbeiten an der Landstraße „auf der Jederschleid“ in Lintgen zu genehmigen, der von der Verwaltung der Technischen Dienste für Landwirtschaft am 18. November 2025 erstellt wurde.

9. Genehmigung des Kostenvoranschlags für die Beleuchtung der Kirchen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 30 000 € inkl. MwSt. für die Beleuchtung der Kirchen zu genehmigen.

10. Genehmigung des Kostenvoranschlags für die Anschaffung einer Anzeigetafel für den Fußballplatz

Entscheidet mit 7 Stimmen und 4 Enthaltungen (Ratsmitglieder Bisenius, Decker, Margue und Wagner) den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 100 000 € inkl. MwSt. für die Anschaffung einer Anzeigetafel für den Fußballplatz zu genehmigen.

11. Genehmigung des Kostenvoranschlags für den Bau einer Forststation in Lintgen

Beschließt einstimmig den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 700 000 € inkl. MwSt. für den Bau einer Forstwirtschaftseinheit in Lintgen zu genehmigen.

12. Genehmigung des Kostenvoranschlags für die Renovierungsarbeiten an der Kirche in Lintgen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 250 000 € inkl. MwSt. für die Renovierungsarbeiten an der Kirche in Lintgen zu genehmigen.

13. Genehmigung des Kostenvoranschlags für die Lieferung und Montage von Straßenausrüstung

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 25 000 € inkl. MwSt. für die Lieferung und Montage von Straßenausrüstung zu genehmigen.



14. Genehmigung des Kostenvoranschlags für den Austausch der Innenbeleuchtung in der Grundschule im Gebäude C1

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 35 000 € inkl. MwSt. für den Austausch der Innenbeleuchtung in der Grundschule des Gebäudes C1 zu genehmigen.

15. Genehmigung des Kostenvoranschlags für die Renovierungsarbeiten der erschwinglichen Wohnung in L-7450 Lintgen, 29, rue Principale

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 25 000 € inkl. MwSt. für die Renovierungsarbeiten der erschwinglichen Wohnung in L-7450 Lintgen, 29, rue Principale, zu genehmigen.

16. Festlegung des Grundsteuersatzes für das Jahr 2026

Beschließt einstimmig, die Grundsteuer für das Jahr 2026 wie folgt festzusetzen:

Grundsteuer A	(landwirtschaftliche Grundstücke)	350 %
Grundsteuer B1	(Industrie- oder Gewerbegebäude)	500 %
Grundsteuer B2	(Gebäude mit gemischter Nutzung)	350 %
Grundsteuer B3	(Gebäude für andere Zwecke)	175 %
Grundsteuer B4	(Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser)	175 %
Grundsteuer B5	(unbebauter Grundbesitz außer Grundstücke die zum Bau von Wohnungen genutzt werden)	350 %
Grundsteuer B6	(Baugrundstücke für Wohnzwecke)	350 %

17. Genehmigung des Aktionsprogramms für das Geschäftsjahr 2026 des interkommunalen Zweckverbands SICONA

Beschließt einstimmig, das Jahresaktionsprogramm 2026 des interkommunalen Syndikats SICONA zu genehmigen, das Ausgaben in Höhe von 145 000 € zu Lasten des Gemeindehaushalts vorsieht.

18. Vereinbarung zwischen der Gemeinde und dem Verein „Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette“

Beschließt einstimmig, diesen Punkt von der Tagesordnung zu streichen, da die Konvention bereits in einer früheren Sitzung angenommen wurde.

19. Genehmigung eines Dienstleistungsvertrags zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und der Gesellschaft mit beschränkter Haftung Youth & Work

Beschließt einstimmig, den Dienstleistungsvertrag zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und Youth & Work, einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung und gesellschaftlicher Wirkung, vertreten durch Ariane Toepfer, Kristina Nincevic und Paule Pletgen in ihrer Eigenschaft als Geschäftsführerinnen, mit dem Ziel, Youth & Work mit der Erbringung von Dienstleistungen zur Begleitung und Integration junger Menschen in den Arbeitsmarkt zu beauftragen.

20. Gewährung einer außerordentlichen Beihilfe an den lokalen Verein „Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l.“

Beschließt mit 10 Stimmen und 1 Enthaltung (Rat Consbruck) die Gewährung eines Sonderzuschusses in Höhe von 5 000 € an den lokalen Verein „Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l.“.

21. Gewährung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische gemeinnützige Organisationen für das Jahr 2025

Beschließt einstimmig, den folgenden luxemburgischen gemeinnützigen Vereinen für das Jahr 2025 einen Zuschuss zu gewähren:

AEHDL	100 €
Pflegeeltern Luxemburg	100 €

22. Kenntnisnahme der Satzung des gemeinnützigen Vereins „Cornhole Frënn Lëntgen“

Nimmt die Hinterlegung der Statuten des gemeinnützigen Vereins „Cornhole Frënn Lëntgen“ zur Kenntnis. Der Verein hat zum Ziel, die Ausübung des Sports „Cornhole“ in all seinen Formen zu fördern und zu organisieren, sowohl als Wettkampfsport als auch als Freizeit- und Erholungssport und insbesondere als Mittel zur sozialen Integration.

Ende der Sitzung: 16:15 Uhr

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 18 décembre 2025

Date de l'annonce publique de la séance : 12/12/2025

Date de la convocation des conseillers : 12/12/2025

Présents :

M. PINTO Louis, bourgmestre
M. TOISUL Jeannot, échevin
Mmes BISENIUS Anne Holm et WAGNER Nathalie, conseillères
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc, ROBERT Patrick et SCHMALEN Joël, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Absent excusé :

M. HERR Jeff, échevin
(ayant délégué son droit de vote à M. CONSRUCK Jos)
Début de la séance : 14.00 heures

Le conseil communal,

Avant de traiter l'ordre du jour point par point, le conseiller énergétique de la commune de Lintgen, M. Bernhard Jaeckel, présente le rapport des activités de l'exercice 2025 dans le cadre du Pacte Climat 2.0.

1. Rapport de la dernière séance

Approuve avec 7 voix et 4 abstentions (conseillers Bisenius, Decker, Margue et Wagner) le rapport résumé de la séance du 20 novembre 2025.

2. Informations

- Le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse fait parvenir les fiches d'information répertoriant l'offre d'éducation non formelle dans la commune de Lintgen et au niveau national. 456 places d'accueil sont disponibles dans la commune de Lintgen.
- Le ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation au ministère de la Mobilité et des Travaux publics pour l'abattage de deux arbres sur le CR123 à Gosseldange.
- Le président du comité d'école informe que Luci Ferreira, Stephanie Wolter-Borschette, Blandine Togbenou, Zeno Agovic et Rosa Alegria Saransig ont été élus représentants des parents d'élèves de l'enseignement fondamental.
- Le collège des bourgmestre et échevins informe qu'il est envisagé d'acheter la maison sise au numéro 45 de la rte de Fischbach en vue d'agrandir le bâtiment C1 de l'école fondamentale.

3A. Approbation du budget rectifié de l'exercice 2025 de la commune de Lintgen

Décide avec 7 voix et 4 abstentions (conseillers Bisenius, Decker, Margue et Wagner) d'arrêter le budget rectifié de l'exercice 2025 :

	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	19 139 697,89 €	3 087 750,58 €
Total des dépenses	11 681 981,17 €	15 378 521,82 €
Boni propre à l'exercice	7 457 716,72 €	
Mali propre à l'exercice		12 290 771,24 €
Boni du compte 2024	9 407 059,84 €	
Mali du compte 2024		
Boni général	16 864 776,56 €	
Mali général		12 290 771,24 €
Transfert de l'ordin. à l'extr.	- 12 290 771,24 €	+ 12 290 771,24 €
Boni présumé fin 2025	4 574 005,32 €	
Mali présumé fin 2025		

3B. Approbation du budget de l'exercice 2026 de la commune de Lintgen

Décide avec 7 voix et 4 abstentions (conseillers Bisenius, Decker, Margue et Wagner) d'arrêter le budget de l'exercice 2025 :

	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	20 489 017,36 €	8 563 500,00 €
Total des dépenses	13 203 100,00 €	19 950 000,00 €
Boni propre à l'exercice	7 285 917,36 €	
Mali propre à l'exercice		11 386 500,00 €
Boni présumé fin 2025	4 574 005,32 €	
Mali présumé fin 2025		
Boni général	11 859 922,68 €	
Mali général		11 386 500,00 €
Transfert de l'ordin. à l'extr.	- 11 386 500,00 €	+ 11 386 500,00 €
Boni définitif	473 422,68 €	
Mali définitif		



de Gemengebuet

4A. Approbation du budget rectifié de l'exercice 2025 de l'Office Social commun des communes de Bissen, Helperknapp, Lintgen et Mersch

Décide unanimement d'approuver le projet de budget rectifié 2025 de l'Office Social commun des communes de Bissen, Helperknapp, Lintgen et Mersch :

	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	2 054 545,41 €	100 110,00 €
Total des dépenses	2 025 295,41 €	77 290,89 €
Boni / Mali propre à l'exercice	29 250,00 €	22 819,11 €
Boni du compte 2024	41 800,66 €	912 171,78 €
Boni général	71 050,66 €	934 990,89 €
Transfert de l'ordin. à l'extr.	0,00 €	0,00 €
Boni définitif	71 050,66 €	934 990,89 €

4B. Approbation du budget de l'exercice 2026 de l'Office Social commun des communes de Bissen, Helperknapp, Lintgen et Mersch

Décide unanimement d'approuver le projet de budget de l'exercice 2026 de l'Office Social commun des communes de Bissen, Helperknapp, Lintgen et Mersch :

	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	2 320 200,00 €	105 740,00 €
Total des dépenses	2 294 450,00 €	97 240,00 €
Boni propre à l'exercice	25 750,00 €	8 500,00 €
Boni présumé fin 2025	71 050,66 €	934 990,89 €
Boni général	96 800,66 €	943 490,89 €
Transfert de l'ordin. à l'extr.	0,00 €	0,00 €
Boni définitif	96 800,66 €	943 490,89 €

5. Approbation d'un acte d'échange avec paiement d'une soulte conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Richard Heuertz

Décide unanimement d'approuver l'acte d'échange no 16.215/2025 dressé en date du 3 décembre 2025 par Maître Mireille Hames entre l'Administration Communale de Lintgen et Monsieur Richard Heuertz. L'échange des terrains avec paiement d'une soulte se fait dans l'intérêt de l'agrandissement du terrain de football à gazon synthétique, de la construction de tribunes pour le terrain de football à gazon naturel ainsi que de l'agrandissement de la maison communale.

6. Approbation d'un compromis de vente entre l'Administration communale de Lintgen et les sœurs Madame Valérie Anne Hoffmann et Florence Isabelle Hoffmann

Décide unanimement de reporter ce point à l'ordre du jour de la prochaine séance.

7. Approbation du devis concernant les travaux de mise en état de la voirie rurale « auf der Jederschleid » à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 163 750 € TTC concernant les travaux de mise en état de la voirie rurale « auf der Jederschleid » à Lintgen, dressé par l'Administration des Services Techniques de l'Agriculture en date du 18 novembre 2025.

8. Approbation du devis concernant les travaux de mise en état de la voirie rurale « auf der Jederschleid » à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 151 576 € TTC concernant les travaux de mise en état de la voirie rurale « auf der Jederschleid » à Lintgen, dressé par l'Administration des Services Techniques de l'Agriculture en date du 18 novembre 2025.

9. Approbation du devis concernant l'éclairage des églises

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 30 000 € TTC concernant l'éclairage des églises.

10. Approbation du devis concernant l'acquisition d'un panneau d'affichage pour le terrain de football

Décide avec 7 voix et 4 abstentions (conseillers Bisenius, Decker, Margue et Wagner) d'approuver le devis au montant total de 100 000 € TTC concernant l'acquisition d'un panneau d'affichage pour le terrain de football.

11. Approbation du devis concernant la construction d'une unité forestière à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 700 000 € TTC concernant la construction d'une unité forestière à Lintgen.

12. Approbation du devis concernant les travaux de rénovation de l'église à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 250 000 € TTC concernant les travaux de rénovation de l'église à Lintgen.

13. Approbation du devis concernant la fourniture et la pose d'équipement routier

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 25 000 € TTC concernant la fourniture et la pose d'équipement routier.

14. Approbation du devis concernant le remplacement des luminaires intérieurs dans l'école fondamentale du bâtiment C1

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 35 000 € TTC concernant le remplacement des luminaires intérieurs dans l'école fondamentale du bâtiment C1.

15. Approbation du devis concernant des travaux de rénovation du logement abordable sis à L-7450 Lintgen, 29, rue Principale

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 25 000 € TTC concernant des travaux de rénovation du logement abordable sis à L-7450 Lintgen, 29, rue Principale.

16. Fixation du taux de l'impôt foncier pour l'année 2026

Décide unanimement de fixer les taux de l'impôt foncier pour l'année 2026 comme suit :

Impôt foncier A	(Propriétés agricoles)	350 %
Impôt foncier B1	(Constructions industrielles ou commerciales)	500 %
Impôt foncier B2	(Constructions à usage mixte)	350 %
Impôt foncier B3	(Constructions à autre usage)	175 %
Impôt foncier B4	(Maisons unifamiliales, maisons de rapport)	175 %
Impôt foncier B5	(Immeubles non bâtis autres que les terrains à bâtir à des fins d'habitation)	350 %
Impôt foncier B6	(Terrains à bâtir à des fins d'habitation)	350 %

17. Approbation du programme d'action pour l'exercice 2026 du syndicat intercommunal SICONA

Décide unanimement d'approuver le programme d'action annuel 2026 du syndicat intercommunal SICONA prévoyant des dépenses à charge du budget communal au montant de 145 000 €.

18. Convention entre la Commune et l'asbl « Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette »

Décide unanimement de retirer ce point de l'ordre du jour, car la convention a déjà été adoptée lors d'une séance précédente.

19. Approbation d'un contrat de prestation de services entre l'Administration Communale de Lintgen et la société à responsabilité limitée Youth & Work

Décide unanimement d'approuver le contrat de prestation de service entre l'Administration Communale de Lintgen et Youth & Work, société à responsabilité limitée et société d'impact sociétal, représentée par Ariane Toepfer, Kristina Nincevic et Paule Pletgen, en leur qualité de gérantes, ayant pour objet de confier à Youth & Work la mission de prestation de services visant à l'accompagnement et à l'intégration de jeunes sur le marché du travail.

20. Allocation d'un subside extraordinaire à l'association locale « Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l. »

Décide avec 10 voix et 1 abstention (conseiller Consbruck) d'allouer un subside extraordinaire au montant de 5 000 € à l'association locale « Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen a.s.b.l. ».

21. Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2025

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations luxembourgeoises sans but lucratif suivantes pour l'année 2025 :

AEHDL	100 €
Pflegeeltern Luxemburg	100 €

22. Prise de connaissance des statuts de l'association sans but lucratif « Cornhole Frënn Lëntgen »

Prend connaissance du dépôt des statuts de l'association sans but lucratif « Cornhole Frënn Lëntgen ». L'association a pour objet de promouvoir et d'organiser la pratique du sport « cornhole » sous toutes ses formes, en tant que sport de compétition, sport loisir et récréatif et plus particulièrement comme moyen d'inclusion sociale.

Fin de la séance : 16:15 heures

Hochzäiten / Mariages



31.10.2025
Admir Skrijelj-Edina Salihović



12.12.2025
Pierre Menard-Agathe Vincent



06.02.2026
Cédric Caspar-Aurélie Rubler



de Gemengebuet

Realisatiounen vun der Gemeng / Réalisations de la commune

Rue Knepel - Lintgen



Erneierung vum Trottoir - Renouvellement du trottoir

Gemeng / Commune



Erneierung vum Parking bei der Gemeng an Installatioun vun engem Schmuebelhaus
Renouvellement du parking de la commune et installation d'un tour à hirondelles

Manifestatiounskalenner 2026

Mars

7	Samedi	Uelzecht Tramps Lëntgen	Assemblée générale	Festsall a Mouschelt
7	Samedi	Commission sociale, du commerce équitable et de l'égalité des chances	Repaircafé	Veräinshaus
14	Samedi	Commission de l'environnement	Grouss Botz	
15	Dimanche	Fanfare de Lintgen	Audition élèves Museksschoul	Festsall a Mouschelt
15	Dimanche	RMVA	Concert	Eglise de Lintgen & Veräinshaus
21	Samedi	KC Lintgen	Stage de Pâques	Festsall a Mouschelt
21	Samedi	DT Minerva Lintgen	Kniddelowend	Veräinshaus
29	Dimanche	Uelzecht Tramps	Marche populaire	Festsall a Mouschelt

Avril

11	Samedi		Communion à Lintgen (15h00)	Eglise de Lintgen
18	Samedi	KC Lintgen	Familles en action	Festsall a Mouschelt + Terrains de Beach-Volley
18+19	Sa+Di	Cavaliers de Lintgen	Reitturnéier	201 rte de Fischbach - Mouschelt
25	Samedi	Fanfare de Lintgen	Porte Ouverte	Museksschoul & Salle de musique
25	Samedi	Comm. des aff. sportives et de jeunesse	Muppentreff	Gronn
26	Dimanche	Amicale Internationale d'Aide à l'Enfance	Journée familiale	Festsall a Mouschelt
30	Jeudi	Dammenéquipe vum FC Minerva	Bal du 1er mai	Veräinshaus

Mai

2	Samedi	KC Lintgen	Paëlla meets Bingo	Veräinshaus
8	Vendredi	Commission des affaires culturelles & Fanfare de Lintgen	Concert Big Band	Festsall a Mouschelt
17	Dimanche	Commission sociale, du commerce équitable et de l'égalité des chances + Semeurs de joie	Fairtrade Brunch	Festsall a Mouschelt
17	Dimanche	Beach de Lux	Beachvolleyballturnéier	Terrains de Beach-Volley
24+25	Di+Lu	FC Minerva	Päischttournoi	Terrain de football

Juin

6	Samedi	Chorale Ste-Cécile	Concert "Sange mécht Spaass"	Veräinshaus
6	Samedi	Comm. des aff. sportives et de la jeunesse	Nuit du sport	Hall sportif + Terrains de foot
6	Samedi	Beach de Lux	Beachvolleyballturnéier	Terrains de Beach-Volley
7	Dimanche	LSAP	Bezierrksfest	Festsall a Mouschelt
12	Vendredi	Commission de l'environnement	Naturspazéiergank (19h00)	
13	Samedi	FC Minerva	Beachvolleyballturnéier	Festsall a Mouschelt, BBQ & Terrains de Beach-Volley
20	Samedi	KC Lintgen	Passage de grades	Hall sportif + Dojo 1+2
22	Lundi	Administration communale de Lintgen	Te Deum (18h00) + Virowend Nationalfeierdag	Eglise de Lintgen + Festsall a Mouschelt
27	Samedi	Spillfabrik	Grill, Chill + Spill	Festsall a Mouschelt
27	Samedi	Beach de Lux	Beachvolleyballturnéier	Terrains de Beach-Volley



de Gemengebuet

Offall-Kalenner 2026

Mars

	Lundi	2	Collecte des PMC - Valorlux
	Mercredi	4	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Lundi	9	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	9	Nettoyage poubelle brune biodéchets / Reinigung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Vendredi	13	Vidage poubelle verte verre creux / Entleerung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas
	Vendredi	13	Nettoyage poubelle verte verre creux / Reinigung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas
	Lundi	16	Collecte des PMC - Valorlux
	Mercredi	18	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Jeudi	19	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der "Blo DrecksKëscht" für Papier
	Lundi	23	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	30	Collecte des PMC - Valorlux

Avril

	Mercredi	1	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Samedi	4	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Jeudi	9	Déchets encombrants sur demande / Sperrmüll auf Abruf *
	Lundi	13	Collecte des PMC - Valorlux
	Mercredi	15	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Jeudi	16	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der "Blo DrecksKëscht" für Papier
	Lundi	20	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Jeudi	23	Déchets métalliques / Metallschrott
	Vendredi	24	Vidage poubelle verte verre creux / Entleerung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas
	Lundi	27	Collecte des PMC - Valorlux
	Mercredi	29	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	29	Nettoyage poubelle grise déchets résiduels / Reinigung des grauen Abfallbehälters Restmüll

Mai

	Lundi	4	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	4	Nettoyage poubelle brune biodéchets / Reinigung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	11	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	11	Collecte des PMC - Valorlux
	Mercredi	13	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Lundi	18	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mardi	19	SuperDrecksKëscht® sur demande / auf Abruf
	Jeudi	21	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der "Blo DrecksKëscht" für Papier
	Samedi	23	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	27	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Samedi	30	Collecte des PMC - Valorlux

Offall-Kalenner 2026

Juin			
	Lundi	1	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Vendredi	5	Vidage poubelle verte verre creux / Entleerung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas
	Lundi	8	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	8	Collecte des PMC - Valorlux
	Mercredi	10	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Lundi	15	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Jeudi	18	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der "Blo DrecksKëscht" für Papier
	Lundi	22	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	22	Collecte des PMC - Valorlux
	Mercredi	24	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Lundi	29	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall



SuperDrecksKëscht Préaviser la commune 48 h à l'avance

SuperDrecksKëscht Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung



Déchets encombrants Préaviser la commune 48 h à l'avance ; 0,555 €/kg

Sperrmüll Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung; 0,555 €/kg



Déchets métalliques Préaviser la commune 48 h à l'avance

Metallschrott Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung

Nettoyage de poubelles & conteneurs

Reinigung von Mülltonnen & Containern



Déchets ménagers / Haushaltsmüll



Biodéchets / Bioabfall



Verre creux / Hohlglas

Déchets verts

Point de collecte : Exploitation Agricole Decker, 205 rte de Mersch à Gosseldange.

Heures d'ouverture: mardi et jeudi de 14h00 à 19h00, samedi de 10h00 à 19h00.

Grünschnitt

Sammelstelle: Agrarbetrieb Decker, 205 rte de Mersch in Gosseldingen.

Öffnungszeiten: Dienstag & Donnerstag von 14:00 - 19:00 Uhr, Samstag von 10:00 - 19:00 Uhr.

Autres déchets Admission en continu au centre de recyclage SIDEC à Mersch

Andere Abfälle Durchgehende Annahme im Recyclingcenter SIDEC in Mersch.

Des sacs poubelles servant à l'enlèvement supplémentaire des ordures avec la collecte des déchets ménagers sont en vente à la maison communale au prix de 10 €/pièce.

Zusätzliche SIDEC-Mülltüten für die Sammlung der Hausabfälle können im Rathaus zu 10 €/Tüte erworben werden